

Fundación Juan March

Anales

1988



Fundación Juan March

Anales

1988

© **Fundación Juan March, 1988**
(Castelló, 77 - 28006-Madrid)
Realización: Servicio de Información y Prensa
de la Fundación Juan March
Fotomecánica, fotocomposición
e impresión: Jomagar, S. L. Madrid
Depósito Legal: M. 31.034-1973

Guía del libro

Un año de actividades de la Fundación Juan March	5
Ayudas y becas	7
Actividades culturales	23
Biblioteca de la Fundación	86
Publicaciones	89
Resumen económico general	97
Organos de Gobierno de la Fundación Juan March	101
Indice onomástico	105
Indice general	115

Breve cronología de la Fundación Juan March

- 1955 Se crea la Fundación Juan March el 4 de noviembre.
- 1956 Concesión de los primeros Premios.
- 1957 Comienzan las Convocatorias anuales de Becas de Estudios y Creación, para España y para el extranjero. Primeras Ayudas de Investigación.
- 1960 La Fundación adquiere el código del *Poema del Mío Cid* y lo dona al Estado Español.
- 1962 El 10 de marzo fallece en Madrid don Juan March Ordinas, creador y primer Presidente de la Fundación. Le sucede en el cargo su hijo don Juan March Servera.
- 1971 Se establecen los Programas de Investigación. Comienza la labor editorial y cultural.
- 1972 Planes Especiales de Biología y Sociología. Primer número del *Boletín Informativo*.
- 1973 El 17 de noviembre fallece don Juan March Servera. Desde el 20 de diciembre es Presidente de la Fundación su hijo don Juan March Delgado. Con la Exposición «Arte 73», presentada en Sevilla el 14 de noviembre, empiezan las exposiciones.
- 1974 Se inicia la Colección «Tierras de España».
- 1975 Inauguración, el 24 de enero, de la nueva y actual sede de la Fundación (Castelló, 77). Concluye la construcción del Instituto «Flor de Maig», que la Fundación dona a la Diputación Provincial de Barcelona. Comienzo de los ciclos de conferencias y conciertos.
- 1976 Medalla de Honor de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Apertura de la Biblioteca.
- 1977 Inauguración del fondo de Teatro Español del Siglo XX.
- 1980 Medalla de Oro al mérito de las Bellas Artes y Medalla de Plata del Círculo de Bellas Artes de Madrid.
- 1981 Planes (cuatrienales) de becas de Biología Molecular y sus Aplicaciones, Autonomías Territoriales y Estudios Europeos. El pintor Fernando Zóbel dona a la Fundación su colección del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca.
- 1982 El 6 de marzo, los Reyes de España visitan la Fundación.
- 1983 Se abre el Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea. Premio de la Sociedad General de Autores.
- 1984 Se prorroga otros cuatro años el Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones.
- 1985 El Presidente de los Estados Unidos pronuncia una conferencia en la Fundación. Finaliza la gestión de la Fundación Juan March en el Programa «Cultural Albacete».
- 1986 Se crean el Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones y el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales.
- 1987 Aparece la revista crítica de libros «SABER/Leer». Exposición de Grabados de Goya en Alemania.

Un año de actividades de la Fundación Juan March

En la presente Memoria se recogen las actividades desarrolladas por la Fundación Juan March a lo largo de 1988. Todas ellas fueron objeto de difusión pública a través de folletos, carteles, convocatorias y publicaciones periódicas, prensa y otros medios de comunicación.

En 1988, el Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, con sede en la Fundación, que había iniciado sus actividades el año anterior, realizó una nueva convocatoria de becas para el curso 1988-89 en el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales, dependiente del citado Instituto. Este Centro desarrolló diversos cursos, de carácter cerrado, en los que participaron los diez nuevos alumnos becados, más siete que ya habían realizado en el Centro su primer curso académico el año anterior, para la obtención del título de *Master*.

Un total de otras 45 nuevas ayudas y becas para la realización de investigaciones en distintos campos científicos y otros fines culturales y asistenciales; la organización de 256 actos culturales en su sede, en Madrid, y en otros puntos de España y el extranjero, además de diversas promociones (publicaciones, biblioteca, etc.), resumen un nuevo año de trabajo de esta Fundación cultural.

En la primavera de 1988 la Fundación Juan March y la Junta de Andalucía, a través del Patronato de la Alhambra y Generalife, de Granada, firmaban un acuerdo según el cual este último cedía a la Fundación, por veinticinco años, Torres Bermejas para su restauración y posterior ubicación en ellas de una colección de obras de arte.

La revista crítica de libros «SABER/Leer», mensual, recogía, en su segundo año de vida, en los diez números aparecidos durante 1988, 70 comentarios en los más diversos campos de la cultura, a cargo de 59 colaboradores de la revista, sobre diferentes libros.

En estos *Anales* se reflejan también los datos económicos correspondientes a los costos totales de las actividades, con imputación de gastos de gestión, organización y servicios. Como cada año, la contabilidad de la Fundación ha sido revisada por la firma de auditores Arthur Andersen.

La Fundación Juan March, al rendir testimonio de la labor efectuada durante el año, agradece a cuantas entidades y personas han colaborado en su realización la ayuda y contribución prestadas para conseguir un mejor resultado.

Ayudas y Becas

Con las 28 becas concedidas por la Fundación Juan March a lo largo de 1988, ascienden a 173 las ayudas incluidas dentro del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones desde que se iniciase en 1981. Este Plan, que fue concebido en un principio para cuatro años, fue prorrogado otro cuatrienio, hasta 1988. Su propósito ha sido contribuir al desarrollo en España de la Biología Molecular y sus Aplicaciones a través de dos vías: la formación de personal investigador especializado en estas materias y el intercambio de conocimientos entre los distintos grupos o laboratorios españoles o extranjeros.

Un total de 28 becas —cuatro de ellas para España y 24 para el extranjero— se concedieron en 1988. Asimismo, se otorgó una ayuda para la estancia en España del científico Héctor Luis Casal.

La Fundación Juan March prosiguió, además, su apoyo al Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, entidad de carácter privado y finalidad no lucrativa creada en 1986. A lo largo de 1988 desarrolló sus actividades el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales, del citado Instituto Juan March, dedicado a promover áreas de enseñanza, estudio e investigación para postgraduados becados por el citado Centro.

Asimismo, la Fundación concedió durante 1988 otras ayudas a personas o entidades: un total de 16 operaciones especiales de diverso carácter, desde la realización de estudios e investigaciones sobre distintos temas a ayudas para la edición de obras o la realización de cursos y reuniones científicas, fueron acordadas por la Fundación dentro de esta modalidad de ayuda directa, fuera de concurso.



Fundación Juan March

PLAN DE BECAS INVESTIGAR Y SUS APLICACIONES

1985-1988

FUNDACIÓN JUAN MARCH



Ayudas y becas del Plan de Biología Molecular 1981-1988

	En 1988	Desde 1981
En España	4	34
En el extranjero	24	139
TOTAL	28	173

Nota.—Dentro del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones se han concedido, además, un total de 19 ayudas para la estancia en España de 20 científicos extranjeros o españoles residentes en el extranjero.

Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones

En 1988 se aumentó la dotación de las **becas para el extranjero** del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones. Desde el 21 de enero del citado año dichas becas estuvieron dotadas con 1.400 dólares mensuales (anteriormente, 1.250) o su equivalente en la moneda del país de destino, más gastos de viaje; cantidad a la que se añadieron 250 dólares mensuales para los becarios con hijos a su cargo, independientemente del país de destino donde proyectasen realizar su trabajo objeto de la beca.

La dotación de las **becas en España** se mantuvo durante 1988 en 120.000 pesetas mensuales para los recién doctorados y en 150.000 pesetas mensuales para los doctores que se reincorporan a trabajar en España, tras una experiencia postdoctoral de varios años en el extranjero.

Al Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones han podido optar especialistas muy diversos: biólogos, médicos, farmacéuticos, químicos, físicos, ingenieros, veterinarios, matemáticos, etc.

Este Plan, de convocatoria abierta —sin fechas prefijadas de presentación de instancias y con reuniones periódicas del jurado—, ha ofrecido becas de larga y corta duración, tanto en España como en el extranjero, siempre de carácter postdoctoral.

El Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones ha promovido, además de las becas, estancias en centros o laboratorios españoles de científicos de esta especialidad, extranjeros o españoles residentes en el extranjero, para impartir cursos o seminarios y promover el aprendizaje de nuevas técnicas, participando en proyectos de investigación que se realizan en España. Una nueva ayuda de este tipo se concedió en 1988.

A continuación se relacionan el jurado y los beneficiarios del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones durante 1988, así como sus respectivos proyectos de investigación y los centros donde prosiguieron realizar dichos trabajos.

Jurado

Enrique Cerdá Olmedo

Director del Departamento de Genética de la Universidad de Sevilla.

Francisco García Olmedo

Catedrático de Bioquímica y Química Orgánica de la ETS de Ingenieros Agrónomos de Madrid.

Rafael Sentandreu Ramón

Catedrático de Microbiología de la Universidad de Valencia.

Juan A. Subirana Torrent

Director de la Unidad Química Macromolecular del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de la ETS de Ingenieros Industriales de Barcelona.

Eladio Viñuela Díaz

Profesor de Investigación del Centro de Biología Molecular del CSIC-Universidad Autónoma de Madrid.

César Milstein (consultor)

Director de Inmunología Molecular del Medical Research Council de Cambridge (Inglaterra). Premio Nobel de Medicina 1984.

Biología Molecular y sus Aplicaciones

En España:

Camacho Pedrero, Ana

Nacida en Tomelloso (Ciudad Real) en 1949. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Investigadora en el Centro de Biología Molecular-Universidad Autónoma de Madrid.

Propiedades inmunológicas de la proteína codificada por el gen K' L177 del virus de la peste porcina africana.

Centro de trabajo: Laboratorio del Grupo de Peste Porcina Africana del Centro de Biología Molecular-Universidad Autónoma de Madrid.

Mari Beffa, Manuel

Nacido en Málaga en 1961. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Málaga. Becario investigador en el Departamento de Biología Celular y Genética de la citada Universidad.

Análisis genético-molecular de la morfogénesis de la cutícula abdominal de «Drosophila melanogaster».

Centro de trabajo: Laboratorio de Genética del Desarrollo del Centro de Biología Molecular-Universidad Autónoma de Madrid.

Portolés Pérez, María Pilar

Nacida en Madrid en 1959. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Investigadora postdoctoral en el Departamento de Patología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Yale (Estados Unidos).

Análisis mediante anticuerpos de la estructura y función de CD4 murino.

Centro de trabajo: Centro de Investigaciones Biológicas del CSIC, Madrid.

Rojo de Castro, Fernando

Nacido en Madrid en 1959. Doctor en Ciencias Químicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Ha investigado en el Centro Médico de la Universidad de Ginebra (Suiza).

Estudio del mecanismo de acción de la proteína P4 del bacteriófago ϕ 29 de «Bacillus subtilis», implicada en el control de la transcripción de los genes virales tardíos.

Centro de trabajo: Centro de Biología Molecular-Universidad Autónoma de Madrid.

En el extranjero:

Barettino Fraile, Domingo

Nacido en Madrid en 1959. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Becario postdoctoral en el Centro de Investigaciones Biológicas del CSIC, de Madrid.

Análisis de los promotores de genes regulados por hormonas esteroides en sistemas de cromatina aislada.

Centro de trabajo: Instituto de Biología Molecular e Investigación de Tumores de la Phillips-Universität de Marburgo (República Federal de Alemania).

Becana Ausejo, Manuel

Nacido en Zaragoza en 1959. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Navarra. Colaborador Científico del CSIC en la Unidad de Fijación de Nitrógeno del Centro de Edafología y Biología Aplicada, de Salamanca.

Mecanismos protectores de la nitrogenasa y leghemoglobinas frente a radicales libres de oxígeno: un enfoque genético y bioquímico.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Universidad del Estado de Mississipi, en Starkville (Estados Unidos).

Blasco Lozano, Rafael

Nacido en Teruel en 1960. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Colaborador Científico en el Instituto de Biología Molecular (CSIC), de Madrid.

Estudio de las proteínas de la envuelta del virus de la vacuna.

Centro de trabajo: Laboratorio de Enfermedades Virales del National Institute of Health, de Bethesda, en Maryland (Estados Unidos).

Fernández Belda, Francisco J.

Nacido en Murcia en 1951. Licenciado en Ciencias Químicas por la Universidad Autónoma de Madrid y Doctor en la misma especialidad por la Universidad de Murcia. Profesor Titular de Bioquímica y Biología Molecular en la Facultad de Veterinaria de la Universidad de Murcia.

Caracterización de procesos de unión-disociación y transporte de la Ca^{2+} en retículo sarcoplásmico de músculo esquelético mediante técnica de filtración rápida.

Centro de trabajo: Departamento de Química Biológica de la Escuela de Medicina de la Universidad de Maryland en Baltimore (Estados Unidos).

Herrero Moreno, Antonia

Nacida en Sevilla en 1956. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad de Sevilla. Colaboradora Científica en el Instituto de Bioquímica Vegetal y Fotosíntesis de la Universidad de Sevilla (CSIC).

Actualización sobre la metodología de Genética Molecular en cianobacterias filamentosas fijadoras de dinitrógeno.

Centro de trabajo: Plant Research Laboratory de la Michigan State University en East Lansing (Estados Unidos).

López Barea, Juan

Nacido en Córdoba en 1949. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Sevilla. Catedrático Director de Bioquímica y Biología Molecular de la Facultad de Veterinaria de la Universidad de Córdoba.

Estudio por mutagénesis dirigida de las relaciones estructura-función en las proteínas tiorredoxina y glutaredoxina de «Escherichia coli».

Centro de trabajo: Departamento de Química Fisiológica del Karolinska Institutet de Estocolmo (Suecia).

López Otín, Carlos

Nacido en Sabiñánigo (Huesca) en 1958. Doctor en Ciencias Químicas por la Universidad Complutense. Profesor Titular de Biología Funcional en la Facultad de Medicina de la Universidad de Oviedo.

Aplicación de la transferencia electroforética a la microsecuenciación de proteínas.

Centro de trabajo: Departamento de Patología del Medical Center de la Universidad de Nueva York (Estados Unidos).

Ludevid Múgica, María Dolores

Nacida en Barcelona en 1950. Licenciada en Ciencias Biológicas y Doctora en Ciencias Químicas por la Universidad de Barcelona. Titulada Superior Especializada del CSIC en el Departamento de Genética Molecular del Centro de Investigación y Desarrollo, de Barcelona.

Estudio de «DNA-binding proteins» en embriones de maíz («Zea mays»).

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica, Biología Molecular y Biología Celular de la Northwestern University en Evanston, Illinois (Estados Unidos).

Martín Pérez, Jorge

Nacido en Madrid en 1953. Doctor en Ciencias Químicas por la Universidad Complutense. Colaborador Científico en el Centro de Biología Molecular del CSIC, de Madrid.

Control diferencial de la actividad Proteína Fosfatasa I en células normales y transformadas.

Centro de trabajo: Departamento de Biología Celular y Ambiental de la Universidad de Harvard en Cambridge, Massachusetts (Estados Unidos).

Martínez Alonso, Carlos

Nacido en Villasilpiz (León) en 1950. Doctor en Bioquímica por la Universidad Complutense. Profesor de Inmunología en el Centro de Biología Molecular del CSIC-Universidad Autónoma de Madrid.

Identificación y diferenciación de linajes celulares. Relación de las poblaciones $5\alpha/\beta$ y γ/δ .

Centro de trabajo: Departamento de Biofísica Médica del Ontario Cancer Institute, en Toronto (Canadá).

Navarro Carruesco, José Antonio

Nacido en Sevilla en 1960. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Sevilla. Becario postdoctoral del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en el Instituto de Bioquímica Vegetal y Fotosíntesis de Sevilla.

Aplicación de la espectrofotometría de excitación por láser al estudio de las reacciones de transferencia electrónica en proteínas.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Universidad de Arizona en Tucson (Estados Unidos).

Nieto Toledano, María Angela

Nacida en Madrid en 1960. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Becaria postdoctoral en el Instituto de Investigaciones Biomédicas del CSIC.

Caracterización de la unión del factor neurotrófico derivado de cerebro a su receptor en neuronas del sistema nervioso central.

Centro de trabajo: Departamento de Neuroquímica del Instituto Max Planck de Psiquiatría en Planegg-Martinsried, Munich (República Federal de Alemania).

Pamblanco Rodríguez, Mercè

Nacida en Valencia en 1953. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad de Valencia. Título del III Ciclo en Bioquímica por la Universidad de las Ciencias y las Técnicas de Lille I (Francia). Profesora Titular de Bioquímica y Biología de la Universidad de Valencia.

Aspectos del control hormonal de la expresión génica de las transferrinas en la lactogénesis.

Centro de trabajo: Laboratorio de Biología Celular y Molecular del Instituto Nacional de Investigación Agronómica de Jouy-en-Josas (Francia).

Planas Sauter, Antoni

Nacido en Barcelona en 1959. Doctor Ingeniero Químico por el Instituto Químico de Sarrià (Barcelona). Profesor ayudante en el citado centro.

Mecanismo enzimático de la aspartato aminotransferasa: Estudio de interacciones proteína-proteína mediante mutagénesis dirigida.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Universidad de California en Berkeley (Estados Unidos).

Revilla Novella, Yolanda

Nacida en Madrid en 1955. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Investigadora contratada en el Laboratorio de Peste Porcina Africana del Centro de Biología Molecular del CSIC-Universidad Autónoma de Madrid.

Mecanismos humorales de defensa frente al virus de la peste porcina africana.

Centro de trabajo: Institute for Animal Health en Pirbright (Inglaterra).

Rodríguez Artalejo, María Cristina

Nacida en Madrid en 1960. Doctora en Medicina y Cirugía por la Universidad Autónoma de Madrid. Becaria del Ministerio de Educación y Ciencia en el Departamento de Farmacología de la Facultad de Medicina de la citada Universidad.

Propiedades funcionales de las neuronas del hipocampo, estudiadas mediante técnicas electrofisiológicas, ópticas y neurosecretoras.

Centro de trabajo: Departamento de Ciencias Farmacológicas y Fisiológicas de la Universidad de Chicago, Illinois (Estados Unidos).

Rodríguez Palenzuela, Pablo

Nacido en Madrid en 1959. Doctor Ingeniero Agrónomo por la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Madrid. Investigador postdoctoral en el Centro Nacional de Biotecnología del CSIC en Madrid.

Evaluación de genes implicados en fitopatogenicidad mediante expresión heteróloga.

Centro de trabajo: Plant Pathology Department de la Cornell University en Ithaca, Nueva York (Estados Unidos).

Sánchez Martín, M.^a del Rosario

Nacida en Montealegre de Campos (Valladolid) en 1961. Doctora en Farmacia por la Universidad de Salamanca. Becaria del Fondo de Investigaciones Sanitarias de la Seguridad Social en el Instituto de Microbiología Bioquímica del CSIC-Universidad de Salamanca.

Caracterización de genes implicados en la respuesta al choque térmico en levaduras inducido por altas temperaturas y otras formas de «stress».

Centro de trabajo: Departamento de Genética Molecular y Biología Celular de la Universidad de Chicago, Illinois (Estados Unidos).

Sarasa Barrio, J. Manuel

Nacido en Ayerbe (Huesca) en 1957. Doctor en Veterinaria por la Universidad de Zaragoza. Profesor Titular de Anatomía, Embriología y Genética Animal de la Facultad de Veterinaria de la citada Universidad.

Estudio ontogénico de la expresión de los genes de los receptores de las catecolaminas mediante la técnica de hibridación «in situ».

Centro de trabajo: Departamento de Sistema Nervioso Central, Investigación Preclínica, en Sandoz Ltd. de Basilea (Suiza).

Talavera Díaz, Antonio

Nacido en Añover de Tajo (Toledo) en 1943. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Colaborador Científico del CSIC en el Centro de Biología Molecular, de Madrid.

Estudio de la función del protooncogen «c-myb» en la hematopoyesis.

Centro de trabajo: Chester Beatty Laboratory del Royal Cancer Hospital, de Londres (Inglaterra).

Ugarte Pérez, Magdalena

Nacida en Ceuta en 1941. Doctora en Farmacia por la Universidad de Granada. Catedrática de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid y Jefe de la Línea de Patología Molecular en el Centro de Biología Molecular de esa Universidad.

Bases moleculares de la deficiencia combinada en carboxilasas.

Centro de trabajo: Departamento de Pediatría y Bioquímica Genética de la Facultad de Medicina de la Universidad de California en San Diego, La Jolla (Estados Unidos).

Velasco Cotarelo, María Gloria

Nacida en Avilés (Asturias) en 1958. Doctora en Ciencias Químicas por la Universidad de Oviedo. Profesora ayudante de Biología Funcional de la Facultad de Medicina de la citada Universidad.

Estudio de la regulación de los canales de K⁺ mediante técnicas de Patch-Clamp.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica del Merck Institute de Investigación Terapéutica en Rahway, New Jersey (Estados Unidos).

Velasco López, Angel

Nacido en Algeciras (Cádiz) en 1959. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Sevilla. Profesor Titular interino en el Departamento de Biología Celular de la Facultad de Biología de la Universidad de Sevilla.

Participación del retículo endoplásmico y aparato de Golgi de condrocitos en la biosíntesis y secreción de proteoglicanos y colágenas.

Centro de trabajo: Departamento de Química y Estructura Biológicas de la Chicago Medical School de la University of Health Sciences en Chicago, Illinois (Estados Unidos).

Zorzano Olarte, Antonio

Nacido en Barcelona en 1956. Doctor en Biología por la Universidad de Barcelona. Profesor Titular de Bioquímica y Biología Molecular en la Facultad de Biología de la citada Universidad.

Purificación de vesículas exocíticas procedentes de adipocitos, translocadas por acción de la insulina.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Escuela Médica de la Universidad de Boston, Massachusetts (Estados Unidos).

Ayuda para la estancia en España del doctor Héctor Luis Casal

A solicitud del doctor **Félix M. Goñi**, catedrático de Bioquímica y director del Grupo de Biomembranas del Departamento de Bioquímica de la Universidad del País Vasco, se concedió una ayuda para la estancia en España del doctor uruguayo, nacionalizado canadiense, **Héctor Luis Casal**, de la Sección de Espectroscopia Molecular del National Research Council de Canadá. Este científico trabajó durante los meses de julio y agosto de 1988 con el citado equipo de la Universidad del País Vasco y contactó con otros grupos de las universidades de Murcia, Barcelona y Madrid.

Veintiocho investigaciones aprobadas

Un total de 28 investigaciones realizadas con ayuda de la Fundación Juan March fueron aprobadas a lo largo de 1988 por los distintos jurados encargados del seguimiento de las mismas. Estos estudios e investigaciones sobre diversas materias se

conservan en la Biblioteca de la Fundación para consulta del público.

En páginas siguientes se reseñan los autores y temas de las investigaciones que en 1988 merecieron informe favorable.

Investigaciones y trabajos terminados en 1988

Artes Plásticas	1
Autonomías Territoriales	3
Biología Molecular y sus Aplicaciones	15
Estudios Europeos	5
Literatura	1
Música	3

TOTAL **28**

Artes Plásticas

Partearroyo Lacaba, Cristina

(Operación Especial 1983)

Los tejidos hispanomusulmanes del Instituto Valencia de Don Juan.

Lugar de trabajo: diversas ciudades de España.

Autonomías Territoriales

Baño León, José María

(Beca Extranjero 1984)

La uniformidad de condiciones de vida en el Estado compuesto: la República Federal de Alemania y España.

Centro de trabajo: Institut für Öffentliches Recht de la Albert Ludwigs Universität, Freiburg (Alemania).

Curbelo Ranero, José Luis

(Beca Extranjero 1983)

Economic restructuring and development planning in a stagnant regional economy: the case of Andalucía.

Centro de trabajo: Instituto de Desarrollo Regional y Urbano de la Universidad de California en Berkeley (Estados Unidos).

Martín Carrasco, Francisco Javier

(Beca Extranjero 1984)

Identification of robust water resources planning strategies.

Centro de trabajo: Massachusetts Institute of Technology de Cambridge (Estados Unidos).

Biología Molecular y sus Aplicaciones

Alonso Moraga, Angeles

(Beca Extranjero 1987)

Estudio de técnicas de mutagenicidad «in vivo» usando células somáticas de «Drosophila melanogaster»: sistema de mosaico en alas «MWH-FLR». Aplicación a 9 nuevos derivados relacionados con el nifurtimox.

Centro de trabajo: Instituto de Toxicología de la Universidad de Zurich en Schwerzenbach (Suiza).

Avilés Puigvert, Francisco Javier

(Beca Extranjero 1987)

Estudio de la conformación del segmento de activación de procarboxipeptidasas por resonancia magnética nuclear en dos dimensiones (RMN-2D).

Centro de trabajo: Eidgenössische Technische Hochschule, Zurich (Suiza).

Botella Cubells, Luisa María

(Beca Extranjero 1985)

A Small DNA-binding C-terminal domain is cleaved from a Balbiani ring 2 coded secretory protein.

Centro de trabajo: Departamento de Genética de la Universidad de Lund (Suecia).

Cameselle Viña, José Carlos

(Beca Extranjero 1986)

Terapia génica somática de ratones talasémicos con vectores retrovirales.

Centro de trabajo: Instituto de Biología Molecular I de la Universidad de Zurich (Suiza).

Corbi López, Angel Luis

(Beca Extranjero 1985)

Clonaje y determinación de la estructura primaria de las subunidades α de las glicoproteínas de adhesión de leucocitos humanos Mac-1 y p150,95.

Centro de trabajo: Laboratorio de Inmunoquímica de Membranas del Dana-Farber Cancer Institute de Boston, Massachusetts (Estados Unidos).

Delgado Villar, M.^a Dolores

(Beca España 1986)

Estudios genético-funcionales de los sistemas ligando-receptor. Posibles aplicaciones terapéuticas.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica y Microbiología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Cantabria.

Jaraquemada Pérez de Guzmán, Dolores

(Beca España 1985)

Análisis clonal del reconocimiento del antígeno HLA-B27 por linfocitos T citotóxicos.

Centro de trabajo: Departamento de Inmunología de la Fundación Jiménez Díaz, de Madrid.

Marta Durán, Ana María

(Beca Extranjero 1986)

Estudio de proteínas de membrana implicadas en el transporte de calcio utilizando anticuerpos monoclonales.

Centro de trabajo: Escuela de Ciencias Bioquímicas y Fisiológicas de la Universidad de Southampton (Inglaterra).

Micol Molina, José Luis

(Beca España 1986)

Regulación genética del complejo «Bithorax» en «Drosophila».

Centro de trabajo: Laboratorio de Genética del Desarrollo del Centro de Biología Molecular-Universidad Autónoma de Madrid.

Muñoz Terol, Alberto

(Beca Extranjero 1986)

Estudio de la función del oncogen c-erbA.

Centro de trabajo: Laboratorio Europeo de Biología Molecular de Heidelberg (Alemania).

Piña Capo, Benjamín

(Beca Extranjero 1986)

Efecto de la tipología del DNA en la regulación transcripcional mediada por esteroides.

Centro de trabajo: Centro Interdisciplinar de Biología Molecular y de Investigación de Tumores de la Universidad Phillips, en Marburgo (Alemania).

Polaina Molina, Julio

(Beca España 1986)

Expresión en «Escherichia coli» de un gen que codifica una celulasa de «Clostridium cellulolyticum».

Centro de trabajo: Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos de Valencia.

Ponz Ascaso, Fernando

(Beca Extranjero 1984)

Mechanisms of Resistance to Plant Viruses.

An Inhibitor of Polyprotein Processing with the Characteristics of Natural Virus Resistance Factor.

Centro de trabajo: Departamento de Patología de Plantas de la Universidad de California en Davis (Estados Unidos).

Revilla Novella, Yolanda

(Beca Extranjero 1988)

Mecanismos humorales de defensa frente al virus de la peste porcina africana.

Centro de trabajo: Institute for Animal Health de Pirbright (Inglaterra).

Vicente Meana, Oscar

(Beca Extranjero 1985)

Función y caracterización de la ciclasa del fosfato 3'-terminal del RNA de células

HeLa. Modificación covalente del enzima con distintos nucleótidos.

Centro de trabajo: Friedrich Miescher Institut de Basilea (Suiza).

Estudios Europeos

Bacigalupo Zapater, Enrique

(Beca España 1982)

La protección penal de la competencia en la CEE.

Centro de trabajo: Instituto de Criminología de la Universidad Complutense.

Bieger Morales, Pablo

(Beca Extranjero 1984)

Spanish Law. Community Law and the Process of Accession.

Centro de trabajo: The London School of Economics and Political Science (Inglaterra).

Faramiñán Gilbert, Juan Manuel

(Beca España 1983)

Recursos ante el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas.

Centro de trabajo: Departamento de Derecho Internacional Público de la Facultad de Derecho de la Universidad de Granada.

Pazos Sierra, Juan

(Beca Extranjero 1984)

Estado del proyecto Esprit con respecto a otros proyectos internacionales de tecnología de información.

Centro de trabajo: Laboratorio de las Comunidades Europeas en Ispra (Italia).

Vercher Noguera, Antonio
(Beca Extranjero 1984)

British and Spanish measures to deal with terrorism: A comparative study, with some reference to the EEC framework.

Centro de trabajo: Departamento de Derecho de la Universidad de Cambridge (Inglaterra).

Literatura

García Ruiz, M.^a Teresa (Teresa Garbí)
(Operación Especial 1986)

El pájaro azul (novela).

Lugar de trabajo: Valencia.

Música

Fuentes González, Enrique
(Operación Especial 1985)

La Rítmica Dalcroze. Una educación a través de la música.

Centro de trabajo: Instituto Jacques-Dalcroze, de Ginebra (Suiza).

Miranda Regojo, Fátima
(Operación Especial 1986)

Técnicas japonesas tradicionales de la voz: canto nō.

Lugar de trabajo: París.

Sopeña Ibáñez, Federico
(Operación Especial 1985)

Vida y obra de Falla.

Lugar de trabajo: Archivo Manuel de Falla, Madrid.

Operaciones científicas, culturales y sociales

Además de las ayudas y becas que la Fundación Juan March concedió a través del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones y de otras áreas, esta institución ofreció en 1988 otra modalidad de ayuda directa: las Operaciones Especiales científicas, culturales y sociales.

A lo largo de 1988 estas ayudas —un total de 16— se destinaron a la realización de diversos estudios e investigaciones sobre distintos temas, a apoyar determinadas ediciones de libros, así como a contribuir a la labor que llevan a cabo entidades de carácter asistencial.

Entre estas ayudas figura la otorgada a **Luis Fernández de la Gándara**, catedrático de Derecho Mercantil y decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Alicante, para realizar una investigación en equipo sobre «Derecho y política de las telecomunicaciones. Evolución y perspectivas del 'monopolio natural' de telecomunicaciones en el ámbito de la CEE y su incidencia sobre el sector español».

Asimismo se concedió otra ayuda al **Laboratorio de Genética del Desarrollo, del Centro de Biología Molecular**, de Madrid, que dirige el doctor **Antonio García Bellido**. En el ámbito humanístico, **Pedro Cerezo Galán**, catedrático de Filosofía de la Universidad de Granada, recibió otra de estas ayudas para llevar a cabo un es-

tudio sobre «Las máscaras de lo trágico en Miguel de Unamuno»; y **Javier Tusell** y **Alvaro Martínez-Novillo**, para otro sobre «Arte español, 1945-1955: una década olvidada».

También cabe citar el curso de rítmica y danza africana que realizó en Senegal **José Polo Vallejo**, graduado por el Conservatorio de Madrid; y la ayuda otorgada a la **Real Academia de Bellas Artes de San Fernando**, de Madrid, a solicitud de su director, **Federico Sopena**, para contribuir al acondicionamiento de una sala íntegramente dedicada a los grabados y estampas de Francisco de Goya.

Por otra parte, la Fundación Juan March contribuyó, mediante la adquisición de ejemplares, a la edición del volumen *15 siglos de Poesía Árabe* que, patrocinado por la UNESCO, editó en 1988 la revista *Litoral*, que dirige **José María Amado**.

La Fundación Juan March colaboró, durante 1988, en el funcionamiento del Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales, cuyas instalaciones albergó en el edificio de su sede de la calle Castelló, 77, en Madrid.

En el área de la Asistencia Social, la Fundación concedió sendas ayudas a la Fundación Luca de Tena «Casa de Nazareth» y a la Hermandad de Santa María Espejo de Justicia, ambas de Madrid.

Arte

Un total de 405.358 personas visitaron las 24 exposiciones que en Madrid y en otras localidades de España y del extranjero organizó la Fundación Juan March a lo largo de 1988. Además de una muestra antológica de Mark Rothko, que se había exhibido en la sede de esta institución desde septiembre de 1987 y se clausuró a comienzos de 1988, se contemplaron en este último año diversas muestras. De la Colección Lenz Schönberg de Munich se ofreció una colectiva titulada «Zero, un movimiento europeo», con pinturas y esculturas de 22 artistas de diversos países, representantes de movimientos como la Pintura Monócroma, el Arte Cinético, el Arte Concreto y otros que jalonan la vanguardia de mediados del siglo XX en dicho continente. La muestra se exhibió también en Barcelona.

Por primera vez se exhibieron también al público obras de la colección particular de Leo Castelli: 60 cuadros, esculturas y obras sobre papel de 16 artistas norteamericanos integraron la exposición. Castelli, uno de los más importantes galeristas y promotores del arte contemporáneo, vino a Madrid a la presentación de su colección.

Siguiendo con la habitual línea de apoyo y difusión del arte español contemporá-

neo, la Fundación organizó asimismo en su sede y en el Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca, una exposición homenaje a los 10 artistas que integraron el grupo *El Paso*. «*El Paso* después de *El Paso*» —título de la muestra— reflejaba el contenido de ésta, que ofrecía el trabajo creador de dichos autores desde la disolución del citado grupo en 1960 hasta hoy.

La Colección de Grabados de Goya de la Fundación se exhibió de forma itinerante durante 1988 por España —en 10 localidades de diversas provincias— y en otros países. Continuó el recorrido por Alemania Federal iniciado en 1987 y en el verano se llevó a Austria.

En 1988 la Fundación Juan March firmó con el Patronato de la Alhambra y Generalife un acuerdo según el cual éste cedía a la Fundación durante veinticinco años el uso de Torres Bermejas y su recinto, para su restauración y posterior instalación en ellas de una colección de arte contemporáneo de alta calidad.

En cuanto al Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca, fue visitado durante 1988 por 49.266 personas.

Balance de exposiciones y visitantes en 1988

	Exposiciones	Visitantes
Madrid	4	122.237
Otras localidades	12	187.682
Museo de Cuenca		49.266
Otros países	8	95.439
TOTAL	24	454.624

Una colección de arte en Torres Bermejas

En 1988 la Fundación Juan March firmó con el Patronato de la Alhambra y Generalife un acuerdo según el cual este último cede durante veinticinco años el uso de Torres Bermejas y su recinto a la Fundación, para su restauración por dicha institución y la instalación en ellas de una colección de arte contemporáneo de alta calidad. En solemne acto celebrado el 18 de abril en el Palacio de Carlos V, en Granada, fue firmado el documento de acuerdo entre el presidente de la Junta de Andalucía, **José Rodríguez de la Borbolla**, como presidente del Patronato de la Alhambra y Generalife, y el presidente de la Fundación, **Juan March Delgado**.

Asistieron al acto el gobernador civil, el alcalde y el presidente de la Diputación de Granada, consejero de Cultura de la Junta, el director general de Bellas Artes del Ministerio de Cultura, delegados de la Junta, académicos de Bellas Artes y otras personalidades, como el académico **Antonio Domínguez Ortiz** y el director del Patronato, **Mateo Revilla**. Por parte de la Fundación Juan March asistieron también el director gerente, **José Luis Yuste**; el asesor de arte, **Gustavo Torner**; y otros directivos.

Se acordó redactar el proyecto para la restauración y el acondicionamiento de Torres Bermejas, que debería ser aprobado por el Patronato de la Alhambra y Generalife. La Fundación también urbanizará a su costa el espacio exterior del recinto de las Torres. Después de ejecutar las obras de acondicionamiento exterior, conservará en todo momento su condición de espacio exterior público. El plazo de ejecución de la obra de restauración no podrá ser superior a dos años, contados desde la obtención de la correspondiente licencia municipal.

Una vez restaurado el recinto, la Fundación procederá, a sus expensas, a su posterior custodia y conservación, así como a informar anualmente al Patronato de su gestión cultural en Torres Bermejas. De la Fundación dependerá la gestión del recinto y de sus actividades culturales, la organización del personal y medios de mantenimiento. Al término del contrato el inmueble revertirá al Patronato en perfecto estado de conservación, quedando en su beneficio las obras de restauración del recinto efectuadas por la Fundación.

Separadas de la alcazaba de la Alhambra por un gran barranco, estas torres rojas

Los presidentes de la Fundación Juan March (derecha) y de la Junta de Andalucía, en la firma del acuerdo de cesión de Torres Bermejas.



fueron inicialmente baluarte, después se reconstruyeron en parte en el siglo XVI, fueron depósito de armas, armaduras y pertrechos de guerra en el siglo XVII y prisión militar hasta 1950.

Tras la firma del acuerdo, tanto el presidente de la Fundación Juan March como el de la Junta de Andalucía pronunciaron unas palabras. El señor March señaló, entre otros extremos, que «creemos firmemente que podemos cooperar a que esta parcela de la Alhambra pueda ofrecer a la población de Granada y a los visitantes del monumento un complemento cultural estimulante desde una perspectiva a la vez histórica y contemporánea. Una de las líneas de trabajo más constantes de la Fundación Juan March en estos tiempos es, precisamente, la atención que venimos dedicando al arte contemporáneo, tanto español como extranjero, y esta experiencia es la que vamos a poner al servicio de la colaboración cultural que hoy se inicia con el Patronato de la Alhambra y Generalife con este convenio de cesión de las Torres Bermejas. Nuestro propósito es instalar en las Torres una colección de arte contemporáneo de gran calidad, respetuosa con el excepcional interés histórico y artístico que la Alhambra representa en sí misma».

Por su parte, el presidente de la Junta de Andalucía, señor Rodríguez de la Borbolla, apuntó: «Con la cesión a la Fundación Juan March de un elemento importante pero marginado del propio conjunto, como es Torres Bermejas, para su restauración y ubicación de una colección estable de arte contemporáneo, cumplimos dos principios básicos que presiden la moderna cultura de la restauración de monumentos: primero, la conservación no debe quedar reducida a la exclusiva intervención de las administraciones públicas.»

«El segundo principio es que el mejor modo de conservar el patrimonio arquitectónico es dotar a los edificios históricos de un uso adecuado a su realidad. Así, Torres Bermejas, que hasta la fecha han permanecido marginadas y sin hallar una función cultural, a través de su utilización como espacio de exposición de arte lograrán su rehabilitación y correcta conservación. Aunque existen precedentes en Europa, pensamos que esta actuación es audaz e innovadora, dado que los viejos muros de Torres Bermejas albergarán una colección de arte contemporáneo, como contrapunto estético ideal a la misma Alhambra.»



Torres Bermejas
y vista general
de Granada.

«Zero», un movimiento europeo (Colección Lenz Schönberg)



Un total de 52 obras —pinturas y esculturas— integraron la exposición que con el título «Zero, un movimiento europeo (Colección Lenz Schönberg)», presentó la Fundación Juan March, primero en Barcelona, en la Sala Sant Jaume de la Fundació Caixa de Barcelona, del 29 de enero al 23 de marzo, y posteriormente en Madrid, en su sede, del 8 de abril hasta el 12 de junio.

Integraban la muestra obras pertenecientes a 22 artistas de diferentes países europeos que en el breve espacio de seis años —de 1958 a 1964, aproximadamente— llegaron a crear un movimiento artístico vanguardista propiamente europeo de rango internacional. Las obras pertenecían a la Colección Lenz Schönberg, de Munich. Formada desde 1956 por el coleccionista **Gerhard Lenz** a lo largo de veinte años, esta colección alemana abarca alrededor de 200 obras representativas de movimientos vanguardistas europeos nacidos a mediados del presente siglo, tales como la Pintura Monócroma, el Nuevo Realismo, Zero, el Arte Cinético, Arte Concreto y Arte Programmata, y que, transcurridos ya veintidós años desde que empezase a ser formada, constituye un valioso museo de las tendencias artísticas contemporáneas propiamente europeas.

Los 22 artistas representados en la exposición eran los siguientes: Arman, Bury,

Dorazio, Lucio Fontana, Graevenitz, Graubner, Yves Klein, Kolibal, Heinz Mack, Piero Manzoni, Morellet, Opalka, Otto Piene, Karl Prantl, Arnulf Rainer, Shoonhoven, Jesús Rafael Soto, Tàpies, Tinguely, Uecker, Vasarely y Verheyen.

Al acto inaugural de esta muestra en Madrid asistieron el propietario de la Colección, **Gerhard Lenz**, y familia, así como varios de los artistas representados en la exposición, como **Prantl**, **Opalka**, **Uecker**, **Graubner** y **Morellet**.

«Los artistas de la Colección Lenz Schönberg —señalaba **Dieter Honisch**, director de la Galería Nacional de Berlín y comisario de la muestra, quien pronunció la conferencia inaugural en Madrid— pueden ser considerados como documento testimonial de un movimiento que comprende a toda Europa y que desde los años finales de la década de los cincuenta, más allá de los sistemas políticos, ha abarcado y reunido a los países europeos. La Colección pone de manifiesto la presencia de un arte abierto, superador de fronteras y ajeno a sistemas, un arte verdaderamente europeo que está marcado por el sello inconfundible del saber, por la búsqueda del conocimiento. Contiene una ley fundamental artística: trata de la libertad en el arte. La Colección nos proporciona, pese a lo diverso y diferenciado de las contri-

Valioso museo de
tendencias
europeas
contemporáneas.



Acroma (1959),
de Piero Manzoni.



bucciones artísticas, la impresión de una obra de arte total. Pocas de las colecciones surgidas en Alemania después de la guerra aspiran a lograr una concepción básica cerrada.»

«La nueva eclosión producida en Europa a mediados de siglo fue estimulada, entre otros, por Lucio Fontana, quien se convertiría, con su *Manifiesto Blanco* (1946) y luego con otros manifiestos del *Spazialismo*, en figura rectora del nuevo movimiento. A partir de 1954 Fontana desarrolló sus *concetti spaziali*. El mucho más joven Piero Manzoni llegó a crear en 1957 sus llamados *acromos*, con los que empezó a efectuar avances en el ámbito de las dimensiones imaginarias, conceptuales. Otro punto esencial de la colección lo constituye Yves Klein y sus teorías acerca de lo monocromo, y quien en 1957 inició el *período azul*, que en su actitud meditativa ejerció gran influencia en la esfera internacional del arte.»

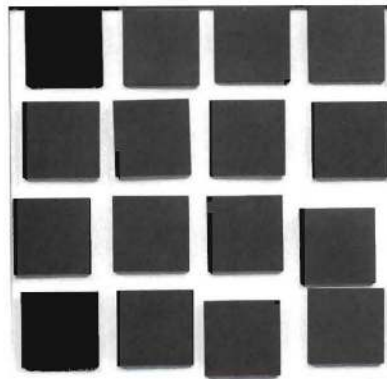
«Fue así como, ya en los años cincuenta, muchos artistas importantes comenzaron las acciones previas de un movimiento que, en el espacio de diez años, se dirigiera en Europa a un amplio público, con multitud de exposiciones, debates y actividades desarrolladas en grupo. Surgieron diversos centros de vanguardia que, con su actitud espiritual, se desligaron de París y bus-

caron nuevas rutas propias: Milán, Amberes, Amsterdam, Düsseldorf. Se formaron grupos de artistas que no sólo pretendían imponer una nueva sensibilidad y un nuevo sentido de la realidad, sino que además mantenían intenso intercambio con, por ejemplo, los *Nouveaux Réalistes* de Francia, el grupo *Zero* de Alemania, *Nul* de Holanda, el *Equipo 57* de España, *Nove Tendencije* de Zagreb, etc. No tenían su residencia en un lugar determinado: se movían de continuo a través de las fronteras, de un punto de acción al otro. Al *genius loci* vino a sustituirlo una mayor movilidad, que liberó también a esos artistas de las vinculaciones locales y regionales.»

El catálogo de la muestra incluía un trabajo de **Hannah Weitemeier**, conservadora de la Colección Lenz Schönberg, quien explicaba en él las líneas básicas del movimiento Zero y lo situaba en un contexto abstracto y vanguardista.

El 13 de mayo la exposición fue contemplada por un grupo de directivos del Spanish Institute, de Nueva York, que visitaron la Fundación Juan March con ocasión de su viaje por España. Asimismo, el 7 de junio, un amplio grupo de miembros de The German Marshall Fund, de Estados Unidos, en su visita a la Fundación, coincidieron con la exhibición de esta muestra.

Objeto cinético
(1968-70),
de Gerhard von
Graevenitz.



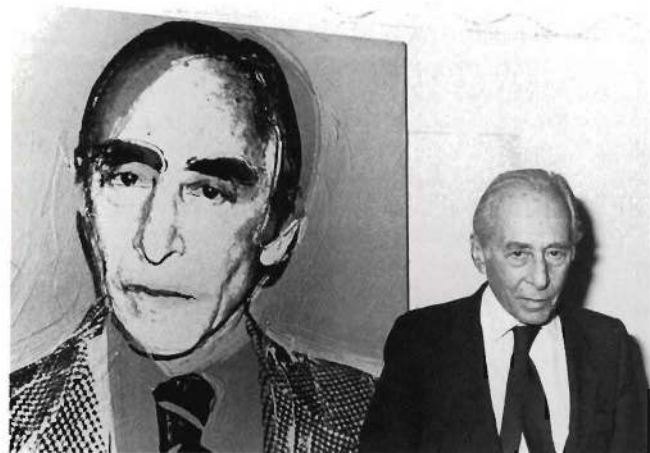
Colección Leo Castelli



Una exposición de 60 obras de la Colección Leo Castelli, de Nueva York, abría la temporada artística de la Fundación Juan March del curso 1988-89. Era la primera vez que una selección de la colección privada de este galerista neoyorquino se exhibía públicamente. La muestra, que se inauguró el 7 de octubre de 1988 y permaneció abierta en la Fundación Juan March hasta el 8 de enero de 1989, incluía cuadros, esculturas y obras sobre papel de 16 artistas norteamericanos. Diecisiete de las obras estaban fechadas en la década de los ochenta.

Leo Castelli vino a Madrid a la inauguración de la exposición, acto al que asistió también **Ileana Sonnabend**, promotora de arte y primera esposa de Castelli. Afincado en Nueva York desde los años cuarenta, Leo Castelli es uno de los principales promotores del arte contemporáneo. A él se debe en gran parte el conocimiento y prestigio del que gozan artistas como Robert Rauschenberg, Andy Warhol, Jasper Johns, Roy Lichtenstein y Frank Stella, entre otros muchos. La Galería Castelli, en el número 420 West Broadway, de Nueva York, es «lugar de peregrinación para el turismo de las galerías de arte, un estratégico nudo de comunicaciones del co-

Leo Castelli, delante de su retrato, por Andy Warhol.



mercio internacional en este ámbito de la cultura y el núcleo del acontecer artístico contemporáneo» (Gabriele Henkel).

La Fundación Juan March ya había contado con la colaboración de Leo Castelli en anteriores ocasiones: el galerista prestó obras de su galería para las exposiciones dedicadas a Joseph Cornell, en 1984, y a Rauschenberg, en 1985, entre otras. Dichas muestras fueron presentadas por él mismo.

Los 16 artistas representados en la muestra —todos ellos vivos, a excepción de Andy Warhol, fallecido en 1987— eran: Richard Artschwager, Dan Flavin, Jasper Johns, Donald Judd, Ellsworth Kelly, Joseph Kosuth, Roy Lichtenstein, Robert Morris, Bruce Nauman, Claes Oldenburg, Robert Rauschenberg, James Rosenquist, Edward Ruscha, Richard Serra, Frank Stella y Andy Warhol.

En la presentación de la exposición, el presidente de la Fundación, **Juan March Delgado**, pronunció unas palabras de bienvenida en las que recordó las anteriores colaboraciones de Castelli con la Fundación. «Castelli —dijo— es una de las personalidades más atrayentes en el mundo del arte contemporáneo por haber sido promotor y animador de artistas y movimientos artísticos como el Pop Art, el Minimal Art, el Arte Conceptual, etc.; movimientos que han tenido una extraordinaria difusión e influencia en el mundo entero. A sus ochenta y un años, este italiano afincado en América conserva su personalidad y su actividad tan vivas como antaño, presentando nuevos artistas y nuevos movimientos en su galería de Nueva York. Leo Castelli es uno de los puentes entre el arte europeo y el arte norteamericano.»

Leo Castelli mantuvo una rueda de prensa con informadores y críticos de arte en la Fundación Juan March, y en la conferencia inaugural hizo un recorrido de su

actividad como coleccionista y promotor de arte desde su llegada a Nueva York en 1941. «No creo en esa idea del chovinismo y de un cierto proteccionismo —señalaba—. Hace cinco años recibimos en América con los brazos abiertos a los alemanes, italianos y, en menor medida, es cierto, a los franceses. Con alguien como Combas, la sensibilidad americana no funciona. (...) Siempre hay que ser muy paciente cuando se colecciona, pues a veces cuesta mucho tiempo que un artista que uno impulsa acabe por ser aceptado. Se producen cambios. Yo durante años no logré vender a Donald Judd.»

«Se nos reprocha que actuemos como en la moda, como si el arte fuese moda, pero eso no es cierto. Siempre ha sido así en el desarrollo del arte: una búsqueda continua de lo absoluto. En cuanto a cómo vamos a evolucionar, es difícil de prever. Hay una enorme inflación en todo, principalmente visual: televisión, revistas, museos, cuadros. Este fenómeno de velocidad creciente es lo que me resulta alarmante. Lo mismo que la informática, que me deja caviloso. Yo no sé cómo funciona un ordenador. A mí, que empecé prácticamente con un pie en el siglo XIX, me resulta casi milagroso haberme mantenido al corriente hasta ahora.»

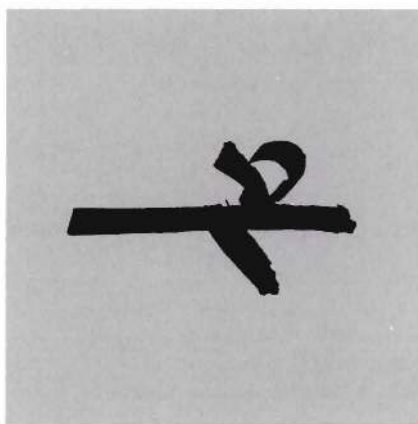
«Ha cambiado mucho el panorama artístico internacional desde mis comienzos en París. Antes de la segunda guerra mundial existía la pintura americana, pero nadie la conocía. Se conocía a Picasso, Braque, Brancusi, los surrealistas, dadaístas, a Marcel Duchamp, toda una pintura que influyó muchísimo en Norteamérica. Pero después de la guerra se produjo un lanzamiento de la pintura americana con Pollock, Kline y otros que, a su vez, ejercerían una gran influencia en la pintura europea. Era la primera vez que América tenía artistas originales. Rauschenberg y Jasper Johns revolucionaron el arte americano. Gracias a ellos aparecieron, sin ninguna duda, los pintores Pop. Las ban-

das de Stella provienen de las tiras de la bandera americana de Johns, porque ahí estaba ya esa importante teoría: abolir el cuadro tal como se le entendía, convertirlo en una especie de objeto. En 1961 aparece el verdadero fenómeno Pop con Lichtenstein, Andy Warhol, Oldenburg y Rosenquist. A continuación se percibe la influencia de Stella; aparece el arte *minimal* con Judd, Morris, Flavin y otros pintores que no he tenido en mi galería, como Sol Lewitt y Carl André. Más tarde aparecen los *conceptuales* en Europa y América... Todo en quince años.»

Con respecto a la manera en que descubre sus cuadros, Castelli apunta que «yo tengo una impresión general. Esta impresión es decisiva y necesita convencerme. Por mucho tiempo que me quede mirando un cuadro, si la primera impresión no me ha dicho lo suficiente, no sirve de nada seguir con ello. Después, cuando ya me he decidido por la pintura y el pintor, entonces es cuando entro en detalles y trato de realizar un análisis. Por lo demás, hoy día al artista no se le descubre ya en su estudio o taller. La información proviene a veces de pequeñas galerías y también de coleccionistas activos entregados a su quehacer, en quienes yo confío.»



«El Paso después de El Paso»



Con el título de «*El Paso después de El Paso*», la Fundación Juan March organizó en su sede, en Madrid, desde el 22 de enero hasta el 16 de marzo, y posteriormente en el Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca, del 22 de marzo al 30 de junio, una exposición de 43 obras de diez artistas españoles, seleccionadas entre los fondos de la colección de la Fundación Juan March.

Con dicha muestra, esta institución quiso rendir homenaje público a los diez pintores y escultores que participaron en este importante movimiento artístico, «El

Paso», que tuvo lugar de 1957 a 1960: Rafael Canogar, Martín Chirino, Luis Feito, Juana Francés, Manuel Millares, Manuel Rivera, Antonio Saura, Pablo Serrano, Antonio Suárez y Manuel Viola. «Estos creadores, tres de ellos ya desaparecidos, junto con Manuel Conde y José Ayllón —apuntaba el director gerente de la Fundación, José Luis Yuste, en el acto inaugural de la muestra—, mantuvieron vivo un espíritu renovador en las artes plásticas que influyó grandemente durante aquellos años en España y cuyo eco permanece vivo aún en los ambientes artísticos.»

Las obras que integraban la exposición estaban fechadas *después* de que *El Paso* se disolviera, «tratando con ello de seguir, en alguna medida, el trabajo creador de aquellos autores desde la disolución del grupo hasta prácticamente nuestros días».

A la presentación de la exposición en la Fundación Juan March asistieron algunos artistas del grupo, como **Rafael Canogar**, **Martín Chirino**, **Juana Francés** y **Manuel Rivera**. El crítico de arte **Juan Manuel Bonet**, autor del estudio que sobre *El Paso* recogía el catálogo, pronunció la conferencia inaugural de la muestra.



De izquierda a derecha: Millares, Ayllón, Canogar, Saura, Rivera, Viola, Feito y Chirino.

Además, como complemento de la exposición, la Fundación organizó en su sede, durante el mes de febrero, un ciclo de conferencias sobre «La pintura española del siglo XX», impartido por **Julián Gállego** y **Santiago Amón**, de cuyo contenido se informa en el capítulo de Cursos universitarios de estos mismos *Anales*.

«Uno de los datos importantes —señalaba Juan Manuel Bonet— del presente momento cultural español es la reflexión sobre lo que significó o no significó, sobre lo que quiso o no quiso, sobre lo que pudo o no pudo la generación del cincuenta. Ello es así, por lo menos, en dos campos bien diferenciados entre sí, pero que son ambos importantes en grado sumo: el de las artes plásticas y el de la poesía.»

«En el terreno del arte, la generación del cincuenta fue la primera generación moderna que realizó la práctica totalidad de su obra en el interior de España. No es que los viajes al extranjero no contaran —que sí contaron, y mucho—, pero frente a otras épocas en las que se constituyó una colonia artística española en París, en los cincuenta para la mayoría de nuestros pintores y escultores ése y otros viajes fueron de ida y vuelta. Esto, unido al hecho de que casi por primera vez en nuestra es-

cena se plantearon simultáneamente y con rigor la libertad moderna de la vanguardia —en concreto, del expresionismo abstracto— y del ahondamiento en la tradición, en el ‘acento’ nacional, explica que en momentos como el presente resurjan con fuerza algunas de las preguntas y, sobre todo, algunas de las obras de la generación.»

«Que *El Paso* catalizó las cosas, y no sólo en Madrid, nadie lo duda. Expresionismo abstracto en directa conexión con el modelo norteamericano, voluntad normalizadora (museos, bienales y, en general, política cultural del Estado, crítica, coleccionismo, galerías) de una España atrásada y mal equipada, enraizamiento en lo español. De estos tres aspectos, que constituyeron el bagaje digamos pragmático de *El Paso*, la crítica y la opinión, tanto dentro como sobre todo fuera de España, se han quedado principalmente con el tercero. No todos los días aparece una vanguardia estética hablando con un ‘acento’ nacional tan marcado.»

«La gran peculiaridad de *El Paso* fue esa conexión que se establecía en la pintura o la escultura de sus miembros, entre el bagaje moderno del *action painting* y una tradición dramática española.»



Los Grabados de Goya



A lo largo de 1988, la Colección de Grabados de Goya de la Fundación Juan March se exhibió en diez localidades españolas y en nueve de Alemania Federal y Austria, compuesta por 222 grabados originales de Goya, pertenecientes a las cuatro grandes series de «Caprichos», «Desastres de la guerra», «Tauromaquia» y «Disparates» o «Proverbios», en ediciones que abarcan de 1868 a 1937. Acompañan a la muestra paneles explicativos de cada una de las series y un vídeo sobre la vida y la obra de Goya de quince minutos de duración.

El catálogo de la exposición, redactado por **Alfonso Emilio Pérez Sánchez**, director del Museo del Prado, presenta la vida y obra artística de Goya y de su tiempo, e incluye comentarios de todos y cada uno de los grabados que figuran en la exposición.

Para la formación de esta colección gráfica de Goya, que desde su presentación en Madrid en 1979 se exhibe con carácter itinerante dentro y fuera de España, se contó con el asesoramiento del profesor Pérez Sánchez. Intervinieron también, como asesores artísticos y técnicos en la realización de la muestra, los pintores Fernando Zóbel y Gustavo Torner.

La colección de Grabados de Goya de la Fundación Juan March prosiguió durante el año 1988 el recorrido por diversos puntos de España: la localidad alicantina de Crevillente acogió la muestra del 7 al 20 de enero, en el Museo Municipal «Mariano Benlliure», organizada con la colaboración de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia y el Ayuntamiento de Crevillente. Finalizaba así el recorrido por la Comunidad Valenciana que desde octubre de 1986 había realizado la colección.

Del 29 de enero al 13 de febrero, la exposición se exhibió en Alora (Málaga), en la Casa de Cultura y con la ayuda de la Fun-



dación para el Desarrollo Económico, Social y Cultural y el Ayuntamiento de esa localidad. Del 19 de febrero al 13 de marzo estuvo en Jerez de la Frontera (Cádiz), en el Ayuntamiento, siendo presentada por **Fernando Pérez Mulet**, profesor de Historia del Arte en la Universidad de Cádiz. Del 18 de marzo al 10 de abril se montó en Valdepeñas (Ciudad Real) en el Museo Municipal, con la colaboración del Ayuntamiento. **Daniel Campos de Campos**, profesor de Instituto de Valdepeñas, pronunció la conferencia inaugural en esa localidad. Seguidamente fue a Arévalo (Ávila), del 15 de abril al 1 de mayo, donde se exhibió en la iglesia de San Miguel, organizada con la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Ávila y el Ayuntamiento de Arévalo. El crítico de arte **Santiago Amón** presentó la muestra en Arévalo.

Guadalajara (del 10 de junio al 3 de julio), Salamanca (del 12 de julio al 30 de agosto) y León (del 16 de septiembre al 16 de octubre) fueron las tres siguientes etapas del itinerario de la muestra. En Guadalajara se exhibió en el Palacio del Infantado, presentada por el ya citado **Daniel Campos** y con la colaboración de la Junta de Castilla-La Mancha; en Salamanca, en la capilla del Palacio de los Fonseca, con la colaboración de la Fundación Salamanca; y en León, donde fue inaugurada con una conferencia del director del Museo del Prado, **Alfonso Emilio Pérez Sánchez**, se ofreció en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros de León y con su colaboración. Finalmente se exhibió en dos localidades leonesas: Astorga, del 21 de octubre al 6 de noviembre, en el Palacio Gaudí, con presentación a cargo del crítico de arte de Televisión Española **Joaquín Castro Beraza**; y Ponferrada, del 11 de noviembre al 4 de diciembre, en la Casa de Cultura, donde la presentó **Antonio Valdés**, profesor de Arte de la Universidad de León. En ambas la exposición se organizó con la colaboración de los respectivos Ayuntamientos.

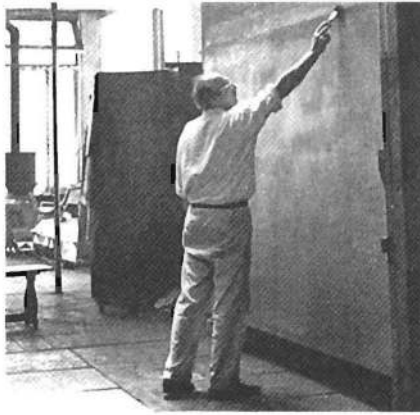
Asimismo, prosiguió en 1988 el recorrido por la República Federal de Alemania de 218 grabados de la colección, en ediciones de 1868 a 1930, que había comenzado en noviembre de 1987 en Munich. La muestra permaneció en esta ciudad hasta el 6 de enero de 1988, en la Academia de Bellas Artes, para exhibirse posteriormente en Wuppertal, del 15 de enero al 28 de febrero, en el Von der Heydt Museum de Wuppertal, con presentación del director de actividades culturales de la Fundación Juan March; en Düsseldorf, donde estuvo abierta del 5 de marzo al 17 de abril, en el Stadtmuseum, y se organizó con su colaboración y la del Goethe Institut de Düsseldorf, siendo inaugurada con una conferencia del crítico de arte y poeta **José Hierro**; en Berlín, del 25 de abril al 18 de junio, en el Käthe-Kollwitz-Museum, donde la presentó **Ignacio Sotelo**, profesor de la Universidad de Berlín; y en Mainz, del 24 de junio al 24 de julio, en el Gutenberg Museum y con su colaboración, con presentación a cargo de la directora de dicho Museo, doctora **Benz**.

A partir del 5 de agosto, la colección se exhibió en Austria: hasta el 10 de septiembre permaneció abierta en el Palacio Hellbrunn de Salzburgo, organizada con la colaboración del Ayuntamiento de la ciudad. El director del Museo de Salzburgo, doctor **Rohrmoser**, pronunció la conferencia inaugural.

Del 20 de septiembre al 13 de noviembre se exhibió en el Palacio Eggenberg de Graz, con la colaboración del Gobierno de la Región de Graz y dentro de las actividades del Festival de Otoño. **Barbara Ruck**, directora del Museo de Eggenberg, pronunció la conferencia inaugural. Finalmente se exhibió la muestra en Linz, del 12 de diciembre de 1988 al 15 de enero de 1989, en el Museo Municipal Linz-Nórdico y en colaboración con el Ayuntamiento. El alcalde de Linz, doctor **Dobusch**, presentó la exposición.

La muestra se exhibió en ocho ciudades de Alemania Federal y Austria.

Antológica de Mark Rothko



Hasta el 3 de enero de 1988 permaneció abierta en la Fundación Juan March la exposición antológica del pintor norteamericano de origen ruso Mark Rothko (1903-1970), que se venía exhibiendo desde el 23 de septiembre de 1987. La muestra incluía un total de 54 obras, óleos en su mayoría, realizadas por Rothko a lo largo de cuarenta años de trabajo. Los fondos procedían de museos y coleccionistas de Estados Unidos y Europa. Tras ser exhibida en la sede de la Fundación Juan March, la muestra viajó al Museo Ludwig, de Colonia (Alemania).

En esta exposición colaboraron los hijos del artista, Kate Rothko Prizel y Christo-

pher Rothko, así como la Fundación Rothko; la Tate Gallery, que encabezó la organización de la muestra; la National Gallery of Art de Washington y otras personas e instituciones que prestaron fondos, como la señora Barnett Newman, señores Allen M. Turner, de Chicago; Sarah Campbell Blaffer Foundation, de Houston, Texas; señores Graham Gund; Philadelphia Museum of Art; Metropolitan Museum of Art, de Nueva York; Museum of Modern Art, de Nueva York; Whitney Museum of American Art, Nueva York; Ludwig Museum, Colonia; Phillips Collection, Washington; Museum of Art, Rhode Island School of Design; Carnegie Museum of Art, Pittsburgh; y Dallas Museum of Art.

Como complemento de la exposición, la Fundación Juan March organizó en su sede, mientras permaneció abierta la muestra, diversas actividades sobre Rothko: la proyección de dos vídeos y un ciclo de conferencias a cargo de **Jack Cowart**, conservador y director de Arte del siglo XX de la National Gallery of Art, de Washington, y **Angel González**, profesor de Historia del Arte de la Universidad Complutense. Del contenido de estas conferencias se informó en los *Anales* correspondientes a 1987, así como de la inauguración de la exposición, a la que asistió la esposa del presidente del Gobierno español, doña **Carmen Romero**.



«Rothko —señalaba **Michael Compton**, conservador de la Tate Gallery y autor de un estudio sobre Rothko recogido en el catálogo de la muestra en la conferencia inaugural— era en parte un obseso y en parte un profesional para quien cada obra terminada planteaba una cuestión que sólo podía ser contestada por otra obra. Rothko apuntó a la universalidad y a una intensidad o fuerza elevadas. Tuvo que pintar toda su vida y de un modo que reflejara su fidelidad a su objetivo. Fue tan ambicioso como gran artista.»

Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca

El Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca tuvo durante el año 1988 un total de 49.266 visitantes, cifra prácticamente igual a la del año anterior. El número de personas que han visitado el Museo durante los ocho años de gestión de la Fundación Juan March asciende a 328.082. En ninguna de las cifras anteriores se computan las personas que acceden al Museo con carácter gratuito, como sucede con los congresos o los residentes en Cuenca.

En cuanto a la labor divulgadora, durante 1988 la Editorial del Museo ha publicado un libro descriptivo de los fondos expuestos en el mismo titulado *Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca*, y cuyo autor es Juan Manuel Bonet. En él se comentan 67 pinturas y esculturas, presentadas en estricto orden cronológico. Asimismo se han editado 750 ejemplares de serigrafías de José Guerrero y Miguel A. Maset, 22.000 reproducciones en offset de obras de diversos artistas y 45.000 postales con imágenes de obras del Museo. Respecto al capítulo de nuevas incorporaciones, en 1988 se han adquirido ocho obras destinadas a incrementar las colecciones disponibles para el Museo. Son sus autores Luis Feito, José Luis Gómez Perales, Eduardo Gruber, Julio López Hernández, José Luis Sánchez, Antonio Suárez y José María Yturralde.

Del 22 de marzo al 30 de junio se exhibió en el Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca la Exposición «*El Paso* después de *El Paso*», compuesta por 43 obras pertenecientes a los diez artistas que formaron el grupo *El Paso*, y que había sido previamente presentada en la sede de la Fundación Juan March, en Madrid. De ella se informa en páginas anteriores.

A más de 800 obras, de las cuales 180 son pinturas y esculturas, asciende actualmente la colección que alberga el Museo, que desde 1981 pertenece a la Fundación Juan March por donación de su creador y anterior propietario, Fernando Zóbel. Abierto en 1966, el Museo de Arte Abstracto Español está instalado en las Casas Colgadas de Cuenca, pertenecientes al Ayuntamiento. Entre la larga nómina de autores representados en su colección —150 artistas— figuran, reseñados por orden alfabético: Rafael Canogar, Eduardo Chillida, Modesto Cuixart, Francisco Ferreras, Luis Feito, Luis Gordillo, José Guerrero, Josep Guinovart, Joan Hernández Pijuán, Antonio Lorenzo, César Manrique, Manuel Millares, Manuel H. Mompó, Lucio Muñoz, Pablo Palazuelo, A. Rafols Casamada, Manuel Rivera, Gerardo Rueda, Antonio Saura, Eusebio Sempere, Antoni Tàpies, Jordi Teixidor, Gustavo Torner, Manuel Viola y Fernando Zóbel.



Música

Ciento cuarenta y nueve conciertos y otras realizaciones musicales organizó la Fundación Juan March durante 1988. La música de cámara, en dúos o conjuntos de diversos instrumentos, el órgano y el piano solo fueron el contenido de nueve ciclos monográficos, organizados algunos de ellos en otras provincias españolas. Música para dos violines, la música de cámara en el Madrid de Carlos III, la música de cámara en el siglo XIX, la música de cámara en Suiza, así como la integral de la obra para piano de Federico Mompou, o el ciclo dedicado a Carlos Felipe Emmanuel Bach, las obras para violonchelo y piano de Beethoven y Brahms o las «Fantasías y bagatelas. La otra imagen del clasicismo vienés» y un nuevo ciclo de órganos históricos en Zamora, contabilizaron un total de 38 conciertos en esta modalidad de la Fundación de ofrecer series dedicadas a un género, autor o período determinado. Estos ciclos se celebraron también en Albacete dentro del programa «Cultural Albacete».

A través de su Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, la Fundación Juan March celebró una nueva Tribuna de Jóvenes Compositores, con el estreno en concierto de cinco obras de otros tantos autores, y dos nuevas sesiones del «Aula de Reestrenos»; presentó en estreno dos obras, de Miguel Angel Coria y de Claudio Prieto, compuestas por encargo de la Fundación, y organizó un concierto-audición de fragmentos de la ópera *Charlot*, de Salvador Bacarisse y Ramón Gómez de la Serna, con motivo de la edición en facsímil de esta obra realizada por la Fundación. Se editó, asimismo, el *Catálogo de Obras 1988* del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea y el *Catálogo de Obras de Joaquim Homs*; y prosiguieron los «Conciertos de Mediodía» de los lunes y los «Recitales para Jóvenes» que se celebran tres veces por semana.

Un total de 39.421 personas asistieron a los conciertos organizados por la Fundación en 1988.

Balance de conciertos y asistentes en 1988

	Conciertos	Asistentes
Ciclos monográficos	38	9.466
Recitales para Jóvenes	70	19.501
Conciertos de Mediodía	33	9.240
Otros conciertos	8	1.214
TOTAL	149	39.421

Música para dos violines



La música para dos violines fue objeto de un ciclo de tres conciertos celebrados en la Fundación Juan March del 13 al 27 de enero e interpretados por **Polina Kotliarskaya** y **Francisco J. Comesaña**. Organizado con un criterio cronológico —cada concierto se dedicó a un periodo, el clasicismo vienés, el romanticismo y la música del siglo XX—, el ciclo se proponía ofrecer, además de un repertorio poco difundido, un repaso de la evolución histórica del arte violinístico tras la etapa barroca, precisamente en ese momento cronológico del clasicismo y primer romanticismo que tan decisivo fue para el desarrollo de la música instrumental.

En el folleto-programa de este ciclo, el crítico musical **José Luis García del Busto** sintetizaba esa evolución del instrumento y recordaba a sus principales maestros remontándose a los principios, que, «como tantas veces en música, nos llevan a Italia. Allí donde el canto, la melodía, la efusividad lírica tienen mayor predicamento, debía iniciar su desarrollo y expansión el instrumento más próximo a la voz en posibilidades expresivas: el violín».



Para García del Busto, Arcangelo Corelli (1653-1713) bien puede figurar como cabeza del despegue que el violín llevaría a cabo durante los siglos XVIII y XIX. Antonio Vivaldi, Francesco Geminiani y Francesco María Veracini seguirían la huella. Pero el que es tenido como mejor violinista italiano del siglo XVIII es Giuseppe Tartini (1692-1770), modélico ejecutante y autor de una importante obra instrumental que propulsó grandemente el repertorio violinístico.

Entre otros muchos nombres, hay que citar a Giovanni Battista Viotti (1755-1824), de cuyas enseñanzas partieron varias ramas decisivas para la configuración de distintas escuelas europeas del siglo XIX: la *alemana*, encabezada por Joseph Boehm (1795-1876), que fue el maestro de Joseph Joachim, magnífico músico y violinista que tuvo gran influencia en las más importantes obras violinísticas de Schumann y Brahms y que, a su vez, sería maestro y amigo de nuestro Enrique Fernández Arbós (1863-1939); la *francesa*, con Baillot y Pierre Rode, Habeneck, Alard (discípulo directo de este último es Pablo Sarasate); y la *belga*, en la que se inserta, entre otros, Charles de Bériot (1802-1870), «excelente maestro cuya escuela fructificó hasta el punto de que Bruselas ha sido y es uno de los focos esenciales del violín moderno». Discípulo de Bériot fue Jesús de Monasterio (1836-1903).

Naturalmente, García del Busto dedicaba notable atención al genio de Niccolò Paganini (1782-1840), «personalidad mítica y ampliamente conocida, con el que se rompe la línea de Corelli: el genio no se recibe de ningún maestro, sino que aflora espontáneamente y, por lo demás, tampoco se transmite. Paganini, además, vino a marcar el prototipo romántico del compositor-intérprete volcado en su actividad hacia la nueva concepción de la música como espectáculo para un público amplio, así como del ejecutante virtuoso con *aura* especial que el público crea.»

Mompou: integral de la obra para piano

A la integral de la obra para piano de Federico Mompou (1893-1987) dedicó la Fundación Juan March uno de sus ciclos, a través de cuatro conciertos ofrecidos del 3 al 24 de febrero por los pianistas catalanes **Miquel Farré** y **Antoni Besses**.

Federico Mompou pensaba la música ante el piano, instrumento que dominó a la perfección, y la mayor parte de su obra está destinada al teclado. «Desde 1911, en que fecha su primera obra —con apenas dieciocho años—, hasta 1967 —con sesenta y cuatro—, toda su vida de músico puede y debe estudiarse, fundamentalmente, a través de ese medio siglo largo de actividad despaciosa, calma, interiorizada, ante el piano», se señalaba en el folleto-programa del ciclo.

La última obra para piano del músico catalán, el Cuarto Cuaderno de *Música callada*, que estrenara Alicia de Larrocha, nació con una de las becas de la Fundación Juan March para Creación Musical (1966). En 1977, en el Homenaje que le hizo esta institución el 19 de enero, él mismo la tocó en el mismo piano en que se volvió a escuchar en este ciclo. En aquella ocasión, su amigo entrañable, el poeta Gerardo Diego, presentó al músico.

Mompou, con motivo de aquel homenaje, dijo en el transcurso de una entrevista periodística refiriéndose a la relación entre compositor e intérprete: «... cada vez creo más en la aportación del intérprete sin salirse de la línea y de la atmósfera musical de la obra (...). Muchas veces yo no pongo ninguna indicación en la partitura para darle al intérprete libertad».

Antonio Iglesias, autor de un libro sobre la obra para piano de Mompou, escribió un comentario sobre cada una de las obras del programa del ciclo, reproducido en el folleto editado con ese motivo. «Nuestro gran músico —como Chopin y como Albeniz— nacía en sus obras desde el mismo teclado, muchísimo más a gusto con

el hallazgo que con la elaboración, con la afanosa búsqueda entre las teclas que con la reflexiva tarea sobre una mesa»; y sostenía que las creaciones de Mompou suponen, dentro del panorama histórico de la música española, «un caso en verdad único, pues tal es su personalidad acusadísima en una suma de sensibilidades pianísticas en esencia».

«Pretendo siempre hacer buena música. Mi único afán es escribir obras en las que nada falte ni sobre. Estimo como importantísimo limitarse a lo esencial, sin perderse en ideas secundarias de menor importancia. No puedo someter mi espontaneidad a teorías que no siento; por eso, para mí es injusto que en los conservatorios se premie una estirada y sabihonda sinfonía —aunque no sea de primerísima calidad— y no se le atribuya el galardón a una simple hoja de buena música. Algunos no aciertan a comprender que no sienta como ellos las grandes formas, y con ellas las características tradicionales de la música; para mí únicamente existen *mi* forma y *mi* concepto; después, la teoría que sistematiza la práctica y la comenta.»



Fundación Juan March

CICLO INTEGRAL
MOMPOU:**MUSICA****PARA****PIANO**

Febrero 1977



Mompou en el concierto-homenaje que organizó la Fundación Juan March en 1977.

La música de cámara en el Madrid de Carlos III



Dentro de las actividades de conmemoración de «Carlos III y la Ilustración», con motivo del segundo centenario de la muerte del monarca, la Fundación Juan March celebró en su sede, del 13 al 27 de abril, un ciclo de tres conciertos sobre «La música de cámara en el Madrid de Carlos III», que ofrecieron la **Academia d'Harmonia**, el **Cuarteto Soler** y el **Conjunto Barroco «Zarabanda»**.

No era ésta la primera vez que se oían en la Fundación músicas compuestas durante el reinado de Carlos III. En el ciclo dedicado a la Música española del siglo XVIII, celebrado en 1984, pudieron escucharse obras que marcan la transición en España del barroco tardío al neoclasicismo de finales de siglo. También otros ciclos dedicados al Padre Soler o a Domenico Scarlatti contribuyeron a dotar de la adecuada perspectiva a la música de cámara, tanto instrumental como vocal, que se oía en el Madrid de Carlos III.

Además de este ciclo musical, la Fundación organizó en abril de 1988 un ciclo de conferencias sobre «El Madrid de Carlos III», de las que se da cuenta en el

capítulo de Cursos universitarios de estos mismos *Anales*.

El crítico musical **Andrés Ruiz Tarazona** redactó la introducción y las notas al programa de este ciclo. En el folleto editado para el mismo señalaba que «no parece que fuese aficionado a la música el rey Carlos III. No había heredado de ningún modo la pasión que su padre, Felipe V, sintió por ella, ni compartió con su hermano, Fernando VI, aquel interés siempre vivo en éste hacia la música, que le llevaba a sacar tiempo para sentarse al cémbalo y ejecutar dignamente una sonata de Albero. Carlos III estuvo lejos de la práctica musical activa, pero durante su reinado (1759-1788) la música, como tantas otras ramas del arte, de la industria o de la ciencia, floreció extraordinariamente».

En 1766, por ejemplo, cuando sube al poder el conde de Aranda, se representan zarzuelas de gran entidad y alcanza su máximo desarrollo la tonadilla escénica, género genuinamente español que nace en el reinado de Carlos III y muere prácticamente al desaparecer el monarca. En esa época, en España, «aun con unas determinantes sociales bien distintas a las del mundo germánico, las nuevas corrientes estéticas van a ir penetrando, poco a poco, a través de la música cortesana de la Capilla Real, y también por medio de algunas familias aristocráticas próximas a la Corte. Sabido es el interés de ciertas casas, como la de Alba o la de Osuna, por compositores como Boccherini o Haydn. Por otro lado, en la segunda mitad del siglo XVIII, la mayor parte de las capillas catedralicias y las de algunos centros religiosos, como Arántzazu o Montserrat, cuentan asimismo con importantes efectivos orquestales, muchos de los cuales son instrumentos de cuerda».

«Debido a la penetración del arte operístico italiano, apoyado por la familia real, muchas novedades fueron introduciéndose en España a través del teatro lírico.»



Música de cámara del siglo XIX

La música de cámara del siglo XIX fue el título de un ciclo de tres conciertos que organizó la Fundación en su sede del 4 al 18 de mayo. Actuaron en el mismo el **Ensamble de Madrid**, dirigido por **Fernando Po-blete** y con **Svetlana Arapu** (viola) y **Enrique Ricci** (piano) como solistas en el primero y último conciertos, y el **Conjunto de Cuerdas «Rossini»** en el segundo. El programa incluyó obras de Mendelssohn, Schubert, Rossini, Janacek, Dvorak y Beethoven.

Este ciclo de cámara tenía un común denominador: todas las obras incluidas incorporaban a los instrumentos de cuerda el sonido grave del contrabajo. Tal como se señalaba en la introducción del folleto-programa del ciclo, «las razones que movieron a los compositores incluidos en el ciclo a incrementar una agrupación tan *clásica* como el cuarteto de cuerda fueron diversas. En unos casos, como el del Schubert del Quinteto *La Trucha*, para deslizar al violonchelo de la servidumbre del bajo y permitirle un mayor protagonismo. En otros, como las Sonatas de Rossini, porque estaban destinadas a un gran intérprete del instrumento. En algunos, simplemente, porque esa inclusión les permitía ensanchar la paleta sonora. En otros casos, por fin, les sirvió para tender puentes entre la música camerística más rigurosa y el mundo más ligero de serenatas y danzas. Pero es evidente que estas obras, junto a otras muchas, presentan otra imagen del siglo XIX distinta a la habitual y no menos bella».

Sobre las familias de los instrumentos de cuerda, y con especial atención al contrabajo, el crítico musical **Leopoldo Hontañón**, en el folleto-programa del ciclo, se preguntaba si está correctamente enclavado el contrabajo como una suerte de compartimento rigurosamente estanco de la familia de los violines, y si no es más bien un híbrido de ésta y del doble bajo de viola.

«Una de las génesis que más confusamente se explican en los manuales, diccionarios o historias especializados sobre instrumentos musicales probablemente es la de este contrabajo que ahora vemos en las orquestas sinfónicas y que, en cierto modo, es el protagonista de este ciclo.» Es muy curioso comprobar —afirmaba— las grandes dosis de dubitación con las que se explica por la mayoría de los autores esa genealogía del contrabajo. De las cuatro familias en las que se suelen dividir los instrumentos de cuerda frotada o de arco —la del violín, la de las violas, la de las liras y la del rabel—, son sólo las dos primeras las que interesan a nuestro propósito. El violín y su familia, aunque habían iniciado su andadura a mediados del siglo XVI, no se vieron favorecidos por la atención de los grandes compositores, Monteverdi a la cabeza, hasta comienzos del siguiente. Pero desde entonces comenzaron, tan paulatinamente como irresistibles, el ascenso y perfeccionamiento de la saga, aupada a la envidiable, privilegiada situación sinfónica de hoy tras los últimos empujones de Richard Wagner y de Gustav Mahler.

En su opinión, «debemos quedar en que el contrabajo es miembro legítimo del violín, con avances y perfeccionamientos progresivos muy semejantes, y que si presenta ciertas características que lo separan de sus hermanos violinísticos y lo acercan, en cambio, a las *violas de gamba*, más se debe a necesidades de orden práctico que a razones de herencia directa».

«Sean las cosas como fueren, hay que decir que el contrabajo, en sus primeras y no cortas andaduras, se utilizaba en la gran orquesta para doblar, a una octava baja, la parte de los chelos, si bien en los albores mismos del siglo XIX comenzara ya a independizar su cometido. Y que, coincidiendo con el principio de esa marcha en busca de la propia identidad, se abre también su incorporación a las composiciones de cámara.»

Fundación Juan March



II Ciclo de Organos Históricos de Zamora



Mayo-Junio 1988

Por segundo año consecutivo la Fundación Juan March organizó, del 20 de mayo al 10 de junio, con la colaboración de la Caja de Ahorros de Zamora, un Ciclo de «Organos Históricos de Zamora» en el que actuaron cuatro organistas españoles: **Luis Dalda**, **Presentación Ríos**, **Josep María Mas i Bonet** y **José Enrique Ayarra**. Los conciertos se celebraron en la Iglesia Parroquial de Morales del Vino, Colegiata de Santa María la Mayor, de Toro, e Iglesia de San Torcuato y Catedral de Zamora.

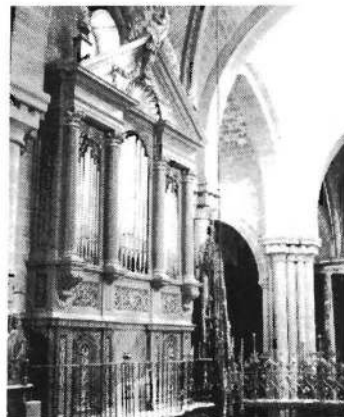
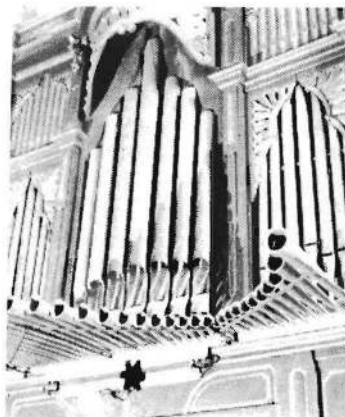
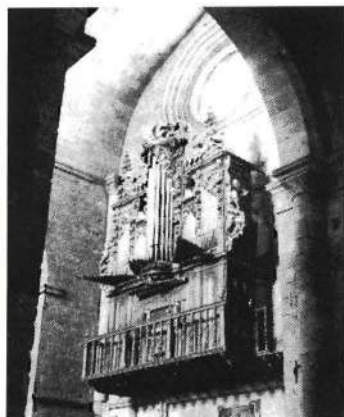
Al programar música en instrumentos antiguos —se apuntaba en el folleto-programa—, estos conciertos se proponen valorar el esfuerzo que nuestros antepasados hicieron al construirlos y crear el clima propicio para que los organeros y organistas actuales puedan realizar su trabajo en condiciones similares —o incluso mejores— que las que disfrutaron sus colegas de antaño.

El musicólogo **Miguel Manzano**, que fue durante doce años titular del órgano de la Catedral de Zamora, se refería, en el estudio reproducido en el folleto-programa, al interés que tienen estos conciertos de órgano: «Cuando un público integrado por aficionados y amantes de la música de órgano se reúne en uno de esos templos que, aparte de otros tesoros artísticos y de la

obra de arte que en sí mismos ya son, albergan además uno de esos preciosos instrumentos a los que se denomina *órganos históricos*, ese público tiene la seguridad —y la suerte— de poder retrotraerse a una época, a menudo anterior en varios siglos, que durante el concierto va a ser reflejada fielmente en los mismos sonidos, con el mismo repertorio y en el mismo recinto secular, apenas modificado. Ello supone, aparte del valor estético que toda buena música conlleva, un valor histórico añadido que permite al oyente comprender y revivir con intensidad y fidelidad una época musical que se vuelve a hacer presente en los géneros, estilos, repertorio, interpretación, colorido, acústica, sonidos, imágenes visuales y hasta aromas y olores que llenan esos recintos desde siglos atrás.»

Con respecto a la tierra zamorana, «siempre austera en recursos y un tanto alejada de los centros de economía más florecientes», apuntaba Miguel Manzano que no es especialmente rica en órganos; y que los que, en corto número, se instalaron por estas tierras lo fueron gracias a muchas renunciaciones y no pocos sacrificios. Un bien elegido repertorio, que abarca casi cinco siglos de música organística, en su mayor parte de autores españoles, constituía el programa del II Ciclo de Organos Históricos de Zamora.

De izquierda a derecha, órganos de la Colegiata de Santa María la Mayor, de Toro; Iglesia de San Torcuato y Catedral de Zamora.



Integral de violonchelo y piano de Beethoven y Brahms en Avila

Los domingos 8, 15 y 22 de mayo por la mañana, la Fundación Juan March organizó en Avila, en colaboración con la Caja de Ahorros de Avila, tres conciertos con la Integral de violonchelo y piano de Beethoven y Brahms, dentro de los «Conciertos de Primavera» que venían ofreciendo ambas instituciones en Avila desde 1986. El ciclo fue ofrecido por **Pedro Corostola** (violonchelo) y **Manuel Carra** (piano) en el Auditorio de la citada Caja de Ahorros.

El diálogo entre violonchelo y piano, luego tan fecundo en la historia de la música, comienza precisamente con las dos primeras sonatas de Beethoven. El violonchelo, surgido de la familia del violín, hacia ya años que ocupaba un puesto relevante en la orquesta clásica y en la barroca, y para él se habían escrito obras a solo (las Suites de Bach, por ejemplo), conciertos con orquesta (los de Haydn o Boccherini) y papeles importantes en tríos y cuartetos. Pero aún no había dialogado con el piano con total independencia e igual importancia.

Por otra parte, en las cinco sonatas y en las tres obras variadas de Beethoven podemos encontrar buenos ejemplos de cada una de las tres épocas o estilos en que convencionalmente suele dividirse su obra.

También se incluían en el ciclo las dos sonatas, en Mi menor Op. 38 y en Fa mayor Op. 99, que Brahms, mucho después, dedicó a los mismos instrumentos. Estas dos obras nos muestran el final de un proceso que había comenzado noventa años antes.

Para el folleto-programa editado con el ciclo, la Fundación Juan March reprodujo las notas que escribiera en 1906 el gran crítico musical **Cecilio de Roda** para una integral de Beethoven en la Sociedad Filarmónica de Madrid, así como otra nota, no firmada pero atribuible a Roda, sobre la primera sonata de Brahms.

Pedro Corostola inició sus estudios en el Conservatorio de San Sebastián y los amplió en París, donde obtuvo el Primer Premio en Violonchelo. Ha sido solista de las orquestas de la Emisora Nacional de Lisboa, de la ONE y lo es de la Sinfónica de RTVE. Es catedrático del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y profesor de los cursos «Manuel de Falla» de Granada.

Manuel Carra nació en Málaga en 1931 y estudió en los Conservatorios de Málaga y Madrid, ampliando posteriormente estudios en París, Darmstadt y Siena. Es catedrático de Piano en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.



Pedro Corostola
(violonchelo) y
Manuel Carra
(piano).

Fantasías y bagatelas. La otra imagen del clasicismo vienés

Fundación Juan March



CICLO

FANTASÍAS Y BAGATELAS.
LA OTRA IMAGEN DEL
CLASICISMO VIENÉS

Junio 1988

Con el título de «Fantasías y bagatelas. La otra imagen del clasicismo vienés», la Fundación Juan March organizó, del 1 al 22 de junio, un ciclo de cuatro conciertos de piano en su sede, en Madrid, que ofrecieron otros tantos pianistas españoles: **Pablo Cano, Almudena Cano, Diego Cayuelas y Manuel Carra**. Se trató de recitales monográficos dedicados a cuatro compositores pertenecientes al clasicismo vienés: Haydn, Mozart, Beethoven y Schubert.

Tres de estos conciertos, los de Mozart, Beethoven y Schubert, se ofrecieron dos días antes en Salamanca, en el Colegio Fonseca y con la colaboración de la Fundación Salamanca, y el día anterior a su celebración en Madrid, en Guadalajara, en el Conservatorio de Música y con la colaboración de la Diputación Provincial.

Con dicho ciclo se pretendía ofrecer un elenco de formas cultivadas por los compositores vieneses de fines del siglo XVIII y principios del XIX, generalmente más pequeñas en duración que el modelo *sonata bitemática*, «obras que nos sitúan ante aspectos más íntimos de la creación musical y nos muestran la otra imagen del clasicismo vienés», según se apuntaba en la presentación del folleto-programa editado para el ciclo. «Menos preocupadas por su capacidad de desarrollo, menos 'arquitectónicas', estas pequeñas formas se mostraron en general más aptas para la efusividad y confesión de afectos. En ellas encontramos con más facilidad los ecos del estilo *sensible* que se practicó en el norte de Europa y los albores del romanticismo que se extendería pronto a todo el continente.»

Pablo Cano, quien abrió el ciclo con un recital Haydn interpretado en un piano-forte construido según un original de Stein, escribió las Notas al programa que recogía el citado folleto. Cano comentaba el estilo y ambiente musical existente en la segunda mitad del siglo XVIII: «aparecieron corrientes muy diversas, como la

expresión emocional, el estilo galante, el primer Romanticismo, el movimiento *Sturm und Drang*. Igualmente, en el último cuarto del siglo asistimos a la evolución del clasicismo vienés, con las figuras de Haydn y Mozart».

«En cierto sentido podríamos decir que las composiciones objeto de los programas de estos recitales son englobables bajo el epígrafe de *pieza para piano*, si bien el tipo de obra que responde a tal denominación tiene unas características (brevedad, carencia de toda pretensión, etc.) no comunes a todas las composiciones del programa. Por otro lado, la *pieza para piano* no comienza hasta Beethoven, llegando a su culminación con Schubert y el Romanticismo (Schumann, Brahms, Chopin y Mendelssohn).»

Joseph Haydn, uno de los cuatro autores representados en el ciclo, es «aquél cuya producción teclística, dejando aparte sus 62 sonatas, es menos extensa que la de los otros tres, reduciéndose a algunas series de variaciones, fantasías, pequeñas obras sueltas y colecciones de danzas». Mozart fue «un gran intérprete del teclado, uno de los más importantes de su tiempo, si bien no fue un virtuoso en el sentido que esta denominación adquiriría en la generación siguiente a la suya. Al igual que en el caso de Haydn, las sonatas ocupan un lugar preeminente dentro de la producción mozartiana para teclado, aunque, dejando aparte sus series de variaciones, el número de obras aisladas es superior al de las producidas por Haydn. En cuanto a Beethoven, ese monumental ciclo de las 32 sonatas ensombrece casi por completo el resto de su música para piano.

«Franz Schubert es, de los cuatro, aquél en quien las piezas sueltas para piano tienen más importancia. Podríamos decir que es el creador de la *pieza para piano*. Concebía el piano, más que como instrumento de percusión, como un instrumento melódico.»

La música de cámara en Suiza

A «La música de cámara en Suiza» dedicó la Fundación Juan March un ciclo de cinco conciertos, celebrados del 17 de octubre al 2 de noviembre, dentro de las actividades de la Semana Suiza que a finales del mes de octubre tuvo lugar en Madrid, organizada por la Asociación Económica Hispano-Suiza, en colaboración con la Fundación suiza «Pro Helvetia».

Participaron en el ciclo cinco conjuntos suizos: el **Conjunto de Jazz BBFC**, compuesto por Daniel Bourquin (saxo), León Francioli (contrabajo), Jean-François Bovard (trombón) y Olivier Clerc (batería); el Conjunto de cuerda y viento **Schweizer Solisten**, que incluye entre cinco y ocho músicos, instrumentistas de viento, cuerda y piano; el **Cuarteto de cuerda Amati**, fundado en 1981 y compuesto por Thomas Wicky (violín), Bárbara Suter (violín), Nicolás Corti (viola) y Johannes Degen (violonchelo); el **Cuarteto de trombones Slokar**, compuesto por su fundador, Branimir Slokar, profesor en Colonia y Berna, y tres de sus alumnos, Pia Bucher, Mar Reift y Ernst Meyer; y el **Erato-Quartett**, creado en 1983 y formado por Emilie Haudenschild, Attila Adamka, Heinz Haudenschild y Emeric Kostyak.

El programa del ciclo se abrió con una improvisación de jazz titulada «El compositor está en la sala», en el primer concierto; prosiguió con el «Octeto en Fa mayor Op. 166», de Schubert; «*Metamorphosen* para clarinete, violín y viola», de Rudolf Kelterborn; y «Octeto», de Jean Françaix, en el segundo; Cuartetos de cuerda de Haydn y de Ravel y *Klangexpressionen*, de Wladimir Vogel, en el tercero; obras de J. Ch. Pezel, M. Prätorius, M. Franck, J. H. Schein, J. Störl, Leonard Bernstein, J. Daetwyler, J. Koetsier y G. Gershwin, en el cuarto; y dos Cuartetos de cuerda, de Mozart y Beethoven, y «Esquisses», de René Armbruster, en el quinto.

«Suiza es un país con una amplia difusión de grupos profesionales y aficionados de

música de cámara, es decir, de formaciones con una amplitud que va de los dos hasta los diez componentes. Muchos de estos conjuntos de cámara se han dado el nombre de «*camerata*, aludiendo al nombre de los siglos XVI y XVII», señalaba en la introducción del folleto-programa del ciclo el musicólogo **Andreas Briner**, crítico musical del *Neue Zürcher Zeitung*. «Los compositores escogidos para estos conciertos han sacado todos a la luz, no obstante sus distintas edades, una rica producción en la música de cámara. Rudolf Kelterborn (1931) se encuentra entre los compositores más prolíficos. El título de *Metamorphosen* («Metamorfosis») lo ha utilizado Kelterborn repetidas veces. En un sentido más amplio puede esto valer para toda su obra, que nunca trata dos veces el mismo tema, y que por eso busca siempre de nuevo transformaciones de los elementos expresivos. En una de sus primeras obras, las *Metamorphosen* para piano de 1956, utiliza una denominación que vuelve de nuevo en las *Metamorphosen* para gran orquesta de 1960. Kelterborn ha escrito en abundancia para formaciones de dos y tres instrumentos, y esto concuerda con la voluntad de transparencia que también caracteriza sus obras orquestales. Kelterborn emplea elementos seriales; su obra se encuadra en una tradición neobarroca y en la búsqueda de un pintoresquismo deliberado.»

«De Wladimir Vogel (1896-1984) proceden impulsos fundamentales para la música dodecafónica en Suiza. La música de cámara de Vogel es extraordinariamente abundante. La palabra 'expression', que aparece en el título *Klangexpressionen* («Expresión del sonido»), es empleada por Vogel como adjetivo calificativo en las *Six Pièces Expressionnistes*, que fueron concluidas en 1921 bajo el título *Nature Vivante*.»

De las notas al programa se hizo cargo el crítico **Victor Pliego de Andrés**, secretario general de la Sociedad Española de Musicología.



Ciclo dedicado a Carlos Felipe Enmanuel Bach

Fundación Juan March

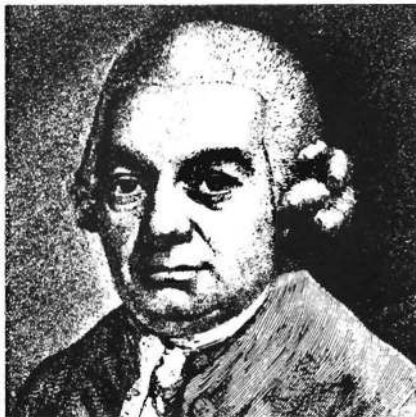


Música vocal, de cámara y de tecla del compositor alemán Carlos Felipe Enmanuel Bach (Weimar, 1714 - Hamburgo, 1788) fue el contenido del ciclo de tres conciertos que organizó la Fundación Juan March los días 16, 23 y 30 de noviembre con ocasión del segundo centenario de su muerte. Actuaron en el mismo el tenor **Wilfried Jochens** y el clavecinista **José Rada**, en el primer concierto, y el **Conjunto «Zarabanda»** y **Pablo Cano**, en los otros dos.

Segundo de los hijos supervivientes de J. Sebastián Bach y de su primera esposa, María Bárbara, C. F. E. no sólo fue el más famoso de los hijos músicos de Bach, sino que ya en su época fue el «Bach» por antonomasia, «el gran Bach»; y para los clásicos vieneses fue el principal maestro. Situado en una de las encrucijadas sociales y culturales más enrevesadas y fecundas, donde la música moderna se estaba gestando, C. F. Enmanuel fue uno de los máximos protagonistas. El olvido que sobre él cayó en el siglo XIX, justo cuando la obra de su padre empezó a ser estudiada y escuchada, ha sido roto en nuestro siglo desde la célebre catalogación publicada en 1905 por Alfred Wotquenne (de ahí el Wq que acompaña a la numeración de las obras) hasta la todavía en

curso de publicación de E. Helm. Sólo falta que sus músicas, ya bien estudiadas, lleguen al público con más frecuencia, a lo cual trataba de contribuir este ciclo.

Daniel Vega Cernuda, profesor de Contrapunto y Fuga en el Conservatorio de Madrid y conocido especialista en la obra de Bach, redactó la introducción y las notas al programa del ciclo. De los hijos de J. S. Bach —Friedmann, continuador de la línea paterna incluso en la preferencia por el órgano, y Johann Christian, que encarnaría la línea rococó, la ligereza del estilo galante—, «Enmanuel es el máximo representante de esa corriente estética que se designa con el término de *Empfindsamkeit*, cuya traducción directa (sensibilidad, emotividad, sentimentalismo...) se queda alicorta. Su resultado es una música pasional, que le hace expresar con gran acritud los sentimientos. Será la corriente que más influjo tenga en la posterioridad, pero será necesario el concurso de las tres, una vez se hayan reposado, y el impulso que imprimen Haydn y Mozart, para que cristalice y se decante lo que llamaremos Clasicismo musical. Protoclasicismo sería el término más exacto para definir ese momento. El concebir la música como lenguaje del sentimiento individual hace caer al compositor en una especie de aislamiento.»



«La influencia de Enmanuel en los grandes del Clasicismo musical —comenta Daniel Vega— no ha sido suficientemente destacada. Hacia 1749 se encontró Haydn con las primeras seis sonatas de Enmanuel, las 'prusianas', y 'ya no me pude apartar del clave hasta que las toqué íntegramente, y quien me conozca a fondo constatará cuánto debo a Enmanuel Bach, cómo le he entendido y con cuánta aplicación estudiado. El mismo Enmanuel Bach me ha alabado en cierta ocasión por ello', decía Haydn. Mozart, a partir de su asentamiento en Viena, es con Enmanuel con quien sintoniza. Y mayor es, si cabe, la admiración de Beethoven por Enmanuel.»

Presentación de la ópera *Charlot*, de Bacarisse y Ramón Gómez de la Serna

El miércoles 5 de octubre se presentó en la Fundación Juan March, en un acto organizado por su Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, la edición facsímil de la ópera *Charlot*, con música de **Salvador Bacarisse** y libreto de **Ramón Gómez de la Serna**. En dicho acto se ofrecieron varios fragmentos de esta ópera, que permanecía sin estrenarse desde 1932, año de su composición. Dichos fragmentos, correspondientes a las escenas 1, 2, 3, 6, 7 y 8 del primer acto y 1, 2 y 5 del segundo, fueron interpretados por la soprano **María José Sánchez**, el barítono **Luis Alvarez**, el tenor **Joan Cabero**, el bajo **J. P. García Marqués** y el pianista **Sebastián Mariné**.

La ópera *Charlot* forma parte del legado del músico español Salvador Bacarisse, que su hijo donó en 1987 a la Fundación para el citado Centro de Documentación. El legado consta de 120 obras manuscritas, 20 obras editadas, 14 fragmentos de obras vocales, 20 de obras instrumentales, 4 libretos y 93 grabaciones. La relación de estos documentos está incluida en el *Catálogo de Obras 1988*, que el Centro publicó y del que se informa en estos mismos *Anales*, y ahí aparece la ópera *Charlot*, tanto en partitura de orquesta como

en una reducción para piano y voces, que es la que se publicó en la edición facsímil. La ópera nunca se estrenó y de esto se lamentaba la crítica.

Así, el crítico de «El País», **Enrique Franco**, escribía (7-X-88): «Cuando se entra en contacto con una ópera del talante de este *Charlot*, a cincuenta años vista, la gran tragedia es suponer la efectividad que habría podido tener en su tiempo, condición que la presenta ahora como un globo perdido en el espacio de otro mundo.»

Antonio Fernández-Cid, en «ABC» (7-X-88), se refería también a la música: «Y si en el texto abundan las agudezas, símiles y hallazgos poéticos, propios de Gómez de la Serna, la música brinda en tres actos breves una sucesión de danzas, arias, dúos, coros, que se desarrollan en escenas donde se incluye el cine.»

El crítico **Tomás Marco**, en «Diario 16» (7-X-88), en su comentario, tras alabar a los intérpretes («un excelente cuarteto vocal con un irreprochable acompañamiento pianístico»), se refería así a la música: «Música de calidad, bien escrita y probablemente muy bien adaptada al argumento, aunque al no ser representada no podemos juzgar su funcionalidad operística final.»



Concierto con obras de Joaquim Homs

Fundación Joan March
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN
DE LA MÚSICA ESPAÑOLA
CONTEMPORÁNEA

Concierto con motivo de
la edición del
CATÁLOGO DE OBRAS
DE JOAQUIM HOMS,
por
Fidelia Homs



Mérida, 7 de diciembre de 1998

Como es habitual en los actos que organiza el Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, el acto de presentación del *Catálogo de obras* del compositor catalán **Joaquim Homs**, que tuvo lugar el 7 de diciembre, se completó con un concierto interpretado por el Grupo LIM, que dirige **Jesús Villa-Rojo**, y la soprano **Pura M.^a Martínez**, basado en estas obras de Homs: «2 Soliloquis, para piano», «Les hores (texto de S. Espriu) para voz y clarinete», «Trio para violín, clarinete y piano», «En el silenci obscur, para voz, clarinete y piano» y «Auguris, para cuatro clarinetes».

Para **Francesc Taverna-Bech**, autor de una biografía de Homs publicada en el *Catálogo*, «la música de este compositor constituye uno de los eslabones más oportunos para encadenar la trayectoria evolutiva de la música española desde los tiempos de Falla y el de los compositores de la generación del veintisiete hasta el momento actual».

En el acto de presentación del *Catálogo* habló el también compositor catalán **Joan Guinjoán**: «A sus ochenta y dos años de edad, la amplia producción de Homs adquiere una importancia capital dentro del contexto histórico de la música contem-

poránea de nuestro país, y su obra continúa y continuará siendo vigente gracias a su profundo sello de autenticidad. Es interesante constatar el equilibrio tanto cuantitativo como cualitativo que impera a lo largo del extenso catálogo de Homs, en el que figuran unas 175 obras. Por desgracia, su divulgación ha sido bastante lenta y, aunque parezca increíble, una tercera parte de su producción, en la que figuran algunos cuartetos, aún no ha sido estrenada.»

«Homs tuvo que esperar mucho tiempo para oír su música en público. De hecho, su obra no empezó a conocerse hasta los años cincuenta. Durante un largo período de tiempo muy crítico para nuestra producción musical, la obra de Homs contribuyó a llenar un gran vacío. Su obra *Heptandre*, escrita en 1969, está entre las mejores de la música española contemporánea y resume algunos de los aspectos fundamentales de la mejor producción del músico.»

«Poseedor de una vasta cultura, Homs es, además de un artista, un intelectual en el mejor sentido de la palabra. Pienso sinceramente que la música de Joaquim Homs constituye el más vivo testimonio de sus cualidades humanas.»



Aula de Reestrenos

En 1988 la Fundación Juan March, a través de su Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, organizó dos nuevas sesiones de su «Aula de Reestrenos», iniciativa musical que viene haciéndose desde diciembre de 1986. La idea es ofrecer periódicamente —con estas dos ya son seis sesiones las celebradas— conciertos con obras de compositores españoles contemporáneos, poco difundidas desde su estreno o nunca estrenadas en Madrid; en definitiva, obras que, por las razones que fueren, no son fácilmente escuchables.

Uno de los problemas —se señala en nota previa al programa a modo de justificación de dicha iniciativa— que sufre la música de nuestros compositores, y no sólo en España, estriba en que tras su estreno pueden pasar muchos años sin que ciertas obras vuelvan a escucharse.

La desaparición de la etiqueta de novedad que supone una primera audición, la lógica insatisfacción del compositor ante obras que inmediatamente siente como «antiguas» y la falta de condiciones adecuadas ofrecen como resultado la práctica «desaparición» de muchas composiciones que probablemente no lo merezcan.

Por otra parte, muchos de los obstáculos que una primera audición puede suponer para la comprensión de una obra musical pueden verse paliados con el paso del tiempo. Es seguro, en todo caso, que oír las de nuevo y a cierta distancia del momento en que fueron creadas, y por otros intérpretes, puede contribuir a que quienes las escucharon entonces las entiendan mejor ahora. Y si no se tuvo entonces la oportunidad de oír las cuando se estrenaron, en estos reestrenos cabe esa posibilidad.

Las dos sesiones del «Aula de Reestrenos» celebradas en la Fundación Juan March durante 1988, abarcaron estas modalidades: el 16 de marzo tuvo lugar un con-

cierto de cámara ofrecido por **Jaume Francesc** (violín), **Aureli Vila** (viola), **Juan Manuel Romaní** (violonchelo) y **Mary Ruiz-Casaux** (piano), quienes interpretaron las siguientes piezas: «Sonata Op. 32 para violonchelo y piano», de José María Franco; «Sonata para viola y piano», de Salvador Brotóns; y «Cuarteto para piano y cuerda», de Julio Garreta.

El segundo concierto se celebró el 14 de diciembre y contó con la participación de la arpista **María Rosa Calvo-Manzano**, quien interpretó un programa con las siguientes piezas: «Miniaturas medievales», de José Muñoz Molleda; «Invención n.º 1», de José Moreno Gans; «La Pavana de Valencia», de Leopoldo Magenti; «Romanza sin palabras», de Arturo Dúo Vital; «Capricho español», de Victorino Echevarría; «Aria triste y Toccata», de José María Franco; «Dos piezas breves», de Rodolfo Halffter; «La leyenda del viejo castillo moro», de Eduardo López-Chavarri; «Partita», de Salvador Bacarisse; «Impromptu», de Javier Alfonso; «Viejo zortzico», de Jesús Guridi; y «Apunte bético», de Gerardo Gombau. Las obras —un buen número de ellas fueron dedicadas a la intérprete— eran originales para el arpa o adaptaciones admitidas por los compositores.

Fundación Juan March
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN
DE LA MÚSICA ESPAÑOLA
CONTEMPORÁNEA

AULA DE REESTRENOS
(5)



Madrid, 16 de marzo de 1988

Fundación Juan March
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN
DE LA MÚSICA ESPAÑOLA
CONTEMPORÁNEA

AULA DE REESTRENOS
(6)



Madrid, 14 de diciembre de 1988

Encargos de composiciones musicales a autores españoles

Un año más, la Fundación Juan March prosiguió su línea de promoción musical, puesta en marcha en 1986 a través de su Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, de encargar o patrocinar obras de compositores contemporáneos para ser estrenadas en la Fun-

dación en un concierto público con explicaciones del autor. En 1988 se celebraron dos de estas sesiones: en marzo, el estreno de una obra de **Miguel Angel Coria**, titulada *La Chevelure*, y en diciembre otra de **Claudio Prieto**, titulada *Cuarteto de Primavera*.

Miguel Angel Coria: *La Chevelure*

Fundación Juan March
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN
DE LA MÚSICA ESPAÑOLA
CONTEMPORÁNEA

LA CHEVELURE
DE
MIGUEL ANGEL CORIA



Madrid, 2 de marzo de 1988

El compositor **Miguel Angel Coria** presentó y comentó el día 2 de marzo la obra, *La Chevelure*, que la Fundación le había encargado.

La pieza de Coria, «arietta» n.º 2 sobre texto del poeta francés Charles Baudelaire, para soprano, flauta, arpa, piano y violonchelo, fue interpretada por la soprano japonesa **Atsuko Kudo**; por **Rafael Revert**, profesor solista de flauta de la Banda Municipal de Madrid y de la Orquesta Sinfónica; por **Paul Friedhoff**, violonchelista solista de la Sinfónica de Madrid; por **Michaële Granados**, arpista de la Orquesta Sinfónica de Madrid; y por el propio **Coria** al piano.

Además de la obra estrenada, el acto se completó con dos «ariette», basadas en

textos de Lorca y Pavese, que el mismo Coria interpretó al piano.

De su obra general explicó Coria que era breve, pero no porque escribiera poco, sino porque rompía mucho; «no me gusta prodigarme», confesó. Justificó su interés por las «ariette»: «Retomo racionales prácticas de la composición musical.»

Su interés por el poeta simbolista francés lo explicaba de este modo en nota al programa: «La verdad es que desde hace años deambulo por la obra total de Baudelaire, por sus poesías, sus poemas en prosa, sus escritos sobre estética y música.»

La crítica especializada se ocupó en su momento de este estreno. Así, en «Ya» (4-III-88), **Fernando Ruiz Coca** escribía de Coria que «es una de las personalidades más egregias (dicho sea en un sentido literalmente exacto: fuera de la grey) de la música española». **Antonio Fernández-Cid**, en «ABC» (4-III-88), se refería así a la obra: «Clima de extrema calidad, imperio de la atmósfera sonora. Herencia impresionista. Ocho minutos de música seductora. Valor especialísimo de las intervenciones del cello, el arpa, la flauta, más adecuados que el piano. Con perdón por la osadía del juicio, creo que Coria es más «él» cuando emplea esa variedad de timbres que cuando en las otras 'ariette' (...) ofrece, como esta vez, simple apoyo pianístico a la soprano.»



Claudio Prieto: *Cuarteto de Primavera*

Víctor Martín (violín), **Domingo Tomás** (violín), **Emilio Mateu** (viola) y **Pedro Corostola** (violonchelo) estrenaron el 21 de diciembre en la Fundación la obra *Cuarteto de Primavera*, que el Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea le había encargado al compositor **Claudio Prieto**.

Antes de que el **Cuarteto Cassadó** interpretase la pieza y de que el propio Prieto la comentase, el director de Actividades Culturales de la Fundación, **Antonio Gallego**, recordó que esta institución había becado en 1974 una de las obras más ambiciosas de la primera etapa del compositor, su *Sinfonía I para coros y orquesta*. «Es un placer —dijo— reanudar aquel primer contacto y haber propiciado ahora el nacimiento de otra obra ambiciosa y que demuestra de nuevo la plena madurez de Prieto.»

«No he sido el primero ni seré el último —señaló Claudio Prieto en su intervención— en acercarse a la naturaleza como fuente de inspiración. Ya en otras ocasiones he manifestado que mis obras se nutren con frecuencia de temas de nuestro entorno, de todo aquello que entiendo que puede serme de utilidad o que está vinculado con mi sensibilidad.»

«No es la primera vez que recorro a ella como punto de partida o de apoyo. Ya en

el 77 mi obra *Preludio de verano*, escrita para seis percusionistas, quiso ser un vehículo de expresión cercano a esa estación estival. Hoy, once años después, vuelvo a inspirarme en nuestra madre Naturaleza para llevar a cabo una nueva pieza dedicada a la primavera.»

«*Cuarteto de Primavera* está concebido en dos grandes bloques o partes que, a su vez, se nutren de otras de menores dimensiones y que, en su conjunto, no son más que el resultado de una idea única de principio a fin, con las variantes, los contrastes, las sutilezas y el mensaje que me parecieron más indicados para cuanto deseaba expresar en esta propuesta. Propuesta que pretende convertir en sonidos lo que la maravillosa primavera pone a nuestro alcance.»

Fundación Juan March
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN
DE LA MÚSICA ESPAÑOLA
CONTEMPORÁNEA

Estreno del
CUARTETO DE PRIMAVERA
de
CLAUDIO PRIETO



Mérida. 21 de diciembre de 1988



VII Tribuna de Jóvenes Compositores



El 25 de mayo se celebró en la Fundación Juan March el estreno de las cinco obras, pertenecientes a otros tantos jóvenes compositores, que habían sido seleccionadas en ediciones anteriores de la «Tribuna de Jóvenes Compositores» de la Fundación. El concierto corrió a cargo del **Grupo Koan**, dirigido por **José Ramón Encinar**, y el **Cuarteto Arcana**, acompañado de **Eva Vicéns** (clave), además de la colaboración del **Grupo OMN**.

Las cinco obras estrenadas y sus autores fueron: *Dos glosas* (para clave, vibráfono, arpa, piano, violín, viola y violonchelo), de **Alfredo Aracil**; *Paraíso* (para flauta, oboe, clarinete, fagot y vibráfono), de **Jorge Fernández Guerra**; *Galería de objetos fantásticos* (tríptico electroacústico para banda magnética y sintetizador, en montaje audiovisual del Grupo OMN), de **Eduardo Armenteros**; *Diferencias y Fugas* (para cuarteto de cuerda), de **Miguel Ángel Roig-Francolí**; y *Non Silente* (para clarinete, trompa, percusión, piano y quinteto de cuerda), de **Eduardo Pérez-Maseda**.

La Tribuna de Jóvenes Compositores, que viene convocando la Fundación Juan March a través de su Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea desde 1981, tiene la finalidad de dar a conocer obras nuevas de jóvenes compositores españoles. Además del concierto del día del estreno, las obras seleccionadas son impresas en edición no venal,

que se envía a centros y personas especializadas; igualmente se realiza una grabación en casete el día del estreno.

Alfredo Aracil (Madrid, 1954) realizó sus estudios musicales con Salvador Gómez, Tomás Marco, Carmelo Bernaola, Cristóbal Halffter, Luis de Pablo y Arturo Tamayo, entre otros. Es programador musical de RNE y dirige el Departamento de Producciones Musicales de Radio 2.

Eduardo Armenteros (Madrid, 1956) es miembro del grupo de experimentación audiovisual OMN. Se ha especializado en la creación musical electroacústica y es profesor de Armonía y Formas Musicales del Conservatorio «Padre Soler».

Jorge Fernández Guerra (Madrid, 1952) ha intervenido en teatro como músico de escena, compositor y actor; y es autor de una monografía sobre Pierre Boulez.

Eduardo Pérez Maseda (Madrid, 1953) es autor de varios libros y dirige los primeros cursos de Sociología de la Música celebrados en España. Colabora en Radio 2. Estudió en el Conservatorio de Madrid.

Miguel Ángel Roig-Francolí (Ibiza, 1953) ha estudiado composición con Miguel Ángel Coria y en Estados Unidos con Juan Orrego-Salas. Enseña armonía y análisis musical en la Universidad de Indiana (Estados Unidos).



El Grupo Koan en un momento del concierto.

Conciertos de Mediodía

Un total de 33 «Conciertos de Mediodía» organizó la Fundación Juan March en su sede a lo largo de 1988. Estos conciertos, que desde 1978 viene promoviendo esta institución, se celebran los lunes a las doce de la mañana, son de acceso libre y

ofrecen la posibilidad de entrar y salir de la sala entre las distintas obras del programa. En 1988 se celebraron los conciertos que se enumeran a continuación, agrupados por modalidades e intérpretes y con indicación de día y mes:

Individuales	• Piano	Mercedes Ildfonso (11-I), Rubén Fernández Piccardo (15-II), Claudia Bonamico (14-III), Albert Nieto (30-V).
	• Guitarra	Ricardo Ramírez Aranda (18-I), Avelina Vidal Seara (7-III), Eduardo Isaac (11-IV), Guillem Noguera i Cerdá (9-V), Jaime Catalá (31-X), Juan Manuel Cortés (14-XI).
Colectivos	• Dúos de piano	Josefina y Agustina Palaviccini (3-X).
	• Dúos de guitarra	Antonio Ruiz Berjano y Gerardo Arriaga (19-XII).
	• Canto y piano	María Muntada y Aníbal Bañados (25-I), María Antonia Regueiro, Ignacio Encinas, José Luis Sánchez y Aída Monasterio (29-II), Carmen Charlan y Sebastián Mariné (21-III), Ana Fernaud y Rogelio Gavilanes (18-IV), Carmen Cabrera y Rafael G. Senosiain (20-VI), Carlos Gómez Alvarez y Manuel Gracia Fuentes (10-X), Federico Gallar y Juana Peñalver (28-XI), Gustavo Beruete y Juana Peñalver (12-XII).
	• Canto y guitarra	Pilar de los Angeles Ruiz y Carmen Bonafort (6-VI).
	• Violín y piano	Josep-Lluís Puig y Gabriel Amat (1-II), Anna Baget y Aníbal Bañados (13-VI), Michael Grube e Igor Dekleva (7-XI).
	• Oboe y piano	Josep Juliá y Josefina Rius (8-II).
	• Flauta y guitarra	Begoña Enguita y Avelino Alonso (22-II), Joaquín Gericó y Miguel A. Jiménez Arnáiz (5-XII).
	• Bandurria y piano	Pedro Chamorro y Esteban Sánchez (25-IV).
	• Trombón y piano	Rogelio Igualada y Pedro Mariné (16-V).
	• Piano y guitarra	Ernesto Rocío Blanco y Manuel Ruiz Salas (23-V).
	• Oboe y órgano	Jesús María Corral y Marcos Vega (27-VI).
	• Conjuntos de cámara	Trío Cimarosa (21-XI), Cuarteto Bellas Artes (26-XII).

Recitales para Jóvenes

Cinco modalidades abarcaron los «Recitales para Jóvenes» que celebró la Fundación Juan March durante el año 1988. Un total de 19.501 chicos y chicas asistieron a los 70 conciertos que, en esta línea de promoción musical, la Fundación viene desarrollando en su sede desde 1975 en las mañanas de los martes, jueves y viernes. Los «Recitales para Jóvenes» se destinan exclusivamente a grupos de alumnos de los últimos cursos de bachillerato procedentes de colegios e institutos de Madrid, quienes acuden acompañados de sus profesores, previa solicitud de los centros a la Fundación.

Como es habitual en esta serie de conciertos, y para lograr un mayor aprovechamiento didáctico, los recitales van acompañados de explicaciones orales por distintos críticos musicales.

Un dúo de violín y piano, quinteto de viento, cuarteto de cuerdas y recitales de órgano y de piano fueron las cinco modalidades ofrecidas a lo largo de 1988. Los «Recitales para Jóvenes» se iniciaron el 14 de enero, con el dúo formado por **Manuel Villuendas** (violín) y **Almudena Cano** (piano), quienes actuaron, los jueves hasta el 10 de mayo, con un programa integrado por obras de Mozart, Beethoven, Brahms, Falla y Sarasate, y comentarios de **Jacobo Durán-Lóriga**. Manuel Villuendas, barcelonés, es primer concertino de la Orquesta Sinfónica de Madrid, primer violín del Cuarteto Ibérico y profesor de Violín en los Cursos Internacionales de Arte «Martin Codax» de Marbella. Almudena Cano es catedrática de Piano del Conservatorio de Madrid y Premio Nacional del Disco del Ministerio de Cultura en 1981.

Desde el 12 de enero y hasta el 12 de mayo, los martes, los «Recitales para Jóvenes» incluyeron la modalidad del quinteto de viento: los martes actuó el **Quinteto Mediterráneo** con un programa compuesto por obras de Haydn, Mozart, Ibert, Pierre, Beethoven y Boccherini. Creado

en 1983, este quinteto lo forman José Oliver (flauta), Salvador Tudela (oboe), José A. Tomás (clarinete), Miguel Alcocer (fagot) y Francisco Burguera (trompa), todos ellos valencianos y solistas de sus respectivos instrumentos en la ONE. **Arturo Reverter** comentó estos recitales.

Desde el 4 de octubre y hasta el 29 de noviembre actuó los martes el **Cuarteto Rossini**, con obras de Beethoven, Rossini, Dvorak y Hindemith, con comentarios orales a cargo de **Jorge Fernández Guerra**. Forman este Cuarteto Víctor Ardeleán y Gilles Michaud (violines), Dimitar Furdadjev (violonchelo) y Andrzej Karasiuk (contrabajo).

El órgano fue otra de las modalidades incluidas en el año. Del 6 de octubre al 1 de diciembre se ofrecieron los jueves recitales de este instrumento a cargo de **Lucía Riaño**, que interpretó obras de Cabezón, Correa de Arauxo, Cabanilles, Mestres, J. S. Bach, Haydn y Alain, y de **Presentación Ríos**, con obras de Cabezón, Aguilera de Heredia, Cabanilles, Soler, Zipoli, Bach y Buxtehude. Los comentarios para ambas intérpretes corrieron a cargo de **Alvaro Marías**.

Finalmente, en los recitales dedicados al piano, los viernes, desarrollados desde el 15 de enero al 13 de mayo por **Diego Cayuelas** (piezas de Mozart, Chopin, Debussy y Granados) y **Jorge Otero** (obras de Bach, Brahms, Liszt, Mompou, Albéniz y Ravel), y desde el 7 de octubre al 9 de diciembre por **Claudia Bonamico** (obras de Scarlatti, Mozart, Chopin y Ravel) y **María Lluisa Colom** (obras de Scarlatti, Soler, Beethoven, Schubert, Chopin, Liszt y Ravel), los comentarios los realizó **Antonio Fernández-Cid**.

Los «Recitales para Jóvenes» de la Fundación Juan March abarcan múltiples modalidades e instrumentos y se han celebrado, además de en Madrid, en otras muchas poblaciones españolas.

Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea

Creado en 1983, el Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea viene realizando una doble tarea: por una parte, recoge, cataloga, conserva y pone a disposición del público documentos (partituras, libros, grabaciones, revistas, etc.) relacionados con la música española de este siglo y, por otra parte, fomenta la creación y difusión de la obra de compositores contemporáneos.

Durante 1988 el Centro llevó a cabo una serie de actividades, de las que se informa en este mismo capítulo de Música, que van desde la presentación del *Catálogo de Obras 1988* del Centro, la edición fac-símil de la ópera *Charlot*, con libreto de Ramón Gómez de la Serna y música de

Salvador Bacarisse, y el *Catálogo de Obras* del compositor catalán Joaquim Homs, a varios conciertos, como las dos sesiones del «Aula de Reestrenos» y el estreno de dos obras encargadas expresamente por la Fundación a Miguel Angel Coria y Claudio Prieto. Igualmente tuvo lugar en la Fundación una «Tribuna de Jóvenes Compositores» en la que se dieron a conocer distintas piezas compuestas por jóvenes compositores españoles seleccionados en todos estos años.

Por otro lado, en el apartado correspondiente a Biblioteca se da cuenta de los fondos documentales que posee este Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea.

Fundación Juan March
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN
DE LA MÚSICA ESPAÑOLA
CONTEMPORÁNEA

PRESENTACIÓN DEL
CATÁLOGO DE OBRAS
1988

CONCIERTO CON MUESTRO DE LA
EDICIÓN DE OBRAS DE
SALVADOR BACARISSE



Madrid, 4 de marzo de 1988

Cursos universitarios

En 1988 prosiguieron los «Cursos Universitarios» que viene organizando en su sede la Fundación Juan March desde 1975. De cuatro conferencias cada uno, generalmente, estos ciclos son impartidos por profesores y especialistas en las más variadas materias y tienen como objetivo la formación permanente de postgraduados y estudiantes universitarios.

Temas de literatura, arte, historia, economía, ciencia política, arquitectura y urbanismo constituyeron el contenido de los 14 ciclos celebrados en 1988 —con un total de 56 conferencias—, que versaron sobre el *Libro de Buen Amor*, de Juan Ruiz; Luis Cernuda; la pintura española en el siglo XX; la romanización de Hispania;

la traducción en la cultura española; la Ley Fundamental de Bonn en su 40 aniversario; el Madrid de Carlos III (dentro de las actividades del segundo centenario del monarca ilustrado); la gramática; economía e industria en Alemania Occidental; ciencia política; trabajo y política en la Italia contemporánea; el futuro arquitectónico y urbanístico de Madrid; la Constitución española; y antropología social y criminología.

Un total de 10.189 personas siguieron estas conferencias, de cuyo contenido se informa en páginas siguientes. Además, la Fundación organizó varias conferencias de presentación de exposiciones en Madrid y otras ciudades españolas y extranjeras.

Francisco Rico: «Prólogos al *Libro de Buen Amor*»

Apuntar algunas claves teóricas acerca de la composición y estructura del *Libro de Buen Amor*, sus fuentes e influencias, y de su autor, Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, fue el objetivo del ciclo de conferencias que con el título de «Prólogos al *Libro de Buen Amor*» (*) impartió en la Fundación Juan March, del 12 al 21 de enero, el académico y catedrático de la Universidad Autónoma de Barcelona Francisco Rico, quien ha realizado, en colaboración con Alberto Blecua, una edición crítica de esta obra medieval española.

Apuntaba Rico que quizá las dificultades de comprensión de numerosos fragmentos de la obra vienen dadas por la pérdida de algo más de la cuarta parte del original a lo largo de las diferentes copias del *Libro de Buen Amor*. Se han perdido así muchos materiales que debieron aparecer en la versión primitiva de la obra, con lo que el texto que ha llegado a nosotros es muy abstracto y de comprensión difícil.

El cimiento y el punto de partida del *Libro de Buen Amor* radica siempre, según Francisco Rico, en la idea de conformar un poema sobre el amor en primera persona, idea que no es nueva, sino que proviene en gran medida de la tradición ovidiana, docta, clerical. Uno de los elementos esenciales en la estructura del *Libro* es la superposición de canciones o elementos líricos en los que se va encarnando la historia.

El teatro español del Siglo de Oro era polimétrico; en él se usaban todos los metros de la poesía lírica, había distintas formas de versificación para las distintas situaciones dramáticas, tal como establecía Lope de Vega en su *Arte Nuevo*. Por otra parte, no es difícil ver en esa polimetría de nuestro teatro clásico un equivalente de muchos de los trucos y efectos que hoy emplea la

dramaturgia moderna. «Pues bien, en el *Libro de Buen Amor* ocurre otro tanto con respecto al ritmo y al movimiento. Estamos ante lo que podría ser un guión de comedia o una revista musical, algo que va más allá de la mera lectura estática con que hoy solemos leer la poesía.»

Caracterizan al *Libro* un impulso lírico, trovadoresco, y una vertiente juglaresca, en su espectacularidad y carácter teatral. Y está escrito en primera persona, aunque no hemos de interpretarlo como una autobiografía ni aplicar los criterios modernos del *yo* literario, pidiendo una coherencia ética ni estética. Esa linealidad nada tiene que ver con el talante medieval y sus «aparentes» contradicciones. «Nos sorprende hoy el zigzagueo de esa primera persona en el *Libro de Buen Amor*, y es que se trata de un *yo* que encubre a una multiplicidad de personajes, con elementos comunes y con divergencias. Y es precisamente por esa multiplicación de 'yoes' como entendemos mejor el carácter distanciado de pensamientos, sentimientos y actitudes de los distintos personajes que desfilan por el *Libro*, y a los que Juan Ruiz deja actuar en libertad.»

«El *Libro de Buen Amor* nos muestra toda una variada tipología de amor mundano, los diversos tipos de amadas, modos de galanteo y un amplio abanico de maneras de cumplir los malos deseos. Y hay una íntima vinculación entre aspectos formales y semánticos, y la forma nos determina y propone la manera de descifrar su contenido, al tiempo que nos enseña varias tesis; y la lección se desprende del modo de hablar los personajes.»

(*) Títulos de las conferencias: «El primer amor de Juan Ruiz»; «Juglares, trovadores y clérigos»; «Las voces del Arcipreste»; y «Yo, Juan Ruiz».



Francisco Rico es catedrático de Literaturas Hispánicas Medievales en la Universidad Autónoma de Barcelona y miembro de número de la Real Academia Española. Presidente de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, es consejero de destacadas publicaciones.

Antonio Blanco Freijeiro: «La romanización de Hispania»

Roma vino a Hispania por equivocación, por lo menos en el momento en que lo hizo. De lo que aquí se encontró, de los problemas bélicos que tuvo que resolver, de las huellas que dejó, de, en fin, el conjunto de medidas, modos y procedimientos que empleó Roma en Hispania para romanizarla —término éste, el de romanización, que por supuesto no se conocía entonces—, de todo ello trató, completando sus palabras con diapositivas, el profesor **Antonio Blanco Freijeiro**, catedrático de Arqueología de la Universidad Complutense de Madrid, en el curso que dio en la Fundación Juan March, entre el 26 de enero y el 4 de febrero, sobre «La romanización de Hispania» (*).

«El año 218 a. de C. los romanos desembarcan en Hispania, y lo hacen para detener la amenaza de la expansión cartaginesa. Cuando llegan los romanos se encuentran con un país dividido, sin conciencia de unidad, salvo en Cataluña; un país dividido, pues, y con lenguas muy distintas.»

«A lo largo de la Historia, el fenómeno siempre se ha producido. ¿Por qué unas cuantas culturas, al entrar en contacto con otras, aceptan unas lo que les ofrecen las otras y otras veces lo rechazan? Pero ¿rechazo de qué? Por supuesto de la *romanización*.»

«Entendemos por romanización el conjunto de medidas, modos y procedimientos que Roma dispone y emplea para convertir en romano un pueblo que no lo es. Roma, de este modo, intenta evitar los conflictos, pero ¿cómo hacer que los demás acepten sus ideas? Roma guerreaba para acabar con las guerras; una vez vencido el adversario, trata de recuperarlo.»

«En el caso de Hispania hubo acogida y rechazo, como en todo proceso de colo-

nización. Se pueden enumerar tres fases sucesivas en el tiempo y en el espacio: el Este y el Sur de Hispania, la parte más civilizada y urbanizada; la Hispania del interior, la indoeuropea; y la del Norte, la parte que menos interesaba a Roma.»

«Veamos algunas fechas. En el año 207 a. de C. está a punto de concluir la dominación cartaginesa en la Península. Una serie de batallas dan seguridad a Roma de que su dominio frente a Cartago está asegurado. El Senado se embarca en la aventura de Hispania, encargando la misión a Escipión.»

«La excusa: castigar a dos ciudades que habían matado a unos familiares, los Escipiones Viejos. La idea es reorganizar Hispania. Funda Itálica, pilar fundamental de la romanización. Roma no quiere marcharse. Hispania posee un potencial económico enorme. Nombrado el año 196 Catón gobernador de Hispania, bien puede decirse entonces que, tras una serie de batallas, aquélla está dominada.»

«Pero no todo fueron guerras. Hay que valorar las ventajas que la romanización proporcionó a los hispanos. Pensemos en todo lo que construyó y nos legó Roma: ciudades, lugares de espectáculos, termas, monumentos utilitarios (obras hidráulicas, cloacas, traídas de agua), servicios que aquellos pueblos nunca habían tenido, magníficas carreteras que se vinieron utilizando hasta la época de Felipe II, esas ciudades-puente, esos puentes que han llegado, algunos, hasta hoy. A los romanos, la verdad, les gustaba impresionar, hacer las cosas con cierto colosalismo.»

(*) Títulos de las conferencias: «Los pueblos hispánicos a raíz de la conquista»; «Acogida y respuesta»; «La resistencia»; y «Los hispanorromanos».



Antonio Blanco Freijeiro ha sido catedrático de Arqueología, Epigrafía y Numismática de la Universidad de Sevilla y actualmente lo es de la Complutense. Es académico-bibliotecario de la Real Academia de la Historia. Premio Nacional de Traducción «Fray Luis de León» (1983) de Lenguas Germánicas.

«La pintura española del siglo XX»

Sobre el tema «La pintura española del siglo XX» (*), la Fundación Juan March organizó en su sede, del 8 al 18 de febrero, un ciclo de cuatro conferencias, coincidiendo con la exposición «*El Paso* después de *El Paso*», que por esas fechas estaba abierta en la Fundación. El ciclo fue impartido por **Julián Gállego**, catedrático emérito de Historia del Arte de la Uni-

versidad Complutense, quien dio las dos primeras conferencias sobre «Realismo, Simbolismo y Modernismo en lo español (1900-1920)» y «Las vanguardias españolas dentro y fuera de la Península (1920-1940)»; y por el crítico de arte, fallecido en 1988, **Santiago Amón**, quien habló en las otras dos de «La vanguardia y su concepto» y «La vanguardia y su práctica».

Julián Gállego: «Realismo, simbolismo y modernismo en lo español»

«El Realismo, el Simbolismo y el Modernismo son tres posturas distintas, sucesivas, aunque a veces coincidentes en España. Podemos distinguir cuatro grandes períodos en la pintura española: 1.º *Modernista* y *simbolista*, que va desde fines del siglo XIX hasta la primera guerra mundial; 2.º *Vanguardista*, que abarca desde alrededor de 1920 hasta la guerra civil. En él dominan influencias del cubismo, del surrealismo y del ultraísmo; 3.º *Clasicista* o *académico figurativo* (de 1930 a 1950 aproximadamente), un estilo muy neoclásico, influido por los estilos fascistas italianos; y 4.º *Internacional* (desde 1950 en adelante), con mezcla de las más diversas tendencias. En el primero de estos períodos, el realista-simbolista-modernista, predominan los temas luministas de corte simbolista y el estilo progresista-social y, sobre todo, el regionalista o aflamencado. Se pueden seguir toda una serie de escuelas regionales, entre las que dominan Madrid y Barcelona, esta última más vinculada a las corrientes europeas, más modernista. Madrid es más académico.»

«La época vanguardista se extiende en España desde el final de la primera guerra mundial hasta comienzos de la guerra ci-

vil; aunque fuera de España empieza antes, ya que los artistas viajan a París, centro internacional de la vanguardia desde comienzos del siglo y meca de las artes. En Barcelona, una de las primeras manifestaciones vanguardistas ya desde 1912 la constituía la Galería Dalmau. Otros hitos que marcan el desarrollo de la vanguardia son, en Madrid, la Galería Salón de Arte Moderno, la Exposición Hispano-Francesa de 1919 en Zaragoza y el Salón de Artistas Ibéricos de 1925 en el Palacio Velázquez del Retiro.»

«El surrealismo se centra en torno a Eduardo Westerdahl, en Tenerife, aunque esa tendencia domina más en la poesía (Lorca, Alberti, Cernuda). Poco después, en 1935, se funda ADLAN (Amigos de las Artes Nuevas), que promueve la primera gran exposición Picasso; otros tanteos vanguardistas son el teatro de la Barraca, la fundación de GATEPAC; todos ellos intentos que cortarían la guerra del 36. Durante los tres años que dura la contienda, en la zona franquista, y en la posguerra, dominará un clasicismo académico muy influido por Italia. En la zona republicana destaca el Pabellón Español de la Exposición de París de 1937.»



Julián Gállego (Zaragoza, 1919) fue profesor de las Universidades de la Sorbona (París), Autónoma y Complutense (Madrid); en esta última fue catedrático y actualmente es profesor emérito de Historia del Arte. Es académico electo de Bellas Artes de San Fernando. Autor de diversos trabajos sobre arte.

Santiago Amón: «La vanguardia: su concepto y su práctica»

«¿Vale decir que el arte español, de la guerra civil a esta parte, ha medrado, si medró, merced a una gestión centralista entre furtiva y coyuntural? Hay datos para afirmar que de algún modo se programó un 'arte para adentro' y 'un arte para fuera'. Para el interior, un arte triunfalista, grandilocuente, fatuo, anacrónicamente conmemorativo..., y para el exterior, un arte vanguardista, renovador, desenfadado, de corte internacional..., aunque premeditadamente adornado de supuestas 'virtudes raciales'.»

«Quien, al margen de otros fondos y trasfondos, se atenga a la pura estadística irá a dar a la llana conclusión de que el arte español de estos últimos años floreció de forma inusitada. Entonces cabe preguntarse si el arte español de la guerra civil para acá es un fenómeno acultural. No hay escrúpulo en afirmar que la Universidad anduvo enteramente ajena a la expresión de aquél en su versión vanguardista, y aún hoy sigue marginándolo. ¿Dónde, pues, dar con un vínculo entre el arte vigente y la cultura instituida? Lejos, muy lejos de ésta. En los escritos, tal vez, que los propios artistas divulgaron un tanto a su aire, a contrapelo de los programas oficiales y con el apoyo de algunos 'animadores'.»

«De los años cuarenta cabe señalar la fundación, por obra y gracia de Eugenio d'Ors, de la Academia Breve de la Crítica y del Salón de los Once. En 1947 nace en Zaragoza el grupo 'Pórtico' y al año siguiente surge en Barcelona 'Dau al Set'. En 1948 también se funda en Madrid la

'Escuela de Altamira', de carácter abstraccionista. Se inician los años cincuenta con la apertura de la Bienal Hispanoamericana. Dos años después tiene lugar, en la Universidad Menéndez Pelayo de Santander, un curso dedicado a la abstracción. Bajo la coordinación de Vicente Aguilera Cerni y la acción directa de Manuel Gil se funda en Valencia en 1956 el 'Grupo Parpalló'. Otros hitos en los años cincuenta serían el 'Grupo de Aránzazu' en el País Vasco, 'El Paso' en Madrid y el 'Equipo 57'. En la década de los sesenta siguen surgiendo grupos, revistas y exposiciones que jalonan la vanguardia.»

«El arte español contemporáneo, ¿un fenómeno acultural con visos de espejismo? La respuesta se hace inevitablemente afirmativa, y no porque el arte se haya desvinculado, a la brava, de la cultura, sino que ésta, al menos en su versión oficial, no tuvo a bien aceptarlo fuera de lo estrictamente propagandístico. Han sido en última instancia los grupos y artistas los que acertaron a aportar su granito de arena a nuestra cultura contemporánea, al tiempo que paliaban crecientes anacronismos, terminando por subsanar con la obra lo que desde la penuria bibliográfica parecía insubsanable.»

(*) Títulos de las conferencias: «Realismo, Simbolismo y Modernismo en lo español (1900-1920)» y «Las vanguardias españolas dentro y fuera de la Península (1920-1940)», por Julián Gállego; y «La vanguardia y su concepto» y «La vanguardia y su práctica», por Santiago Amón.



Santiago Amón nació en Baracaldo (Vizcaya) en 1927 y falleció el 30 de junio de 1988 víctima de un accidente aéreo. Fue crítico de arte en diversos diarios y revistas («El País», «ABC», «Cuadernos para el Diálogo») y en «Antena 3» y TVE. Publicó numerosos trabajos de carácter monográfico.

Valentín García Yebra: «La traducción en la cultura española»

«La traducción ha sido desde hace milenios uno de los procedimientos más importantes, acaso el más importante, para la propagación de la cultura, para la creación y el desarrollo de nuevas literaturas y para el enriquecimiento de las lenguas utilizadas para traducir.» Estas palabras, que pronunció en su discurso de ingreso en la Real Academia Española, le sirvieron al profesor **Valentín García Yebra** para introducir el curso que dio, entre el 23 de febrero y el 3 de marzo, en la Fundación Juan March, titulado «La traducción en la cultura española» (*).

«No se ha escrito hasta ahora ninguna buena historia de la traducción que abarque las principales manifestaciones de esta actividad cultural desde sus comienzos hasta nuestros días, en todas las literaturas. Ni siquiera se ha escrito una buena historia de la traducción en una cultura particular.»

«Aunque es probable que las primeras traducciones castellanas se hicieran ya durante el reinado de Fernando III, el primer venero importante de traducciones castellanas lo alumbró Alfonso el Sabio. Las traducciones alfonsíes produjeron los mismos frutos que las llevadas a cabo por la escuela de Toledo. Pero quizá fueron más directa e intensamente provechosas para España que las traducciones latinas.»

«El siglo XV es, en la cultura española, una época de transición entre la Edad Media y el Renacimiento. Podemos distinguir en este siglo tres períodos literarios coincidentes con los reinados de Juan II, Enrique IV y los Reyes Católicos. Se promueve una prosa que por fuerza tenía que resultar antinatural y estrafalaria. No estaba aún maduro el castellano para hacer suyas las bellezas formales de los clásicos antiguos.»

«En el Siglo de Oro se produce en nuestra literatura una floración que alcanza a todos los géneros. También la traducción participa de este esplendor. La cultivan casi sin excepción nuestros humanistas y también muchos de nuestros grandes escritores.»

«España es el segundo o tercer país del mundo en cuanto al número de obras traducidas. Y la proporción de estas obras en el conjunto de nuestra producción es muy elevada: más de la cuarta parte. Según estadísticas recientes, sólo la Unión Soviética supera a España en número de traducciones. En el último recuento de la UNESCO, la suma total de 55 países fue de 43.841. Corresponden a la URSS 7.171 y a España 6.361. Se hicieron, pues, en la Unión Soviética 810 traducciones más que en España, mientras que en nuestro país se hicieron 1.457 más que en la Alemania Federal.»

«Pero el aumento de la cantidad no implica el mismo crecimiento de la calidad. Más bien suele ocurrir lo contrario. En España el número de traducciones ha crecido mucho más que el de los buenos traductores. Esto se debe en gran parte al poco aprecio que entre nosotros suele concederse al arte de traducir. Se ha dicho, y es verdad, que hemos entrado en la edad de la traducción. Los traductores son cada día más numerosos y cada vez más conscientes de que forman un grupo social importante no sólo por su número, sino también, y sobre todo, por la función que están llamados a desempeñar.»

(*) Títulos de las conferencias: «La Escuela de Traductores de Toledo. La Corte de Alfonso X el Sabio»; «El pórtico de nuestro Renacimiento. El marqués de Santillana»; «El siglo de Oro. Boscán y Fray Luis»; y «La traducción en el siglo XX. Realidades y perspectivas».



Valentín García Yebra ha sido catedrático de griego en varios institutos. Colaboró en la creación del Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores, en la Universidad Complutense, del que ha sido profesor y subdirector. Es académico de número de la Real Academia Española.

Konrad Hesse: «La Ley Fundamental de Bonn en su 40 aniversario»

El jurista alemán **Konrad Hesse** impartió en la sede de la Fundación Juan March, del 8 al 11 de marzo, un ciclo de tres conferencias sobre «La Ley Fundamental de Bonn en su 40 aniversario. Evolución y problemática» (*), en las que analizó el desarrollo histórico de la Constitución alemana y su situación actual y perspectivas de futuro. Además, el profesor Hesse impartió, en la mañana del 9 de marzo, un seminario sobre «El Derecho Constitucional de los medios de comunicación», dentro de las actividades del Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, con sede en la misma Fundación.

Konrad Hesse fue presentado por **Antonio López Pina**, catedrático de Derecho Constitucional de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Complutense.

El año 1989 las Leyes básicas de la República Federal Alemana cumplen su 40 aniversario, «edad considerable en la vida de una constitución —señalaba Hesse—, pues si repasamos la historia constitucional de los Estados europeos, se hace evidente que son pocas las constituciones que han alcanzado una continuidad comparable. Y es más: la vitalidad de la Constitución alemana no ha disminuido con el paso del tiempo, sino que, por el contrario, se ha reforzado en un grado desconocido hasta el momento».

«El desarrollo histórico de la Constitución alemana muestra unas particularidades sin las cuales no sería posible comprender plenamente la situación intelectual, política y constitucional en la República Federal de Alemania. La transición de una sociedad estamental-feudal a una sociedad burguesa no se realizó, como en el caso de

Francia, por medio de una revolución y el establecimiento de una Constitución, sino mediante reformas decretadas por el Estado. Sólo después del fracaso del sistema político del Imperio de Bismarck y de la derrota en la primera guerra mundial, se instauró en Alemania *por primera vez* la democracia, con la Constitución de Weimar en 1919. Hasta después de la catástrofe de 1945 no se estableció en el territorio de la actual República una forma duradera de Estado democrático. Estas son las razones por las que Alemania tardó en llegar a ser un Estado unitario y su democracia es una democracia tardía.»

«El 8 de mayo de 1949, el Consejo Parlamentario aprobaba la Ley Orgánica, que entró en vigor el 23 de mayo del mismo año. La Ley Fundamental encuentra hoy una mayoritaria aprobación general. Ha sabido cumplir su función durante un período de tiempo bastante considerable. Deja campo libre para un entendimiento de la Constitución y sus definiciones que dota a las disputas políticas de la suficiente libertad creadora, dándoles la posibilidad, dentro del conjunto político, de perseguir objetivos cambiantes y amoldarse a las exigencias. Esta claridad y la posibilidad de modificar la Ley Fundamental han sido las condiciones previas determinantes para la resolución de los problemas surgidos durante estas cuatro décadas. La Constitución no sólo ha mantenido el ritmo del desarrollo espiritual, político, económico y social, sino que además los ha influenciado y dirigido ampliamente.»



Konrad Hesse nació en 1919. En 1955 se le asignó la cátedra de Derecho Estatal, Administrativo y Eclesiástico. Desde 1956 es profesor numerario en la Universidad de Freiburg. De 1961 a 1975 fue juez en la segunda Sala del Tribunal Contencioso-Administrativo de Baden-Württemberg, y de 1975 a 1987, Juez del Tribunal Constitucional.

(*) Títulos de las conferencias: «La Ley Fundamental en perspectiva: objetivos y función»; «Fundamentos del orden constitucional: democracia, estado social de derecho, federalismo»; y «Derechos fundamentales y jurisprudencia constitucional».

«El Madrid de Carlos III»

Con un ciclo de conferencias sobre «El Madrid de Carlos III» (*), desarrollado en la Fundación del 12 al 28 de abril, además de un ciclo paralelo de conciertos sobre «La música de cámara en el Madrid de Carlos III», la Fundación Juan March se sumó en 1988 a la conmemoración de «Carlos III y la Ilustración» al cumplirse en ese año el segundo centenario de la muerte del monarca.

Seis conferencias integraron el ciclo que, organizado en colaboración con **Miguel Artola**, presidente del Instituto de España y director del ciclo, contó con la participación de éste, quien abrió la serie, así como de **Antonio López Gómez**, **Claude Bedat**, **Carlos Sambricio**, **José M. Cruz**

Valdovinos y Carlos Seco Serrano. Del ciclo musical se da cuenta en el capítulo de Música de estos *Anales*.

De «Madrid, villa y corte» habló **Miguel Artola**, quien señaló que esa denominación «expresa de forma abreviada la dualidad del estatuto jurídico del lugar y de su población. A pesar de su condición de capital de la Monarquía, Madrid ha conservado su título de villa en tanto la mayoría de las que lo usaban en el siglo XVI lo han cambiado por el más prestigiado de ciudad. La elección de la capital se produjo en 1561 y desde entonces las Cortes se reunieron, sin excepción, en Madrid».

«La Villa de Madrid» desde el punto de vista geográfico-urbano en el reinado de Carlos III fue el tema abordado por **Antonio López Gómez**: «El siglo XVIII es fundamental en la evolución geográfico-urbana de Madrid, ya que es entonces cuando empieza a adquirir fisonomía moderna, a tono con las grandes capitales europeas de la época. Las obras más importantes, las que verdaderamente cambian Madrid, se realizan en tiempos de Carlos III y con su impulso personal. Rasgo esencial es que lo utilitario se une siempre a lo bello. La obra carolina es esencialmente periférica; reformas periféricas se realizan en casi todos los sectores de la ciudad y han sido fundamentales para el desarrollo moderno.»

Claude Bedat se ocupó de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en los años del reinado de Carlos III, de 1759 a 1788. La Academia era entonces «un lugar privilegiado en el cual se manifestaron claramente las oposiciones y contradicciones de la época. Si según se evidencian en los estatutos de fundación de 1751, era una Academia cuyo gobierno y organización estaban conferidos a los artistas,



Miguel Artola nació en San Sebastián en 1923. Ha sido catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad de Salamanca y lo es de la Autónoma de Madrid desde su fundación. Académico de número de la Real Academia de la Historia y presidente del Instituto de España.



Antonio López Gómez es catedrático de Geografía en la Universidad Autónoma de Madrid. Vicepresidente de la Real Sociedad Geográfica desde 1978, ingresó en 1985 en la Real Academia de Doctores de Madrid y en 1986 fue elegido miembro numerario de la Real Academia de la Historia.



Claude Bedat fue profesor de la Universidad de Estrasburgo. Miembro de la Sección Científica de la Casa de Velázquez, en Madrid, de 1969 a 1970. *Maitre-Assistant* titular de Historia del Arte Contemporáneo en la Universidad de Toulouse, desde 1985 ha sido presidente del jurado de Agregación de Artes Plásticas.

a los profesores, a partir de los estatutos de 1757 se creará una Academia totalmente distinta, dependiente por completo de una autoridad monárquica centralizadora.»

La ciudad y su arquitectura en aquella época fue el tema tratado por **Carlos Sambricio**, quien analizó la política de construcción de viviendas entre 1750 y 1831. «Se pone en práctica una política de derribo de las antiguas casas, se empiezan a construir en Madrid un buen número de palacios. Es decir, no sólo se plantea una transformación de la vivienda, sino que se empieza a intervenir radicalmente en la ciudad, desarrollando una política de embellecimiento urbano para cambiar su viejo aspecto. Con ello se pretende establecer valores de la imagen del poder.»

De las artes industriales habló **José M. Cruz Valdovinos**, quien con relación a si existía una planificación sobre este tipo de artes señalaba que «parece que existieron unos objetivos y planteamientos de política general que se tuvieron como criterios», y citó varios establecimientos, escuelas, publicaciones, etc., a ellas dedicados en la época. «Se produjeron, además, importantes avances técnicos, con nuevos materiales y maquinarias.»

Finalmente, **Carlos Seco Serrano** cerró el ciclo con un análisis de cómo era y cómo vivía Carlos III en la Corte: «Austeridad, mansedumbre, afabilidad y llaneza, esclavitud a sus deberes y al orden eran algunas de sus cualidades. El 'mejor alcalde de Madrid', por otra parte, no se sentía a gusto en la Corte y pasaba en ella apenas una quinta parte del año. Su pasión por las construcciones magníficas —el 'mal de piedra'— reflejaba su preocupación por dignificar los escenarios

palatinos donde se desplegaba estricto su ejemplar y ritual modo de vida. Carlos III es el máximo ejemplo de cómo un rey que está muy lejos de ser un intelectual puede ser al mismo tiempo el gobernador ideal para todos los sectores sociales del país.»

(*) Títulos de las conferencias:
«Madrid, villa y corte», por Miguel Artola;
«La villa de Madrid. Modificaciones en la geografía de la ciudad», por Antonio López Gómez; «La Academia de Bellas Artes, centro de enseñanza y control», por Claude Bedat; «Arquitectura y ciudad», por Carlos Sambricio; «Las artes industriales», por José M. Cruz Valdovinos; y «El Rey y la Corte: los Reales Sitios», por Carlos Seco Serrano.



Carlos Sambricio nació en Madrid en 1945. Es catedrático de Historia de la Arquitectura y del Urbanismo en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid desde 1986. Se doctoró en la Universidad Complutense y en l'Ecole de Hautes Etudes de Sciences Sociales de Paris.



José M. Cruz Valdovinos es catedrático de Historia del Arte de la Universidad Complutense. Doctor en Derecho y licenciado en Historia y Filosofía, es miembro numerario del Instituto de Estudios Madrileños. Profesor de la Fundación de Amigos del Museo del Prado y del Ciclo Politeia.



Carlos Seco Serrano nació en Toledo en 1923. Es catedrático de Historia Contemporánea de España en la Universidad Complutense y antes lo fue en la de Barcelona. Académico de número de la Real Academia de la Historia de Madrid y de la de Buenas Letras de Barcelona. Premio Nacional de Historia 1986.

Agustín García Calvo: «Gramática común»

«El lenguaje es cosa de todos y de cualquiera. Los hablantes no saben lo que hacen cuando hablan, pero es evidente a la vez que lo saben. El sujeto del lenguaje es alguien que no es nadie determinado individualmente, sino aquello que vagamente denominamos como 'pueblo', si al término se le priva de las connotaciones políticas. El sujeto del lenguaje no es un individuo, no es un conjunto numerable.» De esta manera se refería al lenguaje el lingüista, catedrático y escritor **Agustín García Calvo** en las cuatro conferencias que sobre «Gramática común» (*) dio en la Fundación Juan March los días 3, 5, 10 y 12 de mayo.

«En el lenguaje, en eso que el hablante sabe sin saber que lo sabe, se pueden distinguir distintas regiones. Cualquier hablante, por muy ingenuo que sea, es capaz de fijarse conscientemente en una serie de cosas: en el vocabulario (sabe que unas palabras están mal dichas y otras bien), en el «acento» (si es extranjero o gallego o catalán): todo esto son cosas relativamente asequibles a la conciencia de cualquiera. Pero hay otras partes del aparato, las más importantes, que son la gramática y sus mecanismos, a los que la conciencia no llega nunca. Esta distinción de zonas más o menos asequibles a la conciencia es importante, porque de ello depende que se pueda trazar una distinción neta entre el lenguaje y la cultura.»

«Lenguaje son dos cosas principales (o tres; aquello que establece la relación entre una y otra cosa también es lenguaje). Es aquello que se puede representar esquemáticamente con una línea con sentido y con dos hitos, principio y fin de la frase; línea compuesta por elementos discontinuos: palabras, comas, fonemas de cada palabra, etc. Esto es lenguaje en la producción lingüística.»

«La otra cosa que es también lenguaje la represento con una figura geométrica, y es el aparato de la producción. En la base de la pirámide ponemos los fonemas y en las caras de la pirámide los índices y reglas sintácticas, los elementos mostrativos, de negación y los interrogativos con otros índices metalingüísticos, los cuantificadores y el vocabulario semántico.»

«La tercera cuestión es que lenguaje es también la relación que se establece entre el aparato de la lengua y su producción; esto es, la instancia de organización de cada frase. La frase es algo que no está en el aparato de la lengua, salvo las frases hechas, los refranes. La frase es una unidad de producción, el tramo gramaticalmente tratable máximo. Sólo nos queda la entonación para saber qué es fin de frase. La frase es la unidad mayor que tiene carácter gramatical y se constituye por relaciones de dependencia. Cada vez que se constituye esta relación, se crea una pieza jerárquicamente superior, capacitada para relacionarse con otra pieza.»

«La palabra en el aparato está destinada a constituir una pieza mínima en la organización de la frase y a convertirse en palabra sintagmática. Lo importante de las 'palabras ideales' es que son impronunciables (están en el aparato y no en la producción); son entes abstractos ideales. Una palabra sintagmática es la realización de una palabra ideal con los índices que le corresponden; una palabra sintagmática completa es aquella que se puede producir como una frase.»

(*) Títulos de las conferencias: «Los idiomas y la lengua»; «Frase. Palabra. Fonemas y prosodia»; «Lógica, gramática y realidad»; y «Las artes del lenguaje».



Agustín García Calvo (Zamora, 1926). Ha sido catedrático de instituto y de universidad, siéndolo actualmente de la Complutense, tras su reposición en noviembre de 1976. Ha participado en numerosos seminarios, conferencias y cursillos sobre filología, lingüística, política y poesía.

Wolfgang Streeck: «Cambio económico, política de intereses y relaciones industriales en Alemania Occidental»

El sociólogo **Wolfgang Streeck**, del Wissenschaftszentrum de Berlín y de la Universidad de Wisconsin-Madison, impartió en la Fundación Juan March, del 17 al 26 de mayo, un ciclo de conferencias sobre «Economic Change, Interest Politics and Industrial Relations in West Germany» (Cambio económico, política de intereses y relaciones industriales en Alemania Occidental) (*). El profesor Streeck impartió asimismo, en el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, un curso sobre «Industrial Relations, Structural Change and Economic Performance in Advanced Industrialised Countries».

«Se puede considerar a la República Federal de Alemania —señalaba Streeck en el ciclo de conferencias— como ejemplo de economía exitosa con un movimiento sindical fuerte y bien establecido. Entender cómo y por qué estos dos factores pueden ir parejos es de gran interés sistemático en un momento de intensos debates políticos sobre la ‘regulación’ y ‘desindustrialización’ del mercado laboral.»

Partía Streeck de que, al contrario que en otros países, los cambios económicos en la década de los setenta y en la de los ochenta, y en particular el alto índice de desempleo (entre un 8 y un 9 por 100), han tenido como resultado severas discontinuidades en las instituciones germano-occidentales de relaciones industriales.

La tesis central que expuso Streeck en el ciclo es que en las condiciones específicas germano-occidentales el fuerte desarrollo económico no se consiguió *a pesar de* la fuerza de los sindicatos, sino que en parte se generó y promovió merced a la manera en que los sindicatos estaban institucionalizados en la economía y la política de la RFA.

«Esto se demostró utilizando dos ejemplos: el sistema de la cogestión y la gestión de la formación profesional. En ambos casos, representantes de los trabajadores —que casi siempre son sindicalistas— y los empresarios comparten una serie de decisiones y tienen que llegar a un acuerdo. La cogestión y la formación permiten, en general, a sindicatos y empresarios resolver los conflictos de intereses mediante estrategias de cooperación positiva.»

Para Streeck, «el alto nivel de desempleo actual en la RFA es en gran parte resultado de un proceso rápido de modernización y mejora industrial, apoyado por salarios altos, ‘rígidos’ y relativamente iguales, y fomentado por sindicatos y comités de empresa en la búsqueda conjunta con los empresarios de una alta competitividad industrial».

«En la RFA está emergiendo el consenso en el sentido de que la estrategia más prometedora para combatir el desempleo —que no socave la competitividad de la economía ni colisione con la ‘lógica’ de las instituciones existentes— sería un esfuerzo a gran escala de formación y reconversión de personal, dirigido especialmente a los desempleados y bajo la tutela de empresarios, sindicatos y Gobierno en concertación. Hay indicios de que la política sindical está moviéndose en esta dirección, apartándose de la anterior, que se fundamentaba casi exclusivamente en la ‘redistribución del trabajo’ mediante la reducción de horas laborales.»



Wolfgang Streeck (Lengerich, Alemania, 1946) es Doctor en Filosofía por la Johann Wolfgang Goethe University de Frankfurt. Profesor de Sociología y Relaciones Industriales en la Universidad de Wisconsin-Madison (Estados Unidos). Miembro del Consejo Editorial de destacadas revistas de su especialidad.

(*) Títulos de las conferencias: «Industrial Relations and Economic Crisis»; «Co-Determination and Industrial Democracy»; «The Role of the Social Partners in Industrial Training»; y «Recent Developments in West German Industrial Relations».

«Cuatro lecciones de Ciencia Política»

Entre el 14 y el 23 de junio, el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones organizó en la Fundación Juan March un ciclo titulado «Cuatro lecciones de Ciencia Política» (*), en el que intervinieron **Daniel Bell**, **Suzanne Berger**, **Pierre Hassner** y **Víctor Pérez Díaz**, director del citado Centro de Estudios Avanzados.

«Hoy día —señaló **Daniel Bell**—, en la tercera revolución industrial en la que estamos, nuestro sistema político, sobre todo el europeo, está puesto en tela de juicio. Hoy el capital es mundial y está en continuo movimiento, y la mayoría de los estados no se han adaptado a los nuevos cambios.»

«La tercera revolución está comenzando a afectar especialmente a las telecomunicaciones. Hoy están cambiando radicalmente conceptos como 'tiempo', 'espacio', 'recursos', etc. Uno de los rasgos fundamentales de esta tecnología es la codificación del conocimiento científico. Estamos asistiendo a la codificación de los conocimientos teóricos. Otro dato fundamental en la revolución actual es la miniaturización de los objetos. Los transistores, primero, luego los chips, son los cimientos de esta Tercera Revolución. El microprocesador es la base, con los semiconductores, de estas sociedades avanzadas en las que vivimos.»

«Sociedad civil y Estado —comenzó explicando **Pérez Díaz**— son dos términos que llevan consigo una sobrecarga de experiencias controvertidas y de connotaciones políticas e ideológicas cuyo significado se ha desmadejado, por así decirlo, en el curso de la Historia. Dominación política significaría la capacidad del Estado para obtener obediencia de sus súbditos, esto es, de la sociedad civil. Sin embargo, como Weber nos ha enseñado, esto no es suficiente para comprender el tipo de relación estable y duradera que la dominación política implica entre dominantes y súbditos; de aquí el añadido crucial del concepto de legitimidad.»



Daniel Bell es Pitt Professor in American Institutions en el King's College de Cambridge (Inglaterra) y profesor de Ciencia Política de la Harvard University. Autor de *Capitalism Today*, *The Cultural Contradictions of Capitalism* y *The Social Sciences Since World War II*.



Víctor Pérez Díaz nació en Madrid en 1938. Es catedrático de Sociología de las Organizaciones de la Universidad Complutense y director del Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales, del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones. Autor de *Estado, burocracia y sociedad civil* y *El retorno a la sociedad civil*.

«En la democracia liberal el pueblo domina o manda en el sentido débil de que selecciona a sus dominantes y consigue desembarazarse de ellos por medio de algunos procedimientos. Estos dominadores tienen el derecho de mandar al pueblo, de emitir órdenes dentro de ciertos límites. Pero puesto que algunos problemas son difíciles o incluso «imposibles de resolver, las políticas reales tienen que ser complementadas por simbolismos políticos que nos ayudan a vivir con problemas que no podemos resolver.»

«El neoliberalismo —dijo **Suzanne Berger** en su intervención—, en retirada en los Estados Unidos y Francia, sigue dominando en Gran Bretaña.»

«El sistema económico está en crisis y con ello las doctrinas de Keynes y la socialdemocracia. Para el nuevo mundo de empresas pequeñas y competitivas, innovadoras, el neoliberalismo representa el sentido común político. Este es, más o menos, el argumento de quienes creen que el neoliberalismo tiene probabilidades de resistir a las fortunas electorales de éste o aquél partido, porque a su juicio, el neoliberalismo es la lógica política del nuevo sistema económico.»

«Hoy en día, la ineficacia del Estado se ve como una carga que pesa sobre la economía, y la convocatoria apunta a la reforma de la administración para que sea más eficaz. No hay relación entre la difusión de las doctrinas neoliberales y el éxito económico.»

Para **Pierre Hassner** no hay un significado único aceptado del término Europa ni tampoco del término 'división'. «Las ambigüedades afines al concepto de 'división' son no menos evidentes. Europa está dividida en naciones-estados, en dos campos o bloques enfrentados a lo largo del Telón de Acero y en regiones que pueden o no atravesar ambos. He aquí la interrogante: ¿cuál es la división que hay que superar? Evidentemente, sobre todo la que está simbolizada por el Telón de Acero.»

«Pero esta división ¿ha de sustituirse por una Europa de naciones-estados resultantes de la disolución de las organizaciones rivales existentes, o por una asociación de las últimas, o por una unión más amplia de mayor alcance, o por alguna combinación de una media Europa más unida, asociada con otra mitad más fragmentada?»

«El tema que crea confrontación en todo país de Europa Occidental es cómo cambiar o equilibrar ambas dimensiones multilaterales —la Europa Occidental y la Pan-Europa— entre sí y con el bilateralismo nacional. El multilateralismo es evidentemente el método más directo de ayuda a la superación de la división de Europa.»

(*) Títulos de las conferencias: «The Third Technological Revolution» (Daniel Bell); «Ritos y simbolismos políticos de la democracia liberal» (Victor Pérez Díaz); «Neo-Liberalism and its Origins» (Suzanne Berger); y «West European Policies Towards the Division of Europe» (Pierre Hassner).



Suzanne Berger nació en 1939. Es Ford International Professor of Political Science en el Massachusetts Institute of Technology (Estados Unidos). Autora, entre otros trabajos, de *Organizing Interests in Western Europe* y *Religion and Politics in Western Europe*.



Pierre Hassner nació en 1933. Profesor en la Ecole de Hautes Etudes Sociales de París. Es autor, entre otros libros, de *Europe in the age of negotiation*, *Totalitarisms*, «The View from Paris», en *Ending Empire* y *Change and Security in Europe*.

Philip W. Silver: «De la mano de Cernuda: Invitación a la poesía»

Ofrecer una nueva interpretación de la poesía de Luis Cernuda y, a través de ella, abordar el problema del romanticismo en España, la relación simbolismo-modernismo y la definición de una poesía propiamente de vanguardia, fue el objetivo del hispanista norteamericano **Philip W. Silver** en un ciclo de conferencias titulado «De la mano de Cernuda: Invitación a la poesía» (*), que impartió en la Fundación Juan March del 3 al 13 de octubre.

Después de comentar ampliamente la biografía del poeta, Silver analizó el *coquito* cernudiano, «la preocupación central o 'tema vital' del poeta, que unifica la obra: la sed de eternidad, que está en función de la *propia* mortalidad. La poética de Cernuda sólo se comprende del todo como un deseo de volver a experimentar el mundo como lo hace el niño, como 'presencia', como presente eterno. El Edén de la Infancia es un mito nuclear en su poesía. Como la destrucción de la hermosura sirve de espejo de su propia mortalidad, la poesía lucha contra la caída de todo en el no ser. Como el fracaso de poseer se repite, Cernuda concluye que 'la realidad exterior es un espejismo y lo único cierto es (su) propio deseo de poseerla'. De ahí que reserve a la poesía la tarea de penetrar el espejismo, salvar las apariencias y llegar a una visión unitaria de lo que subyace en ellas. La poética de Cernuda es la de un místico de la naturaleza. De ahí sus notas tan características: la *soledad* y la *melancolía*».

«Para entender el alcance de la poesía amorosa de Cernuda no basta el contexto de la poesía amorosa de la Generación del 27. Escrita en el transcurso de treinta años, la poesía amorosa de Cernuda resulta ser un registro de su progresiva 'definición del amor'. En los libros *Un río, un amor, Los placeres prohibidos* y *Donde*

habite el olvido surgen los primeros indicios de la índole metafísica de este amor. El amor es para Cernuda la experiencia que libera al hombre no sólo de sí (*ekstasis*), sino del mundo limitado por tiempo y espacio. Aunque imperfecto, el amor es espejo de eternidad.»

«Junto a los dos atributos de intemporalidad e inocencia, el de sentimiento de unidad con el mundo proporciona la clave del tema de la Naturaleza en la poesía de Cernuda. La poesía de Cernuda —como toda verdadera poesía— estaría a caballo entre el romanticismo simbolista y el alegórico.»

Sostiene Silver que la verdadera poética de Cernuda «no casa del todo bien ni con el Cernuda 'edénico' ni con el 'ético', sino que apunta a algo mucho más profundo. Es Satán el verdadero Dios tutelar de su poesía. Cernuda hace del demonio su Dios. Nuestro poeta apela a la terrible figura alegórica de Satán, única capaz de sugerir, en su sublimidad, todo el asombro y el temor del poeta ante la hermosura.»

«También en Cernuda el 'auténtico sentimiento sublime' nace de 'una combinación intrínseca de placer y de pena: el placer de que la razón exceda toda presentación, el dolor de que la imaginación o la sensibilidad no sean a la medida del concepto' (Lyotard). De ahí la melancolía cernudiana, resultado de ese debatirse entre el placer y la pena, y de ahí el recurso a la alegoría, a la Idea abstracta, a las ruinas, al fragmento, a lo que ya es arte.»

(*) Títulos de las conferencias: «Esa gran obra, la vida»; «Et in Arcadia ego»; «Cernuda, ¿poeta romántico?»; y «Cernuda, ¿simbolista o alegórico?».



Philip W. Silver es profesor de Literatura Española en la Universidad de Columbia en Nueva York y miembro del Consejo Editorial de la «Revista Hispánica Moderna» y de la «Romanic Review». Desde 1980 dirige la Casa Hispánica de la citada Universidad de Columbia. Autor de diversas publicaciones sobre Cernuda.

Marino Regini: «Trabajo y política en la Italia contemporánea»

«Trabajo y política en la Italia contemporánea» (*) fue el título general del ciclo de cuatro conferencias que dio en la Fundación el profesor italiano **Marino Regini** entre los días 18 y 27 de octubre. Este ciclo fue organizado por el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones.

«La primera característica de las relaciones entre Estado y economía es el lugar extraordinario que ha ocupado aquél en ésta a lo largo de toda la historia italiana. Junto a esta característica hay que señalar una segunda: la ausencia de instituciones públicas que, en cambio, sí existen en otros países. Italia es un *late comer* no sólo en la formación del Estado, sino también en la formación de un mercado y en el desarrollo económico. No hay que olvidar que la unificación político-administrativa tiene lugar en la segunda mitad del siglo XIX, al igual que la alemana, pero con un retraso de algunos siglos respecto a Inglaterra, España y Francia.»

«En cuanto al *take off* industrial, Italia es la última en alcanzarlo, a una distancia que oscila entre dos y ocho decenios respecto a los mayores países europeos. Este retraso en el desarrollo, tanto del Estado como de la economía, explica que los gobiernos, interesados en eliminar obstáculos, hayan acelerado su impulso. Como consecuencia de esto, los poderes públicos se comportan como un ejército impulsado por la prisa de invadir territorios enemigos que deja zonas sin controlar o controladas por otros en su representación.»

«Los cambios en la organización de las empresas y en las relaciones industriales han sido excepcionalmente amplios y rápidos. Nadie había podido prever su al-

cance no sólo hace diez años, sino hasta en los años 80. De 1980 a la actualidad la situación ha cambiado a un ritmo tal que ha hecho obsoletos hasta los análisis más recientes. Presionadas por graves problemas financieros, muchas grandes empresas han logrado salir de la situación de estancamiento mediante un intenso proceso de reestructuración. Los resultados de esta doble transformación (de las grandes y pequeñas empresas) han sido impresionantes; la economía italiana en la actualidad es una de las más dinámicas y está en una fase no sólo de gran expansión, sino sobre todo de excepcional modernización y de inversiones en la innovación tecnológica.»

«El proceso de reajuste ha conllevado la búsqueda de una *flexibilidad* cada vez mayor, es decir, de una capacidad de adaptación rápida a la creciente inestabilidad de los mercados o, si se prefiere, de una capacidad de utilizar las máquinas y a los trabajadores con diferentes combinaciones para hacer frente a los cambios, según y en base a la demanda. Y los sindicatos, a su vez, han tenido que reestructurar su propia acción según este ajuste.»

«Los cambios en el mercado laboral y en las características de la fuerza de trabajo han sido tan relevantes como los ocurridos en la organización de la producción. Aunque resulta difícil hacer una clara distinción entre dos fases, no hay duda de que el paso crucial va de una relativa homogeneidad a una creciente diferenciación.»

(*) Títulos de las conferencias:
«Tendencias en las relaciones Estado-economía en la Italia de la postguerra»; «El reajuste industrial en los 80»; «Pactos sociales en Italia (y las razones de su fracaso)»; y «Relaciones industriales en la fase de flexibilidad».



Marino Regini (Montecatini, Italia, 1943) es doctor en Jurisprudencia y amplió estudios en varias universidades norteamericanas. Ha sido profesor asociado y visitante de varios centros universitarios de su país y actualmente imparte clases en la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Milán.

«Madrid, fin de siglo»

Sobre el futuro arquitectónico y urbanístico de Madrid, tres arquitectos y un historiador de la arquitectura hablaron en la Fundación Juan March del 3 al 10 de noviembre, en un ciclo de conferencias titulado «Madrid, fin de siglo» (*): **Carlos Sambricio**, catedrático de Historia de la Arquitectura; **Antón Capitel**, arquitecto y profesor titular de la Escuela de Arquitectura de Madrid; **José María Ezquiaga**, director general de Urbanismo de la Comunidad de Madrid, también arquitecto; y **Gabriel Ruiz Cabrero**, arquitecto y profesor de la citada Escuela de Madrid.

«En nuestro siglo —apuntaba **Carlos Sambricio** en su intervención— ha habido tres propuestas, tres hitos importantes en la bús-

queda de la modernización de la ciudad de Madrid que se han dado en tres momentos muy precisos. El primero, en los años veinte, cuando se modifica radicalmente la imagen de la ciudad basada fundamentalmente en el eje Oeste-Este, que perduraba desde comienzos del siglo XVII. Un segundo momento, en el que se busca la modernización de la ciudad, se produce en los años cuarenta, cuando se trata de establecer una imagen de ciudad distinta de la soñada por la República o por la Dictadura de Primo de Rivera, y se esboza el proyecto de una ciudad orgánica. Y el tercer momento, que es especialmente importante, se da en nuestra década de los ochenta, y refleja la voluntad nueva de plantear una ciudad diferente, una ciudad alternativa.»



Carlos Sambricio nació en Madrid en 1945. Es catedrático de Historia de la Arquitectura y del Urbanismo en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid desde 1986. Se doctoró en la Universidad Complutense y en l'École de Hautes Etudes de Sciences Sociales de París.



Antón Capitel, asturiano, nació en 1947. Profesor titular de Proyectos Arquitectónicos de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid. Dirigió la revista «Arquitectura» del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid. Ha trabajado en la remodelación de la Puerta del Sol y puertas y cierres del Retiro.

«Habrá que esperar hasta 1922 para que se dé la pauta de una nueva visión de la ciudad. Primo de Rivera publica en 1924 un Estatuto Municipal que establece dos políticas de construcción muy distintas. Una es la dirigida al gran capital, mientras que se deja a la pequeña burguesía que siga manteniendo y controlando sus negocios desde el Ayuntamiento.»

«Bidagor marcará una línea de construcción de la ciudad que perdurará hasta casi los años sesenta. La ciudad, opina, es orgánica, no tiene que crecer, ha de estar perfectamente definida. Su propuesta de la Castellana se entiende como la voluntad de crear una ciudad oficial de la que la Castellana es el gran eje. Finalmente, con el Nuevo Plan General de Madrid, que se empieza a diseñar en 1983, la cuestión va a ser *acabar Madrid*.»

Para **Antón Capitel**, «Madrid, arquitectónicamente, no forma en la actualidad un conjunto unitario, sino muy diversificado y de carácter ecléctico. Y, sin embargo, puede decirse que la cultura arquitectónica

española camina hoy como una de las cabezas definidoras de los problemas arquitectónicos contemporáneos, constituyendo, en conjunto, una unidad distinguible en el mundo occidental». Con respecto a cuál va a ser la fortuna arquitectónica de Madrid hacia 1990, piensa Capitel que la política de conservación de los edificios que viene dándose desde los setenta, ha tenido «realizaciones con muy pocos ejemplos cualificados. La mimesis con los estilos historicistas como el mejor modo de tratar la ciudad tradicional no es el camino a seguir. Y si nos fijamos en la ciudad moderna, la situación es también poco satisfactoria».

En su intervención, **José María Ezquiaga** señaló que el nuevo urbanismo ha de plantearse «desde la consideración de la ciudad existente, a la vez que desde la voluntad de protección de la ciudad tradicional, y como referencia a un conjunto unitario de la ciudad. Así se ha planteado el Plan General de Madrid, aprobado en 1985. El reto de Madrid en los años noventa precisará continuar en la misma línea, porque la polaridad entre el Norte y el Sur se seguirá reproduciendo. Hay que seguir trabajando en la reconciliación de las dos ciudades. El segundo reto es el de la modernización de Madrid, que hay que lograr manteniendo a la vez el criterio de solidaridad. Hay que articular el territorio metropolitano en cuanto totalidad, creando nuevos espacios con un sentido equilibrado. Ejemplo de ello son las nuevas actuaciones de creación de parques empresariales y tecnológicos y de centros terciarios en la periferia; por ejemplo, el caso de la reconversión de Tres Cantos, el Parque Empresarial de Las Rozas y el Campo de las Naciones, junto a los recintos feriales».

Cerró el ciclo **Gabriel Ruiz Cabrero**, para quien «hoy estamos en un momento de dialéctica entre el pasado y el futuro. La arquitectura española se caracteriza por

una serie de valores que tienen mucho que ver con la sobriedad, la solidez, la sencillez, en la línea de profundización en el pasado. Y creo que la arquitectura que se va a hacer en España más allá del noventa y dos va a moverse sobre ese entendimiento ecléctico de la ciudad. Creo que hay que estar abiertos a una pluralidad arquitectónica para que Madrid llegue a ofrecer la arquitectura que fuera de España se espera de ella».

(*) Títulos de las conferencias:
«Hacia un Madrid moderno», por Carlos Sambricio; «La arquitectura de Madrid hacia 1990», por Antón Capitel; «Urbanismo en Madrid: 1992 y después», por José María Ezquiaga; y «Fin de la arquitectura de Madrid», por Gabriel Ruiz Cabrero.



José María Ezquiaga ha sido arquitecto jefe del Departamento de Planeamiento del Ayuntamiento de Madrid y actualmente es director general de Urbanismo de la Comunidad de Madrid. Premios de Urbanismo del Ayuntamiento de Madrid y del citado Colegio de Arquitectos por el proyecto del Parque Lineal del Manzanares.



Gabriel Ruiz Cabrero es profesor titular de Proyectos en la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid. Ha sido editor y director de la revista «Arquitectura». Arquitecto conservador en las obras de restauración de la Mezquita y Catedral de Córdoba desde 1980.

Landelino Lavilla: «La Constitución española»

Concidiendo con los diez años de la redacción y aprobación en referéndum de la carta constitucional, el que fuera presidente del Congreso de los Diputados y ministro, **Landelino Lavilla**, impartió en la Fundación Juan March, entre los días 15 y 24 de noviembre, un curso de cuatro conferencias titulado «La Constitución española» (*).

«El cambio político se hizo siguiendo el método de la reforma; una reforma cualitativamente distinta de sus precedentes históricas en España. En primer lugar, por la generosidad y limpieza con que la concebimos y ejecutamos. En segundo lugar, porque fue una operación rigurosamente agresiva al servicio de la convivencia integradora. En tercer lugar, porque la propusimos y la llevamos a cabo *con todos*. En el Rey, además, se hicieron realidad las esperanzas de integración de todos los españoles en un sistema político de convivencia efectiva y plural.»

«La Constitución logró expresar inequívocamente la voluntad de los españoles de convivir y de respetar en la convivencia un cuadro de valores. La Constitución de 1978 representa un intento de aportación definitiva a la concordia política y la paz social.»

«El sistema político español se funda en tres presupuestos: A) España, la nación española, en cuanto sujeto constituyente. B) La persona, su dignidad y sus derechos inviolables, en cuanto fundamento del orden político que se constituye. C) Los valores superiores del ordenamiento, en cuanto expresión de las metas a que se orienta la voluntad política de convivir en el marco definido por la Constitución.»

«Un período de diez años es, desde luego, breve en la historia de un pueblo. Sin

embargo, excepción hecha de la Constitución canovista de 1876, la de 1978 es la primera que los cumple en nuestra azarosa vida política. Y los cumple habiendo acreditado capacidad y virtudes suficientes para presidir el asentamiento de nuestro sistema democrático, a pesar de las dificultades y escollos siempre presentes cuando el pulso late y a pesar de naturales errores y de alguna estridencia menos natural.»

«La eficacia disciplinaria de la Constitución y el ajuste a ella de la realidad política no se producen ni de una sola vez ni de una manera automática, sino en virtud de un esfuerzo necesariamente sostenido y sincero, en que se van dirimiendo y solventando las tensiones inevitables en la convivencia y consustanciales al dinamismo de la política.»

«La lealtad constitucional es una rúbrica expresiva para acoger algunas reflexiones acerca del sistema y del acontecer político en España; reflexiones que atañen a la esencia de un buen orden constitucional, si por Constitución se entiende un hecho político cardinal y una voluntad normativa del pueblo constituyente.»

«Piense cada uno como quiera, pero todos los españoles hemos de encontrarnos, al menos, en una común lealtad al espíritu de convivencia conciliadora en pos de metas que el futuro presagia. Y esa lealtad no tiene otra versión que el pacífico ejercicio de la democracia y la sincera aceptación de su garantía que es la Constitución.»

(*) Títulos de las conferencias: «La transición española»; «Señas de identidad del orden constituido»; «Diez años de Constitución»; y «La lealtad constitucional».



Landelino Lavilla es Letrado del Consejo de Estado y Censor del Tribunal de Cuentas. Ex ministro de Justicia. Senador real (1977). En 1979 fue elegido diputado de UCD por Jaén y presidente del Congreso de los Diputados. Fue diputado por Madrid y presidente de UCD. Es Consejero Permanente de Estado.

Julio Caro Baroja: «Antropología social y criminología»

Sobre «Antropología social y criminología» (*) versó el último curso universitario organizado por la Fundación en 1988. Fue impartido por el académico y antropólogo Julio Caro Baroja, quien del 29 de noviembre al 5 de diciembre dio tres conferencias sobre el tema.

Para Caro Baroja, las definiciones que suelen darse de la Antropología en las enciclopedias son demasiado generales tanto por el ámbito al que se refieren como por los criterios empleados. Aunque la palabra se rastrea desde la antigüedad clásica, es Kant quien desarrolló el primero una antropología en un sentido más afín al que hoy tiene esta ciencia. «Para Kant, la Antropología es una ciencia del conocimiento del hombre formulada de forma sistemática y con dos áreas de acción: la fisiológica y la práctica. Propugna la necesidad de crear una antropología física como rama de la Biología, así como el estudio de los caracteres de los pueblos, las naciones y los hombres; y para ello apela Kant a una gran variedad de fuentes, como la historia universal, la biografía de hombres 'típicos', la literatura, los libros de viajes, etc.»

«Según las diferentes culturas de la humanidad, se da un criterio de variabilidad con respecto al *crimen*. También desde antiguo (Platón) hay todo un programa de estudio de la antropología criminal. En el filósofo griego se analizan y clasifican los crímenes según las categorías, las circunstancias, el sujeto criminal...»

Un aspecto de la Antropología criminal más problemático, explicaba Caro Baroja, lo constituyen las denominadas *asociaciones finales*, según las definía el sociólogo alemán Sombart, y caracterizadas por un objetivo muy concreto de control y poder sobre la sociedad mediante el terror. Caro

Baroja ha estudiado algunas de estas asociaciones a lo largo de la historia, como el bandolerismo, cuyos rasgos se pueden rastrear desde la antigüedad clásica hasta el siglo XIX; asociaciones de malhechores, en cárceles generalmente, como la Camorra de Nápoles o la Germania de Sevilla en el siglo XVI; asociaciones de mendigos, con su sistema de jerarquías y de explotación de niños y enfermedades falsas. El uso de máscaras o instrumentos para hacer ruidos y sonidos misteriosos o el culto a los muertos son rasgos comunes de esas sociedades primitivas, cuya estructura social y económica suele ser agrícola. Y desde mediados del XIX, y con un carácter racista, encontramos el Ku-Kux-Klan en Norteamérica, que duraría once años, para resurgir después marcado por un extremado nacionalismo. Citemos también el «Mau Mau» en Kenia, con una clara voluntad de independentismo político; o «La Mano Negra», en Cádiz en el siglo pasado, que también se relacionó con el anarquismo revolucionario tan en boga por entonces en el Sur de Europa. «Todo ese mundo criminal de las asociaciones finales ha sido siempre objeto de gran curiosidad popular y literaria. Las asociaciones secretas presentan ciertas homogeneidades en el espacio y en el tiempo y en su objetivo de controlar una sociedad por medios muy distintos.»

En el siglo XIX la Antropología criminal se fundó en presupuestos individuales y positivistas, en concepciones biológicas y no históricas ni sociológicas del crimen. No en vano la constitución de una escuela de esa ciencia se debe al médico y naturalista italiano Cesare Lombroso (1835-1909).

(*) Títulos de las conferencias: «Antropología criminal, física, social y cultural»; «La Antropología criminal en la historia de las sociedades»; y «La Antropología criminal y la política».



Julio Caro Baroja ha sido profesor en la Universidad Complutense. Es académico de número de la Real Academia de la Historia, académico de Honor de la Academia de la Lengua Vasca y desde 1986 académico de número de la Real Academia Española de la Lengua. Premio «Príncipe de Asturias» 1983.

Reuniones científicas

Un nuevo ciclo de conferencias sobre «La nueva Inmunología», un curso intensivo sobre «La evolución del genoma» y un encuentro sobre «La base celular de la morfogénesis» fueron las actividades dedicadas a la Biología que la Fundación Juan March organizó en su sede durante 1988, dentro

de la especial atención que esta institución viene prestando a este área científica desde hace varios años. Un total de 25 destacados científicos, en su mayoría extranjeros, entre ellos dos Premios Nobel, presentaron sus últimas investigaciones sobre los diversos temas de estas reuniones.

Ciclo sobre «La nueva Inmunología»

Dos Premios Nobel de Medicina, **Susumu Tonegawa** (1987) y **Baruj Benacerraf** (1980) y los científicos **Brigitte A. Askonas**, del National Institute for Medical Research, de Londres, y **Robert J. Poljak**, del Instituto Pasteur, de París, intervinieron en el ciclo que sobre «La nueva Inmunología» organizó la Fundación Juan March en su sede del 29 de febrero al 21 de marzo.

Este ciclo continuaba la serie que viene celebrando la Fundación desde hace unos años dentro de la especial atención que esta institución dedica al área científica y, concretamente, a la Biología Molecular y sus Aplicaciones. Con los dos Premios Nobel citados, son ya 13 los científicos galardonados con este premio de la Academia sueca invitados por la Fundación a participar en estos ciclos de conferencias. Los citados científicos fueron presentados, respectivamente, por los doctores **Michael**

Parkhouse, **Carlos Martínez Alonso**, **Antonio Arnáiz Villena** y **Fernando Ortiz Maslloréns**.

Sobre «Immune defences in virus infection: why we need to learn cellular immunology» habló la doctora **Brigitte A. Askonas**, investigadora desde 1953 en el National Institute for Medical Research, de Londres. La investigación de la doctora Askonas se ha centrado en ver cómo los linfocitos B (o los anticuerpos que producen) y los T luchan contra las infecciones virales. Tomando como modelo los virus de la gripe y el respiratorio sinticial, ha visto que, en general, los anticuerpos no son buenos defensores, ya que sólo distinguen una o dos variantes de un virus, pero no todas las demás; sin embargo, los linfocitos T son mejores defensores y atacan a muchas variantes de virus. De ahí la importancia del estudio de los procesos moleculares que ocurren en los linfocitos T en el momento de reconocimiento y ataque de antígenos, con el fin de montar una estrategia correcta en la elección de los antígenos para preparar vacunas.

Además, la doctora Askonas ha demostrado que la capacidad de defenderse un sujeto de las infecciones virales no sólo depende de sus linfocitos T, sino también de unos determinados genes que hereda de sus padres y que se denominan genes de histocompatibilidad.



Brigitte A. Askonas es investigadora en el National Institute for Medical Research, Mill Hill, de Londres; miembro fundador de su División de Inmunología y directora de la misma desde 1976. Fellow de la Royal Society de Londres y miembro honorario de las Sociedades Americana y Francesa de Inmunología.



Roberto J. Poljak, nacido en Buenos Aires y nacionalizado norteamericano, se doctoró (Ph. D.) en la Universidad de La Plata y de 1962 a 1981 fue profesor de Biofísica en la Universidad John Hopkins de Baltimore (Estados Unidos). Desde 1981 es profesor y director de Investigación en el Instituto Pasteur, de París.

Roberto Poljak, profesor y director de Investigación en el Instituto Pasteur, de París, trató en su intervención de la «Estructura tridimensional y especificidad de los anticuerpos». Los trabajos de Poljak representan contribuciones básicas al conocimiento de ese tema. Asimismo, ha estudiado los aspectos biofísicos de la interacción antígeno-anticuerpo y los cambios en una y otra molécula resultantes de ella. Últimamente viene aplicando la misma perspectiva al estudio de sistemas idiotipo-antiidiotipo, cuya capacidad reguladora de la actividad del sistema inmune es bien no-

toria; a la interacción entre el antígeno y el receptor de las células T, y al papel de los productos del complejo principal de histocompatibilidad en la restricción del reconocimiento celular de los determinantes antigénicos.

El interés de los hallazgos de Poljak no se circunscribe al ámbito de la moderna Inmunología; tanto técnica como conceptualmente, su investigación encuentra aplicaciones y abre posibilidades al estudio de otros sistemas de interacción entre proteínas de gran diversidad y selectividad.

«Somatic generation of immune diversity» fue el título de la conferencia del Nobel japonés **Susumu Tonegawa**, quien recibió en 1987 el galardón por sus experimentos pioneros que demuestran «el principio genético en la generación de la diversidad de los anticuerpos». ¿Cuántos anticuerpos diferentes hay y qué extensión tiene el repertorio de anticuerpos a disposición de un individuo? La respuesta debe ser: tan grande como el número total de todos los posibles agentes dañinos, que debe ascender a millones, ya que de otra forma estaríamos en peligro cada vez que apareciera un patógeno «inesperado». Surgen entonces dos cuestiones: primero, el genoma humano contiene menos de un millón de genes; y segundo, la mayoría de los anticuerpos tienen la misma estructura básica. Tonegawa publicó en 1976 un trabajo en el que demostraba que durante el desarrollo de las células responsables de la síntesis de anticuerpos, alrededor de mil genes pueden hacer combinaciones al azar para producir un determinado anticuerpo. Este proceso introduce variaciones del motivo básico codificado por estos genes, dando lugar a un repertorio de anticuerpos del tamaño esperado. En 1981 desarrolló en el Massachusetts Institute of Technology un abordaje similar para explorar la naturaleza y regulación de la respuesta inmune celular. En este campo, el trabajo de Tonegawa es también de fundamental importancia.

Cerró el ciclo **Baruj Benacerraf**, presidente, desde 1980, del Dana Farber Center Institute, de Boston, quien habló sobre «Antigen processing and presentation. The biological role of MHC molecules in determinant selection». Ha investigado Benacerraf la interacción del CPH (Complejo Principal de Histocompatibilidad) con el linfocito T, que constituye uno de los paradigmas fundamentales de la Inmunología. «La función biológica de las moléculas del CPH está en relación con la capacidad del sistema inmune de distinguir lo propio al organismo de lo ajeno. Durante la maduración en el timo son seleccionados aquellos linfocitos T que presentan baja afinidad para las CPH propias, y alta para las CPH unidas a antígenos. El conocimiento del papel que juegan estas moléculas tendrá importantes consecuencias en las técnicas de trasplante de órganos.»



Susumu Tonegawa, japonés, se doctoró en la Universidad de California en San Diego. De 1971 a 1981 trabajó en el Basel Institute for Immunology (Suiza). Desde 1981 lo hace en el Massachusetts Institute of Technology de Cambridge (Estados Unidos). En 1987 obtuvo el Premio Nobel de Medicina.



Baruj Benacerraf es Fabyan Professor de Patología Comparada y director del Departamento de Patología de la Harvard Medical School de Boston; y presidente del Dana Farber Cancer Institute de Boston. Además del Premio Nobel de Medicina en 1980, ha obtenido numerosos galardones en su carrera científica.

Curso intensivo sobre «Evolución del genoma»



Russell F.
Doolittle.

Bajo los auspicios de la Fundación Juan March y en su sede se celebró, entre los días 19 y 25 de junio, un curso intensivo sobre «Evolución del genoma», cuya organización científica corrió a cargo del doctor **Eladio Viñuela**, profesor de Investigación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas-Universidad Autónoma de Madrid. Estuvo dirigido a especialistas en Biología Molecular interesados en analizar el significado de sus trabajos desde una óptica evolutiva, y contó con más de una treintena de alumnos de diversos centros españoles.

El curso fue impartido por el profesor **Russell F. Doolittle**, de la Universidad de California en San Diego, considerado como una de las autoridades mundiales en el campo de la Genética Molecular Evolutiva.

Además de las clases de mañana, a cargo del profesor Doolittle, hubo sesiones de tarde abiertas al público en las que diez científicos extranjeros e igualmente de prestigio mundial presentaron ponencias sobre diversos temas relacionados con el programa general del curso.

El curso del doctor Doolittle consistió en una introducción a la evolución molecular, en la que se explicaron hechos comúnmente aceptados por los especialistas, particularmente la formación de las moléculas básicas y el concepto del «mundo del RNA»: esta molécula no sólo representa el material genético original, sino que además los procesos biológicos esenciales estuvieron catalizados por «ribozimas» formadas por RNA en contraposición a las actuales enzimas, en su mayoría polipeptídicas.

La formación de las primeras moléculas autorreplicativas, condición indispensable para la vida, ocurrió hace aproximadamente 3.500 millones de años, cifra que podemos comparar, por un lado, con los 4.500 millones de años de antigüedad que se calculan para nuestro sistema solar y, por otro, con los modestos 100 millones de años en los que se data el comienzo de

la diversificación de los mamíferos. El profesor Doolittle hizo especial hincapié en la palabra clave de la Biología, la redundancia (de la información), y rebatió la hipótesis de que «no ha habido suficiente tiempo». Abordó asimismo la comparación y alineamiento de secuencias proteicas, discutiendo cómo juzgar cuán significativa es una cierta similitud entre dos secuencias para establecer si tienen un ancestro común. En el caso de disponer de varias secuencias homólogas pueden construirse árboles filogenéticos.

Otra cuestión tratada fue la reconstrucción de la Historia Natural mediante comparación de secuencias. Algunas proteínas cambian muy rápidamente y sólo sirven de sondas genealógicas para tiempos evolutivos recientes (por ejemplo, son útiles para estudiar la genealogía de los vertebrados). La alta tasa de cambio hace las relaciones filogenéticas irreconocibles si queremos indagar en épocas más remotas de la evolución. Otras proteínas, como la triosa-fosfato isomerasa o la fosfogliceraldehído deshidrogenasa, cambian más lentamente, y podemos utilizar su filogenia para establecer, por ejemplo, la fecha de divergencia entre eucariotas y procariotas, cifrada entre 1.500 y 2.000 millones de años.

En otro momento, Doolittle se centró en la evolución de las proteínas del plasma de vertebrados. Los datos disponibles son muy abundantes y permiten reconstruir razonablemente cómo se originaron. Según el profesor Doolittle, el 90 por 100 de las proteínas podrán agruparse en unos cientos de familias. Finalmente, se ocupó del trabajo que su equipo está realizando con la filogenia de los retrovirus, aplicando los métodos descritos anteriormente para establecer la filogenia de estos virus e intentar contestar a la pregunta de cuándo fue el momento de su aparición, así como su relación con elementos transponibles que poseen actividad de transcriptasa en reverso y otros posibles parientes, como los intrones mitocondriales de tipo II.

En las sesiones de tarde se abordaron distintos aspectos de la Genética Molecular Evolutiva. **A. M. Weiner** y **N. Maizels**, de la Yale University, hablaron de los modelos teóricos para explicar el origen de la síntesis de proteínas; **Gabriel Dover**, de la Universidad de Cambridge, explicó su teoría de la deriva molecular y sus consecuencias en la evolución de familias multigénicas; **James A. Lake**, del Molecular Biology Institute de Los Angeles, mostró su revisión del origen del núcleo eucariótico, basada en la comparación de secuencias de RNAs ribosomales realizada por el método que él ha denominado «parsimonia evolutiva»; **John Walker**, del Medical Research Council de Cambridge, habló de la evolución de la sintetasa mitocondrial del ATP; **Jaap J. Beintema**, del Biochemical Laboratory de Groningen, explicó la evolución de las proteínas de la superfamilia de las ribonucleasas; **Adrian Gibbs**, de la Research

School of Biological Sciences, de Cambridge, trató de la evolución de los genomas virales en forma modular; **Walter M. Fitch**, de la University of Southern California en Los Angeles, y **Peter Palese**, de The Mount Sinai Medical Center, en Nueva York, hablaron del trabajo que están desarrollando sobre la evolución del virus de la gripe; **Georgio Bernardi**, del Institut Jacques Monod, de París, dedicó la charla a su conocida teoría de la organización en mosaico de los genomas de los vertebrados; y **Jerrold M. Lowenstein**, del Medical Research Institute de San Francisco, mostró las inmensas aplicaciones del radioinmunoensayo para establecer filogenias de especies tanto fósiles como vivientes.

La Fundación editó en su Colección «Serie Universitaria» un volumen que recogía los resúmenes (en inglés) de todas las intervenciones.

Encuentro sobre «La base celular de la morfogénesis»

La base celular de la morfogénesis fue el tema del encuentro celebrado el 21 de octubre en la sede de la Fundación Juan March, organizado por la CIBA Foundation de Londres y esta institución. En dicha reunión intervinieron destacados científicos norteamericanos y europeos que presentaron sus últimas investigaciones en torno al tema.

Esta reunión científica se inscribía dentro de un simposio de carácter cerrado que la CIBA Foundation, entidad dedicada a la promoción de la cooperación internacional en el campo de la investigación médica y química, desarrolló durante esa semana del 18 al 21 de octubre en la Fundación Juan March. Durante esos días, 24 científicos internacionales discutieron un total de 15 ponencias que, con sus debates correspondientes, publicó la CIBA Foundation. En la reunión sobre «La base celular de la morfogénesis» presentaron sus ponencias los

siguientes doctores: **Antonio García Bellido**, de la Universidad Autónoma de Madrid («The cellular and genetic basis of entelechia»); **Thomas Kornberg**, de la Universidad de California en San Francisco («The engrailed locus of *drosophila*: a gene for all segments»); **David Weisblat**, de la Universidad de California en Berkeley («Cellular basis of morphogenesis in leech embryos»); **Richard Gardner**, de la Universidad de Oxford («Genome imprinting and cell lineage in mammalian development»); **Thomas Jessell**, de la Universidad de Columbia en Nueva York («Patterning of neuronal connections in vertebrate development»); y **Andrew Tomlinson**, del MRC Laboratory of Molecular Biology de Cambridge (Inglaterra) («Position dependent developmental decision in *drosophila* retina»). Tras unas consideraciones finales a cargo de **Lewis Wolpert**, presidente del simposio, cerró el encuentro el director de la CIBA Foundation, **Derek Chadwick**.

Otros actos culturales

Presentación de Navarra y balance de «Tierras de España»

En un acto en el que intervinieron el presidente de la Fundación, **Juan March Delgado**, y los profesores **López Gómez**, **Cepeda Adán**, **Ynduráin** y **Azcárate**, se presentó el 13 de diciembre el último volumen, el dedicado a Navarra, de la colección «Tierras de España», que con ese volumen, que hacía el 18, daba por concluida tal serie, como se informa en otro lugar de estos *Anales*. Asistieron al acto algunos de los 63 especialistas que han colaborado en la colección.

El presidente de la Fundación agradeció y reconoció el trabajo de los miembros de la Comisión Coordinadora, ya que «a ellos —dijo— corresponde el mérito de haber dotado a esta colección de libros de los propósitos de rigor y divulgación que animaron desde un principio la idea y de haber mantenido durante todos estos años la exigencia intelectual y la calidad estética que brilla en la colección».

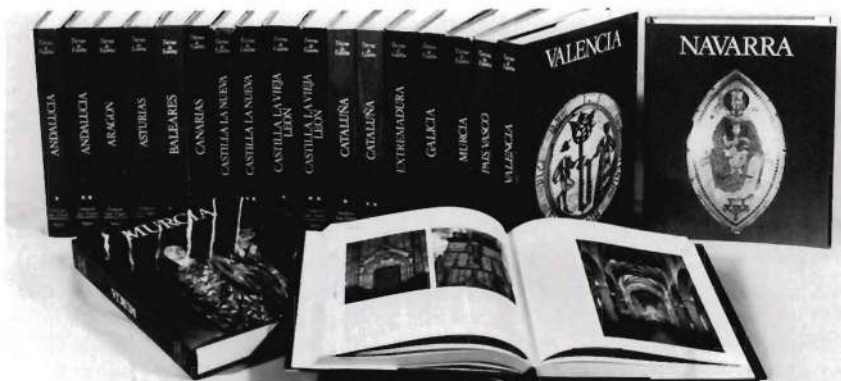
Cada coordinador, en su intervención, se refirió a su área concreta. **Antonio López Gómez**, explicó la dificultad con que habían tenido que partir al enfocar la cuestión geográfica: «Problema básico fue la elección de las unidades territoriales objeto de estudio. Obviamente no podían ser 'regiones naturales', ya que aquí se trataba esencialmente de aspectos humanos; tampoco 'regiones geográficas' en senti-

do estricto, debido al fondo histórico de la colección. La única elección posible y lógica eran las llamadas 'regiones históricas', discutibles desde luego, pero enraizadas en el sentir general tanto culto como popular.»

José Cepeda Adán prefirió repasar pormenorizadamente la labor de cada uno de los historiadores que habían intervenido; «todos ellos nos dan una condensada pero bien vista Historia de España; de esta manera se expresa la esencia histórica de cada región».

Para **Francisco Ynduráin**, repasar la huella literaria dejada en esta colección permite percibir y acotar el ancho escenario de la convivencia de la cultura española conformada por las distintas lenguas propias; escenario marcado especialmente por la relación, no siempre fácil pero sí estimulante, de judíos, moros y cristianos.

Cerró el acto **José María Azcárate**, quien resaltó la importancia dada al Arte desde el principio: «La colección tenía un carácter unitario: conocer España a través de sus muy grandes diferencias y peculiaridades.» El marco geográfico, histórico y literario, integrado en todas sus partes armónicamente, se complementaba con la expresión genuina de la cultura, con su huella, es decir, con el Arte.



Balance de actos y asistentes

Año 1988

Balance de actos culturales y asistentes

	Actos	Asistentes
Exposiciones	24	405.358
Museo de Cuenca		49.266
Conciertos	149	39.421
Conferencias y otros actos	83	12.242
TOTAL	256	506.287

Asistentes a los 256 actos culturales organizados por la Fundación Juan March

ESPAÑA	
ALORA (Málaga)	41.500
AREVALO (Ávila)	5.600
ASTORGA (León)	6.800
AVILA	660
BARCELONA	8.107
CREVILLENTE (Alicante)	25.000
CUENCA	70.321
GUADALAJARA	5.500
JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)	8.350
LEON	30.000
MADRID	171.620
MORALES DEL VINO (Zamora)	150
PONFERRADA (León)	5.500
SALAMANCA	20.630
TORO (Zamora)	140
VALDEPENAS (Ciudad Real)	10.670
ZAMORA	300
	<hr/>
	410.848
OTROS PAISES	
Alemania Federal	
Berlín	7.500
Düsseldorf	7.000
Mainz	13.500
Munich	25.000
Wuppertal	4.439
Austria	
Graz	17.000
Linz	6.000
Salzburgo	15.000
	<hr/>
	95.439
TOTAL	506.287

Biblioteca de la Fundación

Biblioteca de Teatro Español Contemporáneo

En 1988, el fondo de la **Biblioteca de Teatro Español Contemporáneo** se incrementó con 1.535 nuevos documentos entre obras de teatro español y extranjero, documentación teatral variada, obras de literatura en general, documentación literaria y fotografías.

Entre los fondos nuevos incorporados en 1988 destaca la donación hecha por Carlota Mercé de 14 álbumes con material gráfico y documental sobre su tía la bailarina española Antonia Mercé, «La Argentina». La colección comprende 14 álbumes: seis de recortes de prensa, desde sus comienzos hasta su muerte; otros tres

con recortes aparecidos entre 1936 y 1988; uno de documentos varios y cuatro de fotografías.

La Biblioteca de la Fundación Juan March, que se abrió al público en 1976 con un fondo inicialmente de ámbito general, ha ido concentrando su interés en áreas concretas. El fondo de Teatro Español Contemporáneo se abrió en octubre de 1977 con 10.000 libros y 1.000 fotografías, y ofrece actualmente 39.018 documentos entre libros, fotografías, casetes, discos, bocetos de decorados y originales de maquetas y fichas-encuesta a personas relacionadas con el teatro.

Fondo de la Biblioteca de Teatro

	Incorporados en 1988	Total
<u>Volúmenes</u>		
Obras de teatro español	303	19.840
Obras de teatro extranjero	28	2.338
Documentación teatral	335	3.057
Obras de literatura en general	47	2.675
Documentación literaria	12	910
Otros	—	389
<u>Otros materiales</u>	725	29.209
Fotografías	810	8.858
Casetes	—	101
Discos	—	234
Bocetos de decorados y originales de maquetas	—	498
Fichas-encuesta a personas relacionadas con el teatro	—	118
	810	9.809
TOTAL	1.535	39.018

Imágenes de Antonia Mercé, «La Argentina», del fondo de la Biblioteca de Teatro.



Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea

El Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, que en 1988 cumplía su quinto año, vio incrementado su fondo con la incorporación, durante 1988, de 1.950 documentos nuevos, entre partituras, discos, cassetes, fichas, libros y referencias críticas.

En marzo de 1988 se presentó el *Catálogo de obras del Centro de Documentación*; en octubre, la edición facsímil de la ópera *Charlot*, libreto de Ramón Gómez de la Serna y música de Salvador Bacarisse, de quien posee la Fundación un importante fondo legado por su hijo en 1987; y en diciembre, el *Catálogo de Obras* del compositor catalán Joaquim Homs. En los tres actos se complementó la presentación de las publicaciones con audiciones musicales: en el primer acto, con piezas de Bacarisse, en el segundo con fragmentos de la ópera, inédita y nunca estrenada, y en el tercero, con obras del propio Homs.

Igualmente, el Centro celebró dos sesiones más de su «Aula de Reestrenos», dedicada a composiciones de compositores españoles olvidadas, poco conocidas o nunca estrenadas en Madrid; y Miguel Angel Coria y Claudio Prieto presentaron y comentaron dos obras expresamente encargadas a ellos por la Fundación.

Por otra parte, en el mes de mayo tuvo lugar un concierto de la Tribuna de Jóvenes Compositores, con el estreno de obras de jóvenes músicos. De todo ello se informa en el capítulo de Música.

El Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, que cuenta actualmente con un total de 7.141 documentos, además de facilitar la investigación, consulta y audición a musicólogos y estudiosos en general, responde a las consultas que sobre sus fondos le hagan. El Centro no proporciona ningún tipo de copia ni reproducción del material que posee, limitándose a indicar al interesado el lugar y condiciones donde puede obtenerlos, preservándose, de esta manera, los derechos de autores y editores.

Fondo del Centro de Música	Incorporados en 1988	Total
Partituras	751	3.686
Discos	94	307
Cassetes	137	939
Fichas	29	455
Libros	27	250
Referencias críticas	912	1.504
TOTAL	1.950	7.141

Otros fondos de la Biblioteca

Además de todo lo anteriormente citado, pueden consultarse en la Biblioteca de la Fundación Juan March los siguientes materiales: los 954 volúmenes de la Biblioteca de Ilusionismo, que en 1987 donó a la Fundación su propietario y coleccionista José Puchol de Montis; las 4.065 memorias finales, 6.056 separatas y 1.366 libros de trabajos realizados por becarios; 683 volúmenes de publicaciones de la propia Fundación Juan March; y 1.690 volúmenes sobre fundaciones. Además la Biblioteca está suscrita a 134 revistas de toda índole.

El horario de consulta de la Biblioteca es el siguiente:

- De **octubre a junio**: días laborables, de lunes a viernes, de 10 a 14 y de 17,30 a 20 horas. Sábados: de 10 a 13,30 horas.
- De **julio a septiembre**: días laborables, de lunes a viernes, de 9 a 14 horas.

En el mes de **agosto**, la Biblioteca permanece cerrada.

Publicaciones

En 1988 se publicó *Navarra*, último volumen de los 18 que componen la Colección «Tierras de España», coeditados por la Fundación Juan March y Noguer desde 1974. Diez nuevos números de la revista crítica de libros «SABER/Leer», que empezó a editar la Fundación en 1987; tres nuevos títulos de la «Serie Universitaria»; un catálogo con la obra de Joaquim Homs; un nuevo catálogo del Centro de Docu-

mentación de la Música Española Contemporánea; una edición facsímil de la ópera *Charlot*, de Salvador Bacarisse y Ramón Gómez de la Serna; además de catálogos de exposiciones, folletos de los ciclos de música, los *Anales* correspondientes a 1987 y diez números del «Boletín Informativo» resumen la actividad de la Fundación Juan March en el capítulo de Publicaciones durante 1988.

Colección «Tierras de España»

Con la aparición, a finales de 1988, del volumen dedicado a *Navarra*, y que era el número 18, concluyó la colección «Tierras de España»; concebida como contribución al conocimiento y la comprensión del pasado, de su riqueza histórico-cultural y de los problemas humanos, políticos y económicos, venía siendo publicada desde 1974 por la Fundación Juan March en colaboración con la Editorial Noguer.

Con este motivo tuvo lugar en la sede de la Fundación, el 13 de diciembre, un acto, del que se informa en páginas anteriores, en el que no sólo se presentó el volumen dedicado a Navarra, sino que se hizo balance de la colección.

El volumen *Navarra* consta de 384 páginas con 385 fotografías en color y en blanco y negro (38 son de tema geográfico, 38 de tema histórico, 29 de tema literario y 280 de Arte), además de siete gráficos y mapas geográficos y un mapa histórico-artístico.

Rogelio Buendía, catedrático de Historia del Arte de la Universidad Autónoma de Madrid, redactó la parte dedicada al Arte; **Alfredo Floristán Samanes**, catedrático de Análisis Geográfico Regional de la Universidad de Navarra, se ocupó de la introducción geográfica; **José María Lacarra**, ya fallecido y que fue catedrático de Historia de la Universidad de Zaragoza, se ocupó de la histórica; y **Fernando**

González Ollé, catedrático de Lingüística Histórica Medieval Española, y **José María Corella Iraizoz**, escritor e investigador de temas navarros, se ocuparon de la parte literaria: el primero, desde la época medieval al siglo XIX, y el segundo abordó el siglo XX.

El profesor Buendía estudia las diferentes épocas histórico-artísticas, rastreando las huellas dejadas en el reino de Navarra. Estas huellas y muestras artísticas se asientan en un espacio geográfico muy peculiar, con claras diferencias y con agudos contrastes; espacio que es estudiado por el profesor Floristán. Para José María Lacarra, la historia de Navarra es la historia de una continuidad, la de un pueblo con una firme trayectoria, que ha sabido sortear los peligros que rondaban en sus fronteras para mantener durante largos siglos una personalidad política independiente. En esta peculiaridad geográfico-histórica, con esta personalidad política independiente desde mediados del siglo IX, puede irse rastreando una literatura, o al menos una notable cultura literaria, desde los primeros tiempos del reino de Navarra hasta nuestros días, tal como muestran González Ollé y Corella.

«Tierras de España» publicó su primer tomo, dedicado a Cataluña, en diciembre de 1974. En total han sido, en estos 18 volúmenes, 7.028 páginas con un conjunto de ilustraciones compuesto por 7.502 foto-



grafías y 100 mapas geográficos e histórico-artísticos y gráficos.

Han colaborado 63 especialistas, la mayoría ligados a la Universidad española, quienes a la vez escogieron las fotografías e ilustraciones que iban con su texto; buena parte de ellas, en color en un 75 por 100, se realizaron de forma expresa para la colección.

La tirada en primera edición, por término medio, ha sido de 10.000 ejemplares; habiéndose hecho una segunda edición de varios tomos y estando otros agotados.

La inversión total realizada por parte de la Fundación Juan March alcanzó los 300 millones de pesetas.

A lo largo de estos años han ido colaborando en cada área los siguientes autores, ordenados según la aparición del volumen:

En *Cataluña I*: **José Gudiol Ricart** (Arte Antiguo y Medieval); **Juan Vilà Valentí** (Geografía); y **Juan Reglá Campistol** (Historia). En *Baleares*: **Santiago Sebastián** (Arte); **Vicente Roselló Verger** (Geografía); **Alvaro Santamaría** (Historia); y **Françesc de B. Moll** (Literatura). En *Castilla la Vieja-León I y II*: **Juan José Martín González** (Arte); **José Manuel Pita Andrade** (Arte Medieval); **Angel Cabo Alonso** (Geografía); **Luis Suárez Fernández** (Historia); y **José Fradejas Lebrero** (Literatura).

En *Murcia*: **Alfonso Emilio Pérez Sánchez** (Arte); **Antonio Gil Olcina** (Geografía); **Juan Torres Fontes** (Historia); y **Mariano Baquero Goyanes** (Literatura). En *Galicia*: **Manuel Chamoso** (Arte); **Angel Cabo** (Geografía); **José Filgueira Valverde** (Historia); y **José Luis Varela** (Literatura). En *Aragón*: **Federico Torralba** (Arte); **José Manuel Casas** (Geografía); **José María Lacarra** (Historia); y **Manuel Alvar** (Literatura).

En *Asturias*: **Carlos Cid** (Arte); **Francisco Quirós** (Geografía); **Eloy Benito** (Historia); y **Emilio Alarcos** (Literatura). En *Cataluña II*: **Joan Ainaud de Lasarte** (Renacimiento, Barroco y Neoclásico); **Alexandre Cirici Pellicer** (Modernismo); **Françesc Fontbona** (Noucentisme y otras corrientes postmodernistas); **Daniel Giralt-Miracle** (Tendencias del segundo tercio del siglo XX); **Martí de Riquer** (Literatura de la Edad Media); y **Guillermo Díaz-Plaja** (Del Renacimiento a nuestros días).

En *Extremadura*: **Julián Álvarez** (Arte); **Angel Cabo** (Geografía); **Julio González** (Historia); y **Cristóbal Cuevas** (Literatura). En *Andalucía I*: **José Guerrero Lovillo** (Arte, de la Prehistoria al Gótico); **Joaquín Bosque** (Geografía); **Darío Cabanelas** (Historia hasta 1492); y **Nicolás Marín** (Literatura hasta finales del siglo XV). En *Andalucía II*: **José Hernández Díaz** (Arte, del Renacimiento al siglo XX); **Antonio Domínguez Ortiz** (Historia, de 1492 al siglo XX); **Emilio Orozco** (Literatura del siglo XVI al XIX); y **Antonio Sánchez** (El siglo XX).

En *Castilla la Nueva I y II*: **José María de Azcárate** (Arte); **Antonio López Gómez** (Geografía); **Manuel Fernández Álvarez** (Historia); y **Antonio Prieto** (Literatura). En *Canarias*: **Jesús Hernández** (Arte); **Antonio López Gómez** (Geografía); **Antonio Rumeu de Armas** (Historia); y **Alfonso Armas Ayala** (Literatura).

En *Valencia*: **Alfonso Emilio Pérez Sánchez** (Arte); **Antonio López Gómez** (Geografía); **Antonio Ubieta** (Historia); y **Juan Oleza** y **Josep Lluís Sirera** (Literatura). En *País Vasco*: **Salvador Andrés Ordax** (Arte); **Manuel Ferrer** (Geografía); **Luis Suárez** (Historia); y **Elías Amézaga** (Literatura en español) y **Luis Michelena** (Literatura en euskera). En *Navarra*: **Rogelio Buendía** (Arte); **Alfredo Floristán** (Geografía); **José María Lacarra** (Historia); y **Fernando González Ollé** (Literatura hasta el siglo XIX) y **José María Corella** (Siglo XX).

Revista «SABER/Leer»

En su segundo año de publicación, la revista crítica de libros «SABER/Leer», que edita la Fundación Juan March, sacó diez números a lo largo de 1988, a razón de un número por mes con la excepción de junio-julio y agosto-septiembre. En este año se han publicado 70 artículos firmados por 59 colaboradores de la revista, especialistas en distintos campos de la cultura. Junto a los trabajos se incluyeron 88 ilustraciones, debidas a 16 ilustradores, encargadas de forma expresa para «SABER/Leer». En el número de diciembre aparecía el Índice del año, en donde, ordenados por el campo de especialización, se ofrece la relación de los artículos publicados con referencia al libro objeto del comentario.

«SABER/Leer», publicación del Servicio de Información y Prensa de la Fundación Juan March, tiene formato de periódico y consta de doce páginas. Cada comentario ocupa una o dos páginas, junto a una breve nota biográfica, el resumen del artículo y la ficha completa del libro (o libros) objeto de la atención del especialista, quien no se limita a dar una visión de la obra en concreto, sino que aporta, además, su opinión sobre el tema general de que trata el libro en cuestión.

Cada comentario va ilustrado en ocasiones con una fotografía o una reproducción de la misma obra o, en la mayoría de los

casos, con un trabajo encargado de forma expresa para ese artículo en cuestión. En 1988 colaboraron José Antonio Alcázar, Juan Ramón Alonso, Fuencisla del Amo, Asun Balzola, Mercedes Darbra, Tino Gatagán, Angeles Maldonado, Aitana Martín, Oscar Muinelo, Francisco Meléndez, Miguel Angel Pacheco, Arturo Requejo, Alfonso Ruano, Francisco Solé, Alberto Urdiales y Stella Wittenberg.

«SABER/Leer» se envía a quien la solicite, previa suscripción de 1.500 pesetas para España y 2.000 para el extranjero.

A lo largo del año publicaron artículos los siguientes expertos, que aparecen ordenados por apartados:

En *Arquitectura*: Manuel Alvar y Antonio Fernández Alba.

En *Arte*: José María de Azcárate, Julián Gállego, Domingo García-Sabell, Juan José Martín González y José Manuel Pita Andrade.

En *Biología*: Francisco García Olmedo y Manuel Perucho.

En *Ciencia*: Federico Goded y Alberto Sols.

En *Derecho*: Elías Díaz, Eduardo García de Enterría y Francisco Rubio Llorente.



En *Economía*: Juan Antonio García Díez y Gabriel Tortella.

En *Filología*: Manuel Alvar, Antoni M. Badia i Margarit y Emilio Lorenzo.

En *Filosofía*: José Ferrater Mora, José Luis López Aranguren, Javier Muguerza, José Luis Pinillos, Francisco Rodríguez Adrados y José María Valverde.

En *Física*: Alberto Galindo, Manuel García Doncel, Ramón Pascual y Carlos Sánchez del Río.

En *Historia*: Miguel Artola, Antonio Domínguez Ortiz, José María Jover, Vicente Palacio Atard, Carlos Seco Serrano y Francisco Tomás y Valiente.

En *Literatura*: Ricardo Carballo Calero, Ricardo Gullón, Rafael Lapesa, José María Martínez Cachero, Pedro Martínez

Montávez, Francisco Rodríguez Adrados, Gonzalo Sobejano, Francisco Ynduráin y Alonso Zamora Vicente.

En *Matemáticas*: Miguel de Guzmán y Sixto Ríos.

En *Música*: Luis de Pablo, Claudio Prieto, Miguel Querol y Federico Sopeña.

En *Política*: Francisco Ayala, Guido Brunner, Leopoldo Calvo Sotelo, Elías Díaz, Miguel Herrero Rodríguez de Miñón y Fernando Morán.

En *Química*: Antonio González.

En *Religión*: Olegario González de Cardedal y Julián Marías.

En *Tecnología*: José García Santesmases y Sixto Ríos.

Nuevos títulos de la «Serie Universitaria»

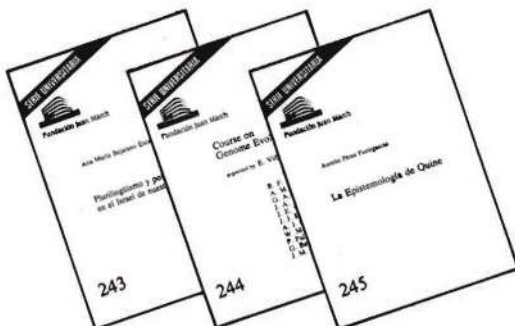
A lo largo de 1988 se publicaron tres nuevos títulos de la «Serie Universitaria», colección que edita la Fundación Juan March y en la que se incluyen resúmenes amplios de algunos estudios e investigaciones llevados a cabo por los becarios de esta institución. Los resúmenes son realizados por los propios becarios a partir de las memorias originales de sus trabajos los cuales

se hallan en la Biblioteca de la Fundación. Esta colección, iniciada en 1976, se distribuye gratuitamente a investigadores, bibliotecas y centros especializados. Los tres títulos aparecidos en 1988 son:

— Ana María Bejarano Escanilla: *Plurilingüismo y política lingüística en el Israel de nuestros días* (Beca Extranjero 1981. Plan de Estudios Europeos).

— R. F. Doolittle, A. M. Weiner/N. Maijels, G. A. Dover, J. A. Lake, J. R. Walker, J. J. Beintema, A. J. Gibbs, W. M. Fitch, P. Palese, G. Bernardo y J. M. Lowenstein: *Course on Genome Evolution (organized by E. Viñuelas)* (Fundación Juan March. Junio 1988).

— Aurelio Pérez Fustegueras: *La Epistemología de Quine* (Beca España 1981. Filosofía).



Catálogo de Obras del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea

Un total de 4.500 obras de medio millar de compositores españoles se recogen en el *Catálogo de Obras 1988* del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea de la Fundación Juan March, que se presentó el 9 de marzo. Con este motivo se celebró un recital de violín y piano, a cargo de **Manuel Villuendas** y **Elena Barrientos**, con obras de **Salvador Bacarisse**.

Precisamente de este músico español, de la llamada Generación de la República, el Centro posee un importante fondo donado por su hijo. Estas 120 obras manuscritas y 20 editadas, los 14 fragmentos de obras vocales, los 20 de obras instrumentales, los 4 libretos de ópera y las 93 grabaciones de sus obras, se recogen en el Catálogo 1988 presentado en esa ocasión.

Creado el Centro en junio de 1983, hasta ahora se han realizado cuatro catálogos:

en 1984 se publicó el primero con referencias de 270 compositores; el segundo recogía 352; el tercero, 460; y éste de 1988 sobrepasaba el medio millar de nombres. Ha aumentado también en estos años el número de obras: en el primer catálogo, 1.539; en el segundo, 1.981; en el tercero, 3.728; y en el cuarto, 4.500.

«Las cifras —señaló **Antonio Gallego**, director de Actividades Culturales de la Fundación, en el acto de presentación—, con ser importantes, no son, desde luego, lo principal. Todos somos conscientes de que no hemos hecho más que empezar. La música española del siglo XX es incomparablemente más rica de lo que esas 4.500 obras representan, y estamos seguros de que podremos ir las reuniendo y haciendo del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea de esta Fundación un rico arsenal de datos.»

Catálogo de Obras de Joaquim Homs

Con el del compositor catalán **Joaquim Homs** son tres los catálogos individuales que ha hecho el Centro de Documentación de Música de la Fundación. Anteriormente fueron los de **Conrado del Campo** y **Julio Gómez**, a los que se sumó el que se presentó el 7 de diciembre: el *Catálogo de Obras de Joaquim Homs*, preparado por su hija **Piedad Homs Fornesa**.

Unas 175 obras se incluyen de este compositor catalán que, a sus ochenta y dos años, constituye —como escribe **Françesc Taverna Bech** en la introducción al Catálogo— «uno de los eslabones más oportunos para encadenar la trayectoria evolutiva de la música española desde los tiempos de Falla y el de los compositores de la generación del 27 hasta el hoy».



Piedad Homs Fornesa

CATÁLOGO DE OBRAS
DE
JOAQUÍN HOMS

CATÁLOGO
DE
OBRAS
1988

Facsímil de la ópera *Charlot*

Dentro del fondo de obras de **Salvador Bacarisse** se encuentra la ópera *Charlot* (música de Bacarisse y libreto de **Ramón Gómez de la Serna**), tanto en partitura de orquesta como en reducción para piano y voces. Esta segunda pieza es la que sirvió para la edición facsímil que el Centro de Documentación realizó y que se presentó, con la audición de varios fragmentos de la misma, en la sede de la Fundación el miércoles 5 de octubre.

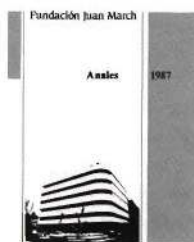
El libreto fue escrito en 1932 por Ramón Gómez de la Serna —del que se conmemoró en 1988 el centenario de su nacimiento— a instancias del propio Bacarisse. La ópera permanecía inédita e inestrenada desde entonces.

La edición facsímil, que recoge el libreto y la partitura, va precedida por una bre-

ve nota que explica las circunstancias de la obra en sí mismas (citando al propio Ramón) y las que hicieron que llegara esta obra a manos de la Fundación. A continuación se incluye el texto de Ramón y el facsímil de la partitura. No se trata, como se indica allí, de una edición crítica, sino de una aproximación a este curioso fruto de la colaboración de dos miembros de la Generación de la República.



Otras publicaciones



Con el formato y diseño que ya es el habitual, en 1988 aparecieron los *Anales* correspondientes a 1987, en donde se recogían de forma pormenorizada todas las actividades llevadas a cabo por la Fundación a lo largo del año.

Igualmente siguió publicándose cada mes el *Boletín Informativo*, con diez números (los meses de verano se agruparon en dos números el de junio-julio y el de agosto-septiembre). En este *Boletín* se recogen las actividades realizadas por esta institución y se anuncian las que se van a celebrar. Esta publicación se abre con la sección de Ensayo, en la que diferentes personas escriben sobre un aspecto de un tema monográfico. En 1988, en enero, concluyó la serie «Ciencia Moderna: pioneros españoles» con el trabajo de **Ricardo de la Cierva** sobre «Juan de la Cierva Codorniu, inventor del autogiro (1895-1936)», y se inició a

partir de febrero una nueva serie de ensayos en torno al «Teatro español contemporáneo».

A lo largo del año aparecieron los siguientes: «La investigación teatral en España: hacia una historia de la escena», por **Andrés Amorós** (febrero); «La crítica teatral», por **Luciano García Lorenzo** (marzo); «La semiología del teatro», por **Antonio Tordera** (abril); «Adaptaciones teatrales», por **Enrique Llovet** (mayo); «Música para el teatro declamado. Música incidental», por **Carmelo Bernaola** (junio-julio); «Teatro infantil, en la eterna encrucijada», por **Miguel Ángel Almodóvar** (agosto-septiembre); «Mapa teatral, cartelera y público», por **Alberto Fernández Torres** (octubre); «La arquitectura teatral. El teatro *alla italiana* en la cultura española moderna», por **Ignasi de Solà-Morales** (noviembre); y «Los clásicos hoy», por **Rafael Pérez Sierra** (diciembre).

Tres catálogos de arte correspondientes a las exposiciones «Zero, un movimiento europeo», «*El Paso* después de *El Paso*» y «Colección Leo Castelli», editó la Fundación Juan March durante 1988. En el primero de ellos, el que recogía obras de la Colección Lenz Schönberg, de Munich, se incluían textos de **Dieter Honisch**, director de la Galería Nacional de Berlín, y **Hannah Weitemeier**, conservadora de la citada Colección Lenz Schönberg.

En el catálogo «*El Paso* después de *El Paso*», en la Colección de la Fundación Juan March, el crítico de arte **Juan Manuel Bonet** realizaba un análisis y balance de lo que significó y siguió significando, tras la disolución del grupo, la vanguardia representada por los diez artistas que formaron *El Paso*. Por último, el catálogo de la Exposición de obras de la «Colección Leo Castelli» recogía textos de **Calvin**

Tomkins, Judith Goldman, Gabriele Henkel, Jim Palette y Barbara Rose en torno a Leo Castelli y su labor como promotor de la vanguardia artística norteamericana.

La Fundación editó folletos ilustrados para sus ciclos musicales de carácter monográfico en los que se recogen artículos y comentarios a las obras del programa redactados por críticos musicales o especialistas, además de los datos biográficos de los intérpretes. Carteles y programas de mano acompañan siempre a los actos culturales de la Fundación.

Por otra parte, la Fundación Juan March editó en 1988 el volumen *Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca*, escrito por **Juan Manuel Bonet**, en el que se comentan 67 pinturas y esculturas elegidas entre las que habitualmente se exponen en ese Museo.



Instituciones que colaboraron en las actividades de la Fundación en 1988

La Fundación Juan March agradece la colaboración, en la realización de sus actividades culturales durante 1988, de las siguientes instituciones extranjeras y españolas:

Academia de Bellas Artes de Munich; Von der Heydt Museum, de Wuppertal; Stadtmuseum de Düsseldorf; Goethe Institut de Düsseldorf; Kathe-Kollwitz Museum, de Berlín; Gutemberg Museum, de Mainz; Ayuntamientos de Salzburgo y Linz; Gobierno de la región de Graz; Museo Municipal Linz-Nórdico de Linz, que acogieron la muestra de Grabados de Goya de la Fundación Juan March; Colección Leo Castelli, de Nueva York; Colección Lenz Schönberg, de Munich; Fundación Rothko; Sara Campbell Blaffer Foundation, de Houston; Philadelphia Museum of Art; Metropolitan Museum of Art, Nueva York; Whitney Museum of American Art, Nueva York; Museum of Art, Rhode Island School of Design; Carnegie Museum of Art, Pittsburgh; Dallas Museum of Art; Kunstmuseum, de Berna, entre otras, que han prestado sus fondos para el

montaje de exposiciones; y la CIBA Foundation, de Londres, la Fundación suiza «Pro Helvetia» y la Asociación Económica Hispano-Suiza, que han colaborado en diversas actividades culturales.

En el ámbito nacional, en 1988 han colaborado con la Fundación Juan March en la organización de actividades la Fundación Caixa de Barcelona, Fundación Salamanca, Fundación para el Desarrollo Económico, Social y Cultural, de Alora (Málaga); las Cajas de Ahorro de Alicante y Murcia, General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila, de León, Zamora, Caja de Ahorros de Avila; Junta de Castilla-La Mancha, Cultural Albacete, Diputación Provincial de Guadalajara, Conservatorio de Música de Guadalajara; Ayuntamientos de Crevillente, Alora, Jerez de la Frontera, Valdepeñas, Arévalo, Astorga y Ponferrada; Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca; y Junta de Andalucía y Patronato de la Alhambra y Generalife, de Granada.

Resumen económico general

Gastos de la Fundación Juan March en 1988

	<u>Pesetas</u>
Ayudas y Becas	71.534.350
Biblioteca (Centro de Documentación Musical, Biblioteca de Teatro Español Con- temporáneo y otros fondos)	19.381.132
Ediciones	80.949.151
Arte (Exposiciones, Museos, restauraciones y otros)	117.120.054
Conciertos	98.903.565
Conferencias	31.046.718
Operaciones especiales	67.927.400
Publicaciones informativas	42.360.791
Administración	28.600.628
TOTAL	557.823.789

Organos de Gobierno de la Fundación Juan March

Consejo de Patronato

Presidente:
Juan March Delgado

**Vicepresidentes
y Consejeros Vitalicios:**
Bartolomé March Servera
Carlos March Delgado

Consejeros:
Leonor March Delgado
Alfredo Lafita Pardo
Jaime Prohens

Consejero Secretario:
Antonio Rodríguez Robles

Comisión Asesora

Sergio Erill Sáez
José Hierro del Real
Aurelio Menéndez Menéndez
José Luis Pinillos Díaz

Director Gerente

José Luis Yuste Grijalba

Directores de Servicios

Servicios Administrativos:
Andrés González Alvarez

Servicios Culturales:
Antonio Gallego Gallego

**Servicios de Información y
Prensa:**
Andrés Berlanga Agudo

Servicio de Exposiciones:
José Capa Eiriz

Consejo de Patronato

Bajo la presidencia de don Juan March Delgado, el Consejo de Patronato de la Fundación Juan March, al que corresponde el gobierno, la administración y la representación de la misma, se reunió a lo largo de 1988 en tres ocasiones. Las sesiones de trabajo tuvieron lugar los días 17 de marzo, 20 de junio y 13 de diciembre.

Comisión Asesora

Por cumplimiento del plazo previsto, el 31 de diciembre de 1988 cesaron en sus cargos como miembros de la Comisión Asesora, cuya función consiste en el asesoramiento general de las actividades de la Fundación, don **Sergio Erill Sáez**, don **José Hierro Real**, don **Aurelio Menéndez Menéndez** y don **José Luis Piniños Díaz**.

Para sustituirles en su misión, el Consejo de Patronato de la Fundación Juan March designó como nuevos miembros de la Comisión Asesora a don **Pedro Cerezo Galán**, doña **Margarita Salas Falgueras**, don **Gregorio Salvador Caja** y don **José Luis Sampedro Sáez**, quienes comenzaron a ejercer su labor en la citada Comisión Asesora desde el 1 de enero de 1989.

La Comisión Asesora se reunió en nueve ocasiones durante 1988. Los nuevos miembros de la Comisión Asesora son los siguientes:

Pedro Cerezo Galán

Nació en Hinojosa del Duque (Córdoba) en 1935. Cursó estudios de Filosofía en las Universidades de Madrid, Barcelona

y Heidelberg (Alemania). Fue becario del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, de la Fundación Universitaria Española y de la Fundación alemana Alexander Humboldt. Es catedrático de Filosofía de la Universidad de Granada, de cuya Facultad de Filosofía y Letras, fue decano, así como fundador de su Sección de Filosofía. Fue secretario del Departamento de Filosofía y Ciencias Humanas de la Fundación Juan March (1974-77) y vicepresidente de la Sociedad Española de Filosofía. Entre sus publicaciones destacan *Arte, Verdad y Ser en Heidegger* (1963), *Palabra en el tiempo: Poesía y Filosofía en Antonio Machado* (1975) y *La Voluntad de Aventura (Aproximaciones críticas al pensamiento de Ortega y Gasset)* (1984).

Margarita Salas Falgueras

Nació en Canero (Oviedo) en 1938. Doctora en Ciencias por la Universidad Complutense. Premio «Leonardo Torres Quevedo» (1963). Profesora de Genética Molecular en la Universidad Complutense desde 1968. Investigadora Científica del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en el Instituto Gregorio Marañón (1971-74). Premio «Santiago Ramón y Cajal» (1973). Desde 1974 es Profesora de Investigación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en el Centro de Biología Molecular. Premio «Severo Ochoa» de la Fundación Ferrer de Investigación (1986). Presidenta de la Sociedad Española de Bioquímica (1988-1992). Miembro de la European Molecular Biology Organization (EMBO). Desde 1988, directora del Instituto de Biología Molecular del CSIC. Académica de número de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.



Pedro Cerezo
Galán



Margarita Salas
Falgueras



Gregorio Salvador
Caja



José Luis
Sampedro Sáez

Gregorio Salvador Caja

Nació en Cúllar-Baza (Granada) en 1927. Doctor en Filosofía y Letras (Sección de Filología Románica) por la Universidad de Madrid. Catedrático de Gramática Histórica de la Lengua Española de la Universidad de La Laguna (de 1966 a 1975) y posteriormente en las de Granada y Autónoma de Madrid. Desde 1980 lo es de la Complutense. Fue decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de La Laguna. Ha sido también profesor visitante en la Universidad de Maryland y en El Colegio de México. Es académico de número de la Real Academia Española desde 1987. Dialectólogo, lexicólogo y crítico literario, sus libros más recientes son *Semántica y Lexicología del español*; *Estudios dialectológicos* y *Lengua española y lenguas de España*.

José Luis Sampedro Sáez

Nació en Barcelona en 1917. Doctor en Ciencias Económicas en 1950. Catedrático de Estructura e Instituciones Económicas en la Universidad Complutense y profesor visitante en las Universidades de Salford y Liverpool. Como Técnico de Aduanas (desde 1935), fue jefe del Gabinete Técnico en la Dirección General de Aduanas. Fue consultor del Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo en 1972 y asesor del Ministro de Comercio de 1951 a 1957. Además de numerosos trabajos de economía, como *Las fuerzas económicas de nuestro tiempo*, ha publicado varias obras de creación literaria: *La paloma de cartón* (Premio Nacional de Teatro «Calderón de la Barca» 1950) y novelas como *Congreso en Estocolmo*, *El río que nos lleva*, *Octubre, octubre* y *La sonrisa etrusca*.

Indice Onomástico

A

Adamka, Attila: 47
Aguilera Cerni, Vicente: 63
Aguilera de Heredia, S.: 56
Ainaud de Lasarte, Juan: 90
Alain, J.: 56
Alarcos, Emilio: 90
Alard, Delphin: 40
Albéniz, Isaac: 41, 56
Alberti, Rafael: 62
Alcázar, José Antonio: 91
Alcocer, Miguel: 56
Alfonso, Javier: 51
Alfonso X «El Sabio»: 64
Almodóvar, Miguel Angel: 94
Alonso, Avelino: 55
Alonso, Juan Ramón: 91
Alonso Moraga, Angeles: 16
Alvar, Manuel: 90, 91, 92
Alvarez, Julián: 90
Alvarez, Luis: 49
Amado, José María: 21
Amat, Gabriel: 55
Amézaga, Elías: 90
Amo, Fuencisla del: 91
Amón, Santiago: 32, 35, 62, 63
Amorós, Andrés: 94
Andersen, Arthur: 5
André, Carl: 31
Aracil, Alfredo: 54
Aranda, Conde de: 42
Arapu, Svetlana: 43
Ardeleán, Victor: 56
Arman (Armand Fernández): 28
Armas Ayala, Alfonso: 90
Armbruster, René: 47
Armenteros, Eduardo: 54
Arnáiz Villena, Antonio: 80
Arriaga, Gerardo: 55
Artola, Miguel: 66, 67, 92
Artschwager, Richard: 30
Askonas, Brigitte A.: 80
Avilés Puigvert, Francisco Javier: 17
Ayala, Francisco: 92
Ayarra, José Enrique: 44
Ayllón, José: 32
Azcárate, José María de: 84, 90, 91

B

Bacarisse, Salvador: 39, 49, 51, 57, 87, 89, 93, 94
Bacigalupo Zapater, Enrique: 19
Bach, Carlos Felipe Enmanuel: 39, 48
Bach, Friedmann: 48
Bach, Johann Christian: 48
Bach, Juan Sebastián: 45, 48, 56
Bach, María Bárbara: 48
Badia i Margarit, Antoni M.: 92

Baget, Anna: 55
Baillot, P.M.F.: 40
Balzola, Asun: 91
Bañados, Anibal: 55
Baño León, José María: 16
Baquero Goyanes, Mariano: 90
Barettino Fraile, Domingo: 10
Barrientos, Elena: 93
Baudelaire, Charles: 52
Becana Ausejo, Manuel: 10
Bedat, Claude: 66, 67
Beethoven, Ludwig van: 39, 43, 45, 46, 47, 48, 56
Beintema, Jaap J.: 83, 92
Bejarano Escanilla, Ana María: 92
Bell, Daniel: 70, 71
Benacerraf, Baruj: 80, 81
Benito, Eloy: 90
Benz, Eva María H.: 35
Berger, Suzanne: 70, 71
Bériot, Charles de: 40
Berlanga Agudo, Andrés: 101
Bernaola, Carmelo: 54, 94
Bernardi, Giorgio: 83, 92
Bernstein, Leonard: 47
Beruete, Gustavo: 55
Besses, Antoni: 41
Bidagor, P.: 74
Bieger Morales, Pablo: 19
Bismarck, Otto von: 65
Blanco Freijeiro, Antonio: 61
Blasco Lozano, Rafael: 10
Bleuca, Alberto: 60
Boccherini, L.: 42, 45, 56
Boehm, Joseph: 40
Bonafort, Carmen: 55
Bonamico, Claudia: 55, 56
Bonet, Juan Manuel: 32, 33, 37, 95
Borbón y Borbón, Juan Carlos de: 4, 76
Botella Cubells, Luisa María: 17
Boulez, Pierre: 54
Bourquin, Daniel: 47
Bovard, Jean-François: 47
Brahms, Johannes: 39, 40, 45, 46, 56
Brancusi, Constantin: 31
Braque, Georges: 31
Briner, Andreas: 47
Brotóns, Salvador: 51
Brunner, Guido: 92
Bucher, Pia: 47
Buendía, Rogelio: 89, 90
Burguera, Francisco: 56
Bury, Pol: 28
Buxtehude, D.: 56

C

Cabanelas, Darío: 90
Cabanilles, J. B.: 56
Cabero, Joan: 49

Cabezón, Antonio de: 56
Cabo Alonso, Angel: 90
Cabrera, Carmen: 55
Calvo-Manzano, María Rosa: 51
Calvo Sotelo, Leopoldo: 92
Camacho Pedrero, Ana: 9
Cameselle Viña, José Carlos: 17
Campo, Conrado del: 93
Campos de Campos, Daniel: 35
Cano, Almudena: 46, 56
Cano, Pablo: 46, 48
Canogar, Rafael: 32, 37
Capa Eiriz, José: 101
Capitel, Antón: 74, 75
Carballo Calero, Ricardo: 92
Carlos III: 42, 59, 66, 67
Caro Baroja, Julio: 77
Carra, Manuel: 45, 46
Casal, Héctor Luis: 7, 14
Casas, José Manuel: 90
Castelli, Leo: 25, 30, 31, 95
Castro Beraza, Joaquín: 35
Catalá, Jaime: 55
Catón: 61
Cayuelas, Diego: 46, 56
Cepeda Adán, José: 84
Cerdá Olmedo, Enrique: 8
Cerezo Galán, Pedro: 21, 102, 103
Cernuda, Luis: 59, 62, 72
Cid, Carlos: 90
Cierva, Ricardo de la: 94
Cierva Codorniu, Juan de la: 94
Cirici Pellicer, Alexandre: 90
Clerc, Olivier: 47
Colom, María Luisa: 56
Combas: 31
Comesaña, Francisco, J.: 40
Compton, Michael: 36
Conde, Manuel: 32
Corbi López, Angel Luis: 17
Corella Iraizoz, José María: 89, 90
Corelli, Arcangelo: 40
Coria, Miguel Angel: 39, 52, 54, 57, 87
Cornell, Joseph: 30
Corostola, Pedro: 45, 53
Corral, Jesús María: 55
Correa de Arauxo, F.: 56
Cortés, Juan Manuel: 55
Corti, Nicolás: 47
Coward, Jack: 36
Cruz Valdovinos, José María: 66, 67
Cuevas, Cristóbal: 90
Cuixart, Modesto: 37
Curbelo Ranero, José Luis: 16

CH

Chadwick, Derek: 83
Chamorro, Pedro: 55
Chamoso, Manuel: 90

Charlan, Carmen: 55
Chillida, Eduardo: 37
Chirino, Martín: 32
Chopin, Federico: 41, 46, 56

D

Daetwyler, J.: 47
Dalda, Luis: 44
Darbra, Mercedes: 91
Debussy, Claude: 56
Degen, Johannes: 47
Dekleva, Igor: 55
Delgado Villar, María Dolores: 17
Díaz, Elías: 91
Díaz-Plaja, Guillermo: 90
Diego, Gerardo: 41
Dobusch: 35
Domínguez Ortiz, Antonio: 26, 90, 92
Doolittle, Russell F.: 82, 92
Dorazio, Piero: 28
D'Ors, Eugenio: 63
Dover, Gabriel: 83, 92
Duchamp, Marcel: 31
Dúo Vital, Arturo: 51
Durán-Loriga, Jacobo: 56
Dvorak, Anton: 43, 56

E

Echevarría, Victorino: 51
Encinar, José Ramón: 54
Encinas, Ignacio: 55
Enguita, Begoña: 55
Enrique IV: 64
Erill Sáez, Sergio: 101, 102
Escipión: 61
Espriú, Salvador: 50
Ezquiaga, José María: 74, 75

F

Falla, Manuel de: 50, 56, 93
Faramiñán Gilbert, Juan Manuel: 19
Farré, Miquel: 41
Farreras, Francisco: 37
Feito, Luis: 32, 37
Felipe II: 61
Felipe V: 42
Fernández Alba, Antonio: 91
Fernández Alvarez, Manuel: 90
Fernández Arbós, Enrique: 40
Fernández Belda, Francisco J.: 10
Fernández-Cid, Antonio: 49, 52, 56
Fernández de la Gándara, Luis: 21
Fernández Guerra, Jorge: 54, 56
Fernández Picardo, Rubén: 55
Fernández Torres, Alberto: 94

Fernando III: 64
Fernando VI: 42
Fernaud, Ana: 55
Ferrater Mora, José: 92
Ferrer, Manuel: 90
Filgueira Valverde, José: 90
Fitch, Walter M.: 83, 92
Flavin, Dan: 30, 31
Floristán Samanes, Alfredo: 89, 90
Fontana, Lucio: 28, 29
Fontbona, Francesc: 90
Fradejas Lebrero, José: 90
Frañcaix, Jean: 47
Francés, Juana: 32
Francese, Jaume: 51
Francioli, León: 47
Franck, M.: 47
Franco, Enrique: 49
Franco, José María: 51
Friedhoff, Paul: 52
Fuentes González, Enrique: 20
Furnadjiev, Dimitar: 56

G

Galindo, Alberto: 92
Gallar, Federico: 55
Gállego, Julián: 32, 62, 62, 91
Gallego Gallego, Antonio: 53, 93, 101
García Bellido, Antonio: 21, 83
García del Busto, José Luis: 40
García Calvo, Agustín: 68
García Díez, Juan Antonio: 92
García Doncel, Manuel: 92
García de Enterría, Eduardo: 91
García Lorca, Federico: 52, 62
García Lorenzo, Luciano: 94
García Marqués, J. P.: 49
García Olmedo, Francisco: 8, 91
García Ruiz, María Teresa (Teresa Garbí): 20
García-Sabell, Domingo: 91
García Santesmases, José: 92
García Yebra, Valentín: 64
Gardner, Richard: 83
Garreta, Julio: 51
Gatagán, Tino: 91
Gavilanes, Rogelio: 55
Geminiani, Francesco: 40
Gericó, Joaquín: 55
Gershwin, G.: 47
Gibbs, Adrián: 83, 92
Gil, Manuel: 63
Gil Oleina, Antonio: 90
Giralt-Miracle, Daniel: 90
Goded, Federico: 91
Goldman, Judith: 95
Gombau, Gerardo: 51
Gómez, Julio: 93
Gómez, Salvador: 54

Gómez Alvarez, Carlos: 55
Gómez Perales, José Luis: 37
Gómez de la Serna, Ramón: 39, 49, 57, 87, 89, 94
González, Angel: 36
González, Antonio: 92
González, Julio: 90
González Alvarez, Andrés: 101
González de Cardedal, Olegario: 92
González Ollé, Fernando: 89, 90
Goñi, Félix M.: 14
Gordillo, Luis: 37
Goya, Francisco de: 21, 34
Gracia Fuentes, Manuel: 55
Graevenitz, Gerhard von: 28, 29
Granados, Enrique: 56
Granados, Michael: 52
Graubner, Gotthard: 28
Grecia, Sofía de: 4
Grube, Michael: 55
Gruber, Eduardo: 37
Gudiol Ricart, José: 90
Guerrero, José: 37
Guerrero Lovillo, José: 90
Guinjoán, Joan: 50
Guinovart, Josep: 37
Gullón, Ricardo: 92
Gund, Graham: 36
Guridi, Jesús: 51
Guzmán, Miguel de: 92

H

Habeneck, F. A.: 40
Halffter, Cristóbal: 54
Halffter, Rodolfo: 51
Hassner, Pierre: 70, 71
Haudenschild, Emilie: 47
Haudenschild, Heinz: 47
Haydn, Joseph: 42, 45, 46, 47, 48, 56
Helm, E.: 48
Henkel, Gabriele: 30, 95
Hernández Díaz, José: 90
Hernández Pijuán, Joan: 37
Herrero Moreno, Antonio: 10
Herrero Rodríguez de Miñón, Miguel: 92
Hesse, Konrad: 65
Hierro del Real, José: 35, 101, 102
Hindemith, Paul: 56
Homs, Joaquín: 50, 57, 87, 89, 93
Honisch, Dieter: 28, 95
Hontañón, Leopoldo: 43

I

Ibert, J.: 56
Iglesias, Antonio: 41
Igalada, Rogelio: 55
Ildelfonso, Mercedes: 55
Isaac, Eduardo: 55

J

Janacek, Leo: 43
Jaraquemada Pérez de Guzmán, Dolores: 17
Jessell, Thomas: 83
Jiménez Arnáiz, Miguel A.: 55
Joachim, Joseph: 40
Jochens, Wilfried: 48
Johns, Jasper: 30, 31
Jover, José María: 92
Juan II: 64
Judd, Donald: 30, 31
Juliá, Josep: 55

K

Kant, Emmanuel: 77
Karasiuk, Andrzej: 56
Kelterborn, Rudolf: 47
Kelly, Ellsworth: 30
Keynes, J. M.: 71
Klein, Yves: 28, 29
Kline, Franz: 31
Koetsier, J.: 47
Kolibal, Stanislav: 28
Kornberg, Thomas: 83
Kostyac, Emeric: 47
Kosuth, Joseph: 30
Kotliarskaya, Polina: 40
Kudo, Atsuko: 52

L

Lacarra, José María: 89, 90
Lafita Pardo, Alfredo: 101
Lake, James A.: 83, 92
Lapesa, Rafael: 92
Larrocha, Alicia de: 41
Lavilla, Landelino: 76
Lenz, Gerhard: 28
Lewitt, Sol: 31
Lichtenstein, Roy: 30, 31
Liszt, Franz: 56
Lombroso, Cesare: 77
López Aranguren, José Luis: 92
López Barea, Juan: 11
López-Chavarrí, Eduardo: 51
López Gómez, Antonio: 66, 67, 84, 90
López Hernández, Julio: 37
López Otín, Carlos: 11
López Pina, Antonio: 65
Lorenzo, Antonio: 37
Lorenzo, Emilio: 92
Lowenstein, Jerrold M.: 83, 92
Ludevid Múgica, María Dolores: 11
Lyotard, J. F.: 72

LL

Llovet, Enrique: 94

M

Mack, Heinz: 28
Magenti, Leopoldo: 51
Mahler, Gustav: 43
Maizels, N.: 83, 92
Maldonado, Angeles: 91
Manrique, César: 37
Manzano, Miguel: 44
Manzoni, Piero: 28, 29
Marco, Tomás: 49, 54
March Delgado, Carlos: 101
March Delgado, Juan: 4, 26, 27, 30, 84, 101, 102
March Delgado, Leonor: 101
March Ordinas, Juan: 4
March Servera, Bartolomé: 101
March Servera, Juan: 4
Marí Beffa, Manuel: 9
Mariás, Alvaro: 56
Mariás, Julián: 92
Marín, Nicolás: 90
Mariné, Pedro: 55
Mariné, Sebastián: 49, 55
Marta Durán, Ana María: 18
Martín, Aitana: 91
Martín, Víctor: 53
Martín Carrasco, Francisco Javier: 16
Martín González, Juan José: 90, 91
Martín Pérez, Jorge: 11
Martínez, Pura María: 50
Martínez Alonso, Carlos: 11, 80
Martínez Cachero, José María: 92
Martínez Montávez, Pedro: 92
Martínez-Novillo, Alvaro: 21
Mas i Bonet, Josep María: 44
Mateu, Emilio: 53
Meléndez, Francisco: 91
Mendelssohn, Félix: 43, 46
Menéndez Menéndez, Aurelio: 101, 102
Mercé, Antonia («La Argentina»): 86
Mercé, Carlota: 86
Mestres, Antonio: 56
Meyer, Ernst: 47
Micol Molina, José Luis: 18
Michaud, Gilles: 56
Michelena, Luis: 90
Milstein, César: 8
Millares, Manuel: 32, 37
Miranda Regojo, Fátima: 20
Moll, Francesc de B.: 90
Mompó, Manuel H.: 37
Mompou, Federico: 39, 41, 56
Monasterio, Aída: 55
Monasterio, Jesús de: 40
Monteverdi, C.: 43

Morán, Fernando: 92
Morellet, François: 28
Moreno Gans, José: 51
Morris, Robert: 30, 31
Moset, Miguel A.: 37
Mozart, Wolfgang Amadeus: 46, 47, 48, 56
Muguerza, Javier: 92
Muinelo, Oscar: 91
Muntada, María: 55
Muñoz, Lucio: 37
Muñoz Molleda, José: 51
Muñoz Terol, Alberto: 18

N

Nauman, Bruce: 30
Navarro Carruesco, José Antonio: 12
Newman, Barnett: 36
Nieto, Albert: 55
Nieto Toledano, María Angela: 12
Noguera i Cerdá, Guillem: 55

O

Oldenburg, Claes: 30, 31
Oleza, Juan: 90
Oliver, José: 56
Opalka, Roman: 28
Ordax, Salvador Andrés: 90
Orozco, Emilio: 90
Orrego-Salas, Juan: 54
Ortiz Maslloréns, Fernando: 80
Otero, Jorge: 56

P

Pablo, Luis de: 54, 92
Pacheco, Miguel Angel: 91
Paganini, Niccolò: 40
Palacio Atard, Vicente: 92
Palavicini, Agustina: 55
Palavicini, Josefina: 55
Palazuelo, Pablo: 37
Palese, Peter: 83, 92
Palette, Jim: 95
Pamblanco Rodríguez, Mercé: 12
Parkhouse, Michael: 80
Partearroyo Lacaba, Cristina: 16
Pascual, Ramón: 92
Pavese, Cesare: 52
Pazos Sierra, Juan: 19
Peñalver, Juana: 55
Pérez Díaz, Víctor: 70, 71
Pérez Fustegueras, Aurelio: 92
Pérez-Maseda, Eduardo: 54
Pérez Mulet, Fernando: 35
Pérez Sánchez, Alfonso Emilio: 34, 35, 90

Pérez Sierra, Rafael: 94
Perucho, Manuel: 91
Pezel, J. Ch.: 47
Picasso, Pablo: 31, 62
Piène, Otto: 28
Pierne, G.: 56
Pinillos Díaz, José Luis: 92, 101, 102
Pita Andrade, José Manuel: 90, 91
Platón: 77
Piego de Andrés, Víctor: 47
Poblete, Fernando: 43
Piña Capo, Benjamin: 18
Planas Sauter, Antoni: 12
Polaina Molina, Julio: 18
Poljak, Robert J.: 80, 81
Polo Vallejo, José: 21
Pollock, Jackson: 31
Ponz Ascaso, Fernando: 18
Portolés Pérez, María Pilar: 9
Prantl, Karl: 28
Prätorius, M.: 47
Prieto, Antonio: 90
Prieto, Claudio: 39, 52, 53, 57, 87, 92
Primo de Rivera, Miguel: 74
Prohens, Jaime: 101
Puchol de Montis, José: 87
Puig, Josep-Lluís: 55

Q

Querol, Miguel: 92
Quirós, Francisco: 90

R

Rada, José: 48
Rafols Casamada, A.: 37
Rainer, Arnulf: 28
Ramírez Aranda, Ricardo: 55
Rauschenberg, Robert: 30, 31
Ravel, Maurice: 47, 56
Regini, Marino: 73
Reglá Campistol, Juan: 90
Regueiro, María Antonia: 55
Reiff, Mar: 47
Requejo, Arturo: 91
Revert, Rafael: 52
Reverter, Arturo: 56
Revilla, Mateo: 26
Revilla Novella, Yolanda: 12, 19
Riñaño, Lucía: 56
Ricci, Enrique: 43
Rico, Francisco: 60
Ríos, Presentación: 44, 56
Ríos, Sixto: 92
Riquer, Martí de: 90
Rius, Josefina: 55

Rivera, Manuel: 32, 37
Rocio Blanco, Ernesto: 55
Roda, Cecilio de: 45
Rode, Pierre: 40
Rodríguez Agrados, Francisco: 92
Rodríguez Artalejo, María Cristina: 13
Rodríguez de la Borbolla, José: 26, 27
Rodríguez Palenzuela, Pablo: 13
Rodríguez Robles, Antonio: 101
Rohrmoser, A.: 35
Roig-Francolí, Miguel Angel: 54
Rojo de Castro, Fernando: 9
Romaní, Juan Manuel: 51
Romero, Carmen: 36
Rose, Bárbara: 95
Roselló Verger, Vicente: 90
Rosenquist, James: 30, 31
Rossini, G. A.: 43, 56
Rothko, Christopher: 36
Rothko, Mark: 25, 36
Rothko Prizel, Kate: 36
Ruano, Alfonso: 91
Rubio Llorente, Francisco: 91
Ruck, Bárbara: 35
Rueda, Gerardo: 37
Ruiz, Juan («Arcipreste de Hita»): 59, 60
Ruiz, Pilar de los Angeles: 55
Ruiz Berjano, Antonio: 55
Ruiz Cabrero, Gabriel: 74, 75
Ruiz-Casaux, Mary: 51
Ruiz Coca, Fernando: 52
Ruiz Salas, Manuel: 55
Ruiz Tarazona, Andrés: 42
Rumeu de Armas, Antonio: 90
Ruscha, Edward: 30

S

Salas Falgueras, Margarita: 102, 103
Salvador Caja, Gregorio: 102, 103
Sambricio, Carlos: 66, 67, 74, 75
Sampedro Sáez, José Luis: 102, 103
Sánchez, Antonio: 90
Sánchez, Esteban: 55
Sánchez, José Luis: 55
Sánchez, José Luis: 37
Sánchez, María José: 49
Sánchez Martín, María del Rosario: 13
Sánchez del Río, Carlos: 92
Santamaría, Alvaro: 90
Sarasa Barrio, J. Manuel: 13
Sarasate, Pablo: 40, 56
Saura, Antonio: 32, 37
Scarlatti, Domenico: 42, 56
Schein, J. H.: 47
Schubert, Franz: 43, 46, 47, 56
Schumann, Robert: 40, 46
Sebastián, Santiago: 90
Seco Serrano, Carlos: 66, 67, 92

Sempere, Eusebio: 37
Senosiain, Rafael G.: 55
Sentandreu Ramón, Rafael: 8
Serra, Richard: 30
Serrano, Pablo: 32
Shoohnhoven, Jan J.: 28
Silver, Philip W.: 72
Sirera, Josep Lluís: 90
Slokar, Branimir: 47
Sohejano, Gonzalo: 92
Solá-Morales, Ignasi: 94
Solé, Francisco: 91
Soler, A.: 42, 56
Sols, Alberto: 91
Sombart, W.: 77
Sonnabend, Illeana: 30
Sopeña Ibáñez, Federico: 20, 21, 92
Sotelo, Ignacio: 35
Soto, Jesús Rafael: 28
Stein, Andreas: 46
Stella, Frank: 30, 31
Störl, J.: 47
Streeck, Wolfgang: 69
Suárez, Antonio: 32, 37
Suárez Fernández, Luis: 90
Subirana Torrent, Juan A.: 8
Suter, Bárbara: 47

T

Talavera Díaz, Antonio: 13
Tamayo, Arturo: 54
Tápies, Antonio: 28, 37
Tartini, Giuseppe: 40
Taverna-Becb, Francesc: 50, 93
Teixidor, Jordi: 37
Tinguely, Jean: 28
Tomás, Domingo: 53
Tomás, José A.: 56
Tomás y Valiente, Francisco: 92
Tomkins, Calvin: 95
Tomlinson, Andrew: 83
Tonegawa, Susumu: 80, 81
Tordera, Antonio: 94
Torner, Gustavo: 26, 34, 37
Torralba, Federico: 90
Torres Fontes, Juan: 90
Tortella, Gabriel: 92
Tudela, Salvador: 56
Turner, Allen M.: 36
Tusell, Javier: 21

U

Ubieto, Antonio: 90
Uecker, Günther: 28
Ugarte Pérez, Magdalena: 14
Urdiales, Alberto: 91

V

Valdés, Antonio: 35
Valverde, José María: 92
Varela, José Luis: 90
Vasarely, Víctor: 28
Vega, Marcos: 55
Vega y Carpio, Lope de: 60
Vega Cernuda, Daniel: 48
Velasco Cotarelo, María Gloria: 14
Velasco López, Angel: 14
Veracini, Francesco María: 40
Vercher Noguera, Antonio: 20
Verheyen, Jef: 28
Vicéns, Eva: 54
Vicente Meana, Oscar: 19
Vidal Seara, Avelina: 55
Vila, Aureli: 51
Vila Valentí, Juan: 90
Villa-Rojo, Jesús: 50
Villuendas, Manuel: 56, 93
Viñuela Díaz, Eladio: 8, 82, 92
Viola, Manuel: 32, 37
Viotti, Giovanni Battista: 40
Vivaldi, Antonio: 40
Vogel, Wladimir: 47

W

Wagner, Richard: 43
Walker, John R.: 83, 92
Warhol, Andy: 30, 31
Weiner, A. M.: 83, 92
Weishlat, David: 83
Weitemeier, Hannah: 29, 95
Westerdahl, Eduardo: 62
Wicky, Thomas: 47
Wittemberg, Stella: 91
Wolpert, Lewis: 83
Wotquenne, Alfred: 48

Y

Ynduráin, Francisco: 84, 92
Yturralde, José María: 37
Yuste Grijalba, José Luis: 26, 32, 101

Z

Zamora Vicente, Alonso: 92
Zipoli, D.: 56
Zóbel, Fernando: 4, 34, 37
Zorzano Olarte, Antonio: 14

Indice general

3	Guía del libro	
4	La Fundación Juan March: cronología	
5	Un año de actividades de la Fundación	
7	Ayudas y Becas	
8	Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones	
9		Veintiocho becas concedidas en 1988
14		Ayudas para la estancia en España de científicos
15	Investigaciones y trabajos aprobados	
21	Operaciones científicas, culturales y sociales	
23	Actividades culturales	
25	Arte	
26		Una colección de arte en Torres Bermejas, en la Alhambra
28		<i>Zero</i> , un movimiento europeo (Colección Lenz Schönberg)
30		Colección Leo Castelli
32		« <i>El Paso</i> después de <i>El Paso</i> »
34		Los Grabados de Goya en España, Alemania y Austria
36		Antológica de Mark Rothko
37		Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca
39	Música	
40		Música para dos violines
41		Integral de la obra para piano de Federico Mompou
42		La música de cámara en el Madrid de Carlos III
43		Música de cámara del siglo XIX
44		II Ciclo de Organos Históricos de Zamora
45		La obra para violonchelo y piano de Beethoven y Brahms
46		Fantasías y bagatelas. La otra imagen del Clasicismo vienés
47		La música de cámara en Suiza
48		Ciclo Carlos Felipe Enmanuel Bach
49		Presentación de <i>Charlot</i> , de S. Bacarisse y Ramón Gómez de la Serna
50		Concierto con obras de Joaquim Homs
51		Aula de Reestrenos
52		Encargos de composiciones musicales a autores españoles
54		VII Tribuna de Jóvenes Compositores
55		Conciertos de Mediodía
56		Recitales para Jóvenes
57		Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea
59	Cursos universitarios	
60		Francisco Rico: «Prólogos al <i>Libro de Buen Amor</i> »
61		Antonio Blanco Freijeiro: «La romanización de Hispania»
62		Julián Gállego y Santiago Amón: «La pintura española en el siglo XX»
64		Valentín García Yebra: «La traducción en la cultura española»

65	Konrad Hesse: «La Ley Fundamental de Bonn en su 40 aniversario. Evolución y problemática»
66	«El Madrid de Carlos III», por Miguel Artola, Antonio López Gómez, Claude Bedat, Carlos Sambricio, José Manuel Cruz Valdovinos y Carlos Seco Serrano
68	Agustín García Calvo: «Gramática común»
69	Wolfgang Streeck: «Cambio económico, política de intereses y relaciones industriales en Alemania Occidental»
70	«Cuatro lecciones de Ciencia Política», por Daniel Bell, Víctor Pérez Díaz, Suzanne Berger y Pierre Hassner
72	Philip W. Silver: «De la mano de Cernuda: Invitación a la poesía»
73	Marino Regini: «Trabajo y política en la Italia contemporánea»
74	«Madrid, fin de siglo», por Carlos Sambricio, Antón Capitel, Gabriel Ruiz Cabrero y José María Ezquiaga
76	Landelino Lavilla: «La Constitución española»
77	Julio Caro Baroja: «Antropología social y criminología»
79	Reuniones científicas
80	Ciclo sobre «La nueva Inmunología»
82	Curso intensivo sobre «Evolución del genoma»
83	Encuentro sobre «La base celular de la morfogénesis»
84	Otros actos culturales
84	Presentación de <i>Navarra</i> , último volumen de la colección «Tierras de España»
85	Balance de actos y asistentes a los actos culturales en 1988
86	Biblioteca de la Fundación
86	Biblioteca de Teatro Español Contemporáneo
87	Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea
87	Otros fondos
89	Publicaciones
89	Colección «Tierras de España». El volumen dedicado a <i>Navarra</i> cierra la serie de 18 títulos
91	Revista «SABER/Leer»
92	Nuevos títulos de la «Serie Universitaria»
93	Catálogo de obras 1988 del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea
93	Catálogo de obras de Joaquim Homs
94	Edición facsímil de la ópera <i>Charlot</i> , de S. Bacarisse y Ramón Gómez de la Serna
94	Otras publicaciones. Boletín Informativo. Anales 1987
96	Instituciones que han colaborado en la realización de las actividades culturales de la Fundación en 1988
97	Resumen económico general en 1988
101	Organos de Gobierno de la Fundación
105	Índice onomástico